

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI
8
JUIN

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 50 euros
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - essor.sarladais@wanadoo.fr
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

65^e année
2012
N° 12-23 - 1,20 €

Restaurant - Pizzeria
L'École

UN VENT DE TRUFFES*
Tagliatelles
aux truffes*
Pizza aux truffes*
*tuber estivum :
truffe d'été, récolte locale

Vallée du Céou - SAINT-CYBRANET
Réservation conseillée : 05 53 59 64 56

Fermé les lundi et mardi

Centres médico-sociaux Rencontre entre résidents



Une rencontre entre établissements médico-sociaux a été organisée le mardi 5 juin au boulodrome de Sarlat. Étaient réunis des résidents venant du Sarladais mais aussi du Bergeracois. Ces manifestations sont renouvelées régulièrement [Page 2](#)

Montignac-sur-Vézère



Les entreprises locales
échantent leurs expériences

[Page 19](#)

Balade au jardin entre harpe et lecture à Domme



L'Office de la culture propose
une promenade originale le samedi 9 juin

[Page 15](#)



**TOUT POUR
LA MAISON**

Isolation - Sanitaire - Carrelage
Electroménager - Bois et dérivés
Menuiserie bois

La Fourmerie - **VÉZAC**
05 53 29 80 23

Vendredi 8 et samedi 9 juin 8 h / 12 h - 14 h / 19 h

2 JOURNÉES EXCEPTIONNELLES

- 20 % sur l'ensemble*
de votre magasin

* Sur présentation de votre carte de fidélité ou de votre carte de client. Les produits de grande consommation sont exclus de la promotion. Les produits de grande consommation sont exclus de la promotion. Les produits de grande consommation sont exclus de la promotion.

Sport adapté : tournoi de pétanque

Une rencontre a réuni des établissements médico-sociaux venus de toute la Dordogne, mardi 5 juin au boulodrome de Sarlat



Les participants à la rencontre interétablissements après la remise des médailles

(Photo GB)

Mardi 5 juin, Loubéjac sports et loisirs (LSL)*, a organisé une rencontre interétablissements au boulodrome, place de la Libération à Sarlat. En plus de ce club accueillant des personnes atteintes d'un handicap mental, cinq autres y participaient : le Bercail, de Sainte-Foy-de-Belvès ; la Fondation John-Bost et le Foyer d'accueil médicalisé Les Muscadelles, à Bergerac ; le Foyer occupationnel de Gammareix, à Villablard et le Foyer occupationnel l'Embellie, de Prats-de-Carlux. En tout, quarante-quatre participants ont formé vingt-deux équipes (dont sept de la Fondation de Selves), encadrées par une quinzaine de personnes, dont Sylvie Galidie, éducatrice spécialisée et présidente déléguée de LSL.

Sous un beau soleil, la mairie a mis à disposition un marabout, des tables et des chaises afin que chacun puisse prendre du repos. "Cela fait plus de vingt ans que de tels tournois sont organisés, en juin, décrit Sylvie Galidie. Cela permet aux résidents de se retrouver pour pratiquer un sport qui demande peu d'effort." Au fil des années, un certain esprit de compétition s'est même installé chez des habitués.

La journée s'est terminée par un goûter, après la remise des médailles, en milieu d'après-midi. Ce n'est pas la seule rencontre de ce type entre résidents d'établissements médico-sociaux. Ils se retrouvent régulièrement tout au long de l'année pour pratiquer la pétanque, mais

aussi la randonnée, le tir à la sarbacane ou même le bowling.

Le palmarès.

Trois finales ont été organisées afin que chaque équipe joue au moins trois parties. Les représentants du foyer occupationnel de Gammareix se sont montrés les plus adroits. Ils remportent les finales principale et médiane. Deux équipes de résidents du foyer l'Embellie se placent aux première et deuxième places dans le tournoi consolante. Les équipes de LSL terminent "Poulidor" du jour, en remportant les deuxième et troisième places dans les finales principale et médiane.

Guillem Boyer

* Le club de l'établissement médico-social La Fondation de Selves.

Le père Ceyrac est décédé en Inde

Il a étudié au collège Saint-Joseph de Sarlat

Le jésuite missionnaire Pierre Ceyrac est mort mercredi matin 30 mai à Madras, en Inde. Il était né à Meyssac, en Corrèze, en 1914, dans une famille catholique aisée. Il avait fait ses études au collège Saint-Joseph de Sarlat, tout comme ses deux frères, dont l'un, François, fut président du syndicat patronal ancêtre du Medef, le CNPF, dans les années soixante-dix.

Il était entré à dix-sept ans chez les jésuites, après avoir reçu leurs enseignements au collège sarladais. Depuis 1952, il vivait en Inde. Le père Ceyrac "a traversé l'histoire de l'Inde et du Cambodge sans jamais dévier de sa ligne : le service

des plus pauvres", écrit Claire Lese-gretain dans le journal La Croix. Elle raconte aussi que "le vieux jésuite donnait tout ce qu'il avait en poche" et qu'il était "mal à l'aise avec une institution (l'Église catholique, NDLR) qui, sur place, paraît riche et divisée". Il lutta contre les discriminations, voulant "rendre leur dignité aux intouchables", poursuit la journaliste du quotidien catholique.

Dans les années cinquante, avec des étudiants, il lança des chantiers de construction "de routes, de maisons, de dispensaires". Il chercha "à contrecarrer l'influence des camps de jeunesse communistes". Pendant une famine, en 1967, dans une

région aride, il implanta une ferme qui se développa peu à peu. Il aida les victimes d'inondation en 1977, puis des personnes subissant le racisme et le régime des castes. Il soutint les réfugiés cambodgiens fuyant les Khmers rouges de Pol Pot et promut la construction de puits, ainsi que bien d'autres bonnes actions.

"Moi qui suis un homme du tiers monde, je n'accepte pas que des enfants meurent ou ne puissent se développer parce que nous n'en voulons pas chez nous", disait-il, et aussi "tout ce qui n'est pas donné est perdu".

GB

L'euro au cœur des problèmes de l'Europe

Madame Lagarde n'a pas fait dans la dentelle ! Et il peut paraître injuste de mettre dans le même sac les dirigeants responsables et des citoyens dépourvus de pouvoir et de responsabilité. Mais il ne faut pas s'y tromper. Le problème de la Grèce, d'une grande gravité, ne trouvera pas sa solution dans des paroles de complaisance et des propos lénifiants.

La Grèce n'aurait jamais dû entrer dans la zone euro ; elle était dans l'incapacité d'en respecter les obligations et les contraintes. Tout le monde le savait. Mais les dirigeants de l'Union européenne ont fait

comme si la Grèce était en capacité, apportant ainsi une nouvelle fois la preuve que les plus belles sottises sont accomplies par des gens intelligents et instruits. La Grèce doit-elle rester dans la zone euro ? La question serait plutôt, la Grèce peut-elle rester dans la zone euro ? Ou même, la zone euro est-elle viable à terme ?

Il fut un temps où l'économie européenne se développait de manière convenable avec un "serpent monétaire" qui établissait une certaine harmonie entre les différentes monnaies de la zone ; il avait également le mérite de permettre des

ajustements. La monnaie unique, l'euro, plante au sein des économies européennes une rigidité extrême. Si ce système convient à l'Allemagne qui a voulu que l'euro reprenne les contraintes du mark, il est catastrophique pour les autres pays.

La vraie question qui se pose aujourd'hui à la France est la suivante : l'euro est-il compatible avec le programme de François Hollande ? Si tel n'était pas le cas, la France se rapprocherait des tourments de la Grèce.

Alain Bournazel, président du RIF

Faites des Pères Heureux

LACOSTE

Les Amis
Cécilienne Wozet
Philippe Hermida
Christophe

SERGE BLANCO

MISE AU GREEN

JARDEL IDÉES CADEAUX depuis 1960
64, rue de la République - SARLAT

Nouveau directeur de cabinet du préfet

Depuis mai, Baptiste Rolland (photo ci-contre) est le nouveau directeur de cabinet du préfet de la Dordogne Jacques Billant. Il remplace Hélène Géronimi, nommée sous-préfète d'Issoire, dans le Puy-de-Dôme. Baptiste Rolland a rencontré la presse, mardi 5 juin, à la préfecture, à Périgueux.



Né à Nice, Baptiste Rolland, trente-trois ans, est marié et a quatre enfants. Diplômé de Saint-Cyr-Coëtguidan, l'École spéciale militaire des officiers de l'armée de terre (2002) et de l'École d'état-major (2011), il est titulaire d'une maîtrise de droit public. De 2010 à 2012, il fut chef du bureau de la formation tactique à l'École d'application du génie à Angers. De 2003 à 2010, il fut officier du 1^{er} régiment étranger du génie, basé à Laudun, dans le Gard. Il fut notamment commandant de compagnie et accomplit des missions en Afghanistan, à Djibouti et au Kosovo.

Les pompiers remercient l'affichiste Alain Carrier

Samedi 19 mai, les sapeurs-pompiers (SP) de Sarlat ont organisé le congrès de l'Union départementale des SP de la Dordogne. Pour l'occasion, Alain Carrier avait réalisé l'affiche du congrès et l'illustration d'une plaquette de présentation. "Il a mis tout son talent et sa gentillesse au profit des SP de Sarlat pour faire de ce congrès un événement marquant et inoubliable", affirme le commandant Magnanou, chef du Groupement Sud-Est.

Les pompiers ont souhaité féliciter l'affichiste. Lors d'une cérémonie, le colonel Mouchard, ancien chef

du centre d'incendie et de secours de Sarlat, François Joly, président de l'Amicale des SP de Sarlat, et le commandant Magnanou lui ont remis divers présents : un casque de tradition avec une plaque unique gravée d'une salamandre, et un diplôme de caporal d'honneur du corps départemental des SP de la Dordogne (CDSPD). "Le colonel Colomes, chef de ce corps, l'a élevé à ce grade pour ce service rendu, précise Christophe Magnanou. Alain Carrier devient donc le cinquième caporal d'honneur du CDSPD." Il fait désormais partie des sapeurs-pompiers de Sarlat.



Edmond Mouchard, Alain Carrier, Christophe Magnanou et François Joly

Contre le cancer de l'enfant G. Proteau a modifié son parcours

Avec son roller-ski, Gérard (et non Michel) Proteau a roulé sous de fortes pluies lors de son passage en région Limousin. Epuisé par les efforts accomplis, il a préféré continuer sur une voie plus accessible. Il n'est donc pas passé, comme prévu initialement, par le Périgord Noir...

Le Raid de l'espoir destiné à collecter des dons pour la recherche sur le cancer de l'enfant s'est poursuivi jusqu'à Toulouse, où Gérard devait arriver jeudi 7 ou vendredi 8.

Prévenir les risques professionnels qui menacent les saisonniers

Des réunions sont organisées par le service de santé au travail et la Maison de l'emploi, pour les employeurs et les salariés saisonniers



Chantal Berthomé, Sophie Clary, Nadia Masaryk, Virginie Wingdich et Christophe Lambert

(Photo GB)

Brûlure, coupure, chute, écrasement, intoxication... Dans les métiers du tourisme (hôtellerie-restauration, parcs d'attraction, etc.) les dangers sont multiples. Ils guettent en priorité les salariés saisonniers. " Ils sont plus touchés que les autres par les accidents du travail, explique Chantal Berthomé, animatrice de l'Espace saisonniers de la Maison de l'emploi du Périgord Noir. Souvent, ils n'ont pas une grande expérience et ils ne connaissent pas la culture propre à l'entreprise dans laquelle ils travaillent. "

Chaque employeur est tenu d'informer les salariés sur les risques encourus dans le cadre professionnel. Le service de santé au travail (SST), connu aussi sous le nom de Médecine du travail, organise des réunions d'information sur la prévention de ces risques et sur les bonnes pratiques. Sophie Clary, technicienne IPRP* au SST, intervient auprès des entreprises durant toute l'année. Mercredi 30 mai, une dizaine de salariés et d'employeurs venant de campings du Périgord Noir ont été conviés par Chantal Berthomé à une rencontre de deux heures avec le SST, dans ses locaux de Sarlat, à Grogeac.

Chaussures de sécurité.

Malheureusement, pour cette première (lire l'encadré), seules

trois personnes se sont déplacées. Nadia Masaryk, la patronne du camping Les Charmes, à Saint-André-Allas, était là avec deux de ses salariés... permanents. " La réglementation, cela stresse ! Personne n'est à jour. Mais on fait attention... ", a-t-elle confié. " Dans les campings, il y a de nombreux métiers ", reconnaît la technicienne du SST. " Il y en a six différents dans mon poste, explique Christophe Lambert, agent d'entretien intérieur/extérieur. S'il veut être à jour de toutes les réglementations, l'employeur a intérêt à avoir de la monnaie ! " " La Carsat** peut délivrer des subventions pour acheter du matériel ", précise Sophie Clary.

" Les chaussures de sécurité, c'est important, argumente la technicienne IPRP. La dernière fois que j'ai vu quelqu'un tondre la pelouse en espadrilles, il a perdu un orteil ! " " Nous faisons attention en travaillant, mais il y a toujours un risque ", estime l'agent d'entretien, qui, tout comme sa collègue Virginie Wingdich, a reçu des cours sur le sujet lors de sa formation. " Quand un matériel de protection n'est pas supporté par les salariés, c'est souvent parce qu'il est bas de gamme. Il en existe qui sont bien adaptés ", affirme Sophie Clary.

" J'ai retenu qu'il faudra parler des risques professionnels à nos quatre

saisonniers, déclare Nadia Masaryk. Il y a eu des mises au point intéressantes, sur les chaussures de sécurité ou le rangement des produits. Une formation apporte toujours quelque chose. " Les premiers concernés, les saisonniers, sont souvent les moins informés. Espérons que la situation s'améliorera grâce à cette action.

Guillem Boyer

* Intervenant en prévention des risques professionnels.

** La Caisse régionale d'assurance-maladie, ex-Crama.

Livre d'accueil et intégration

C'est en discutant avec Alain Bonhomme, de la Carsat, et Nathalie Lespes, directrice du SST Périgoureux-Sarlat, que l'idée a germé chez Chantal Berthomé de mettre en place des réunions sur les risques professionnels pour les saisonniers.

Cette action est cofinancée par l'Union européenne. Elle entre dans le cadre du GTEC (gestion territoriale des emplois et des compétences), un plan qui cherche à harmoniser les besoins en main-d'œuvre et les disponibilités des salariés dans le Sarladais.

Chantal Berthomé promeut le livret d'accueil du travailleur saisonnier dans l'entreprise, qui doit permettre une meilleure intégration. Quand elle rencontre les employeurs pour le leur présenter, elle propose de participer à ces réunions sur les risques professionnels.

Chantal Berthomé,
Maison de l'emploi,
Tél. 05 53 31 56 32

Service de santé au travail,
tél. 05 53 31 01 70

ASSURANCE AUTO
Bien accompagné
pour votre déplacement
sur la route

Auto
- Indemnité
de Santé
- 14%
- ASTP
(Assurance
Santé)
- 100% de
couverture

100% garanties
Plus d'avantages
Plus de services

Marie-Paule LAGARDE
Place Pasteur - SARLAT
Tél. 05 53 28 57 85 - Fax 05 53 31 22 91
marie-paule.lagarde@mutpoitiers.fr
N° ORIAS 07 007 450

CEST LE MOMENT
DE COMMENCER
LE MANIÈRE
UN DE VOTRE

Maternelle de Montignac La classe est toujours supprimée

Les parents d'élèves de l'école maternelle de Montignac demandent toujours l'annulation de la suppression de plusieurs postes au sein de l'établissement à la rentrée de septembre. Malgré leurs actions et la grève de la faim de la directrice, Isabelle Capmas-Faure, cette décision est maintenue. Ils ont formulé une demande de recours gracieux auprès de Jacqueline Orlay, directrice académique des services de l'Éducation nationale de la Dordogne. En cas d'échec, ils étudient l'opportunité d'un recours devant le tribunal administratif. Dans le courrier envoyé à la directrice académique, ils lui font savoir que le maintien de la fermeture d'une classe produirait, selon eux, " une rupture d'égalité des usagers devant le service public et une discrimination territoriale en matière d'éducation ".

L'argumentaire qu'ils développent serait le même que celui avancé dans une situation similaire à l'école maternelle de Luz-Saint-Sauveur, dans les Hautes-Pyrénées. Il avait permis " d'obtenir, auprès de la cour administrative d'appel de Bordeaux en date du 9 février 2010, l'annulation de l'arrêté de l'inspecteur d'académie qui formalisait la fermeture d'une classe ".

Lors de son déplacement à Périgueux, à deux jours du second tour de l'élection présidentielle, François Hollande avait été interrogé sur le sujet sur France Bleu Périgord. Il avait conseillé à la directrice de l'école " d'arrêter sa grève de la faim et de changer de président ". C'est maintenant chose faite. Mais visiblement, cela n'a pas suffi !

GB

La Dordogne en 2040

D'après l'Institut national de la statistique et des études économiques (Insee), 464 000 personnes habiteront en Dordogne en 2040, soit près de 55 000 de plus qu'aujourd'hui. L'Insee a calculé cette évolution grâce à un logiciel baptisé Omphale.

Selon cette prédiction, il y aura proportionnellement moins d'habi-

tants de moins de 20 ans, beaucoup moins de personnes âgées de 20 à 64 ans, mais beaucoup plus de personnes âgées de plus de 64 ans. La population de l'Aquitaine passerait de 3,2 à 3,8 millions. Celle de la France passerait de 63,6 à 73,2 millions.

Rendez-vous dans vingt-huit ans pour vérifier !

Indemnités des députés : " Les moyens de vivre dignement "

Les députés seront désignés ce dimanche par les électeurs. Ils sont indemnisés pour accomplir leurs mandats

En métropole, les élections législatives se déroulent ce dimanche 10 juin. 577 députés sont à élire au sein de l'Assemblée nationale (AN). Quatre seront désignés par les Français inscrits sur les listes électorales en Dordogne. Les élus seront notamment chargés de voter le budget de la Nation et de légiférer (écrire et voter des lois).

" En France, les élus ont pour la première fois reçu une indemnité en 1948 ", explique un texte officiel. " Pendant longtemps, l'exercice des fonctions électives a été réservé aux personnes qui disposaient d'une fortune personnelle et qui pouvaient donc se dispenser de travailler pour gagner leur vie ", poursuit le texte. Le principe d'égalité est avancé pour justifier l'indemnité, qui garantit aux élus " les moyens de vivre dignement durant leur mandat et de pouvoir se consacrer pleinement à leurs fonctions ".

Quel est le montant de l'indemnité permettant de " vivre dignement " ?

L'indemnité parlementaire. Depuis le 1^{er} juillet 2010, les indemnités mensuelles brutes sont de 7 100,15 €. En net, cela donne

5 189,27 €. Le député peut cumuler cette indemnité avec d'autres liées à des mandats locaux. Elles sont cependant limitées à 2 757,34 €. Un député qui serait en plus conseiller général et maire percevrait une indemnité maximale de 9 857,49 € par mois.

Dépenses et collaborateurs. Le député dispose aussi de moyens matériels pour exercer son mandat. " Pour faire face aux diverses dépenses liées à l'exercice de leur mandat qui ne sont pas directement prises en charge ou remboursées par l'AN, les députés bénéficient d'une indemnité représentative de frais de mandat ", apprend-on sur le site Internet de l'AN. Montant mensuel : 6 412 € brut.

De plus, le député est un employeur : il peut avoir de un à cinq collaborateurs. Il dispose pour les rémunérer d'un montant mensuel de 9 138 €.

Déplacements. Des " facilités de circulation " sont accordées au député. Accès gratuit à l'ensemble du réseau SNCF en 1^{re} classe, aux couchettes et voiture-lits à l'intérieur des frontières de la métropole et au

réseau de transport parisien de la RATP (métro, RER, bus et tramway).

L'AN dispose d'un parc d'une vingtaine de voitures avec chauffeur. " En outre, l'Assemblée nationale fait appel aux taxis parisiens. " Des frais peuvent être remboursés dans la limite d'un plafond annuel.

Suivent ensuite diverses prises en charge : chaque année, quatre-vingts passages entre Paris et la circonscription lorsqu'elle est desservie par une ligne aérienne régulière ; douze passages pour toute destination hors circonscription, en France métropolitaine.

Bureaux. Chaque député a un bureau individuel à l'AN. Il y a aussi des prises en charge : ainsi les communications passées à partir du bureau des députés, les frais relatifs à des lignes téléphoniques et à un abonnement à Internet, l'affranchissement des courriers écrits par le député pour son mandat.

Prestations familiales. Les députés peuvent percevoir des prestations familiales.

Allocations chômage. Il n'y a plus aucun bénéficiaire à ce jour de

cette allocation. Financée par une cotisation des députés en exercice, ceux non réélus qui sont à la recherche d'un emploi peuvent y prétendre, pendant un maximum de trois ans. L'allocation est dégressive : 100 % de l'indemnité le premier semestre, 70 % le deuxième semestre... et 20 % le sixième semestre. Sont déduits de son montant les revenus éventuels du député : mandats locaux, patrimoine, etc.

Retraite. Les députés disposent d'un droit à la retraite de haut niveau comparé à ceux d'autres catégories sociales. Ce droit est financé en grande partie par les contribuables (par exemple, plus de 50 M€ pour l'année 2006). En effet, les cotisations des députés ne prennent en charge que 12,3 % du total des prestations.

Suite à la réforme de 2010, ce régime de retraite a lui aussi été modifié. L'âge d'ouverture du droit passera de soixante ans à soixante-deux ans en 2016. La pension est calculée au prorata des annuités acquises, sans minimum de durée de mandat. Le député peut choisir de cotiser double. Il lui faut alors 22,5 ans de cotisation pour avoir une retraite correspondant à une

carrière complète, mais l'indemnité mensuelle perçue pendant le mandat est alors amputée.

Le montant maximal de la pension s'élève à plus de 6 000 € par mois. Un député ayant siégé cinq ans, soit un seul mandat, touchera une pension mensuelle de 1 549,7 €. " La pension moyenne pour un député est actuellement de 2 700 € nets par mois. L'âge moyen auquel les députés font liquider leur pension est de soixante-cinq ans ", annonce le site Web de l'AN.

En cas de décès, le conjoint survivant touchera les deux tiers de cette pension s'il est âgé de plus de cinquante ans, la moitié en dessous.

Guillem Boyer

Sources : Assemblée nationale, sites Internet de l'État, Wikipédia

* Beaucoup de partis demandent à leurs élus qu'ils leur reversent une partie plus ou moins importante de leurs revenus tirés d'un mandat électif. Autour de la moitié des ressources du PCF est ainsi issue de ce reversement effectué par les élus.

Marché

du mercredi 6 juin

Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre : 0,75 à 0,90 ; béa nouvelles, 1,95 ; amandine, 1,45 à 2,15 ; agata, 1,25 ; roseval, 1,45 à 1,95 ; spunta nouvelles, 1,85. Chou-fleur (pièce), 1,75 à 2,80. Chou (pièce) : vert, 1,50 ; rouge, 1,90. Carottes : 0,95 à 1,80 ; fanes, 1,50 à 2 la botte. Aubergines, 1,95 à 2,80. Courgettes, 1,45 à 2,50. Poivrons : verts, 2,40 à 3,80 ; rouges, 2,40 à 4,50. Navets, 2,80. Brocolis, 1,45 à 3,80. Artichaut (pièce), 1,50 à 1,80. Poireaux, 2,20 à 3,25. Tomates : 2,45 ; grappes, 2,80 à 3,50. Ail nouveau, 5,40 à 5,80. Oignons : 0,80 à 1 ; rouges, 2,25 ; blancs (la botte), 1,20 à 1,80. Echalotes, 2,80 à 3,50. Epinards, 2,80. Haricots : verts, 5,50 à 6,80 ; cocos plats : 3,40. Melon (pièce), 2,20 à 3. Endives, 3,65. Radis (la botte), 1 à 1,50 ; rouges, 1,80. Concombre (pièce), 1 à 1,20 ou 1,80 les deux. Salades (pièce) : laitue, 0,80 à 1 ; batavia, 0,75 à 1 ; feuille de chêne, 0,75. Fèves, 2 à 3. Pois, 5 à 5,40. Betteraves rouges, 3,90 à 3,95. Fenouil, 2,40 à 2,65. Asperges : la botte de 1 kg, 4,80 à 5,50 ; vrac : 4,50 à 4,80 ; pointes, 2,50 la botte de 500 g ; vertes, 6. Champignons de Paris, 4,80 à 6,50. Cèpes, 20. Girolles, 15 à 20.

Fruits, au kilo, en euros

Pommes : royal gala, 2,45 ; golden, 1,50 à 2,15. Abricots, 2,55 à 5. Pêches blanches, 3,60 à 3,95. Nectarines : jaunes, 3,90 à 5,50 ; blanches, 4,15. Cerises, 5,90 à 9,50. Noix, 3,20. En barquettes de 500 g : fraises, 2,50 à 3 ou 5 les deux ; mara des bois, 3,50. En barquettes de 250 g : gariguettes, 2 ; mara des bois, 2. En barquettes de 125 g : fraises des bois, 2,50 ; groseilles, 2.

LE SPÉCIALISTE depuis 3 générations EN MARBRERIE-FUNÉRAIRE DU GRAND SARLADAIS

- Fabrication de fosses en béton armé
 - Caveaux en granit
 - Plaques gravées en granit
 - Pose de fosses préfabriquées (en cas d'urgence)
 - Rénovation, peinture
- A VOTRE ÉCOUTE...**
Equipé d'un camion grue et de nombreux portiques...

Marbrerie funéraire **MARTEGOUTTE**
Le Caducée
Saint-Cyprien
05 53 28 24 70
06 74 44 24 08
philippe.martegoutte@orange.fr

REMERCIEMENTS

M. et Mme Dominique PLATEAU, M. et Mme DECOTTIGNIES-PLATEAU, M. et Mme WATTEL-PLATEAU, leurs enfants et leurs petits-enfants, remercient toutes les personnes qui, par leurs témoignages d'amitié ou leur présence lors du décès de

Robert PLATEAU

se sont associées à leur peine.

La famille remercie aussi le docteur Jean-Michel Palier, la clinique Pasteur de Toulouse, M. Philippe Mouret, son taxi, et les pompes funèbres Garrigou pour leur gentillesse.

Pech Lafaille - 24200 SARLAT

REMERCIEMENTS

Toute la famille de

Germaine MEYER

ses parents et alliés, très touchés par les nombreux témoignages de sympathie, tiennent à remercier tous ceux qui se sont associés à leur peine.

Une messe à sa mémoire sera célébrée en la cathédrale de Sarlat le dimanche 10 juin à 11 h.

DÉMÉNAGEMENTS
toutes destinations
Paris ↔ Périgord
toutes les semaines
GARDE-MEUBLES
SOULHIOL-NOYER
25 bis, rue de Cahors - SARLAT
05 53 30 42 23

Amicale laïque de Sarlat

L'association tiendra son assemblée générale le jeudi 14 juin à 21 h au 32, rue Lachambeaudie à Sarlat.

Ordre du jour : rapport moral et financier 2011 en présence du commissaire aux comptes, budget 2012, bilan d'activité par atelier, renouvellement du tiers sortant, questions diverses.

Trait d'Union La Main Forte

Contrainte à modifier un programme arrêté de longue date, cette année l'association intermédiaire Trait d'Union ne tiendra pas son assemblée générale à la même date que celle de l'atelier chantier d'insertion La Main Forte.

Nos joies... Nos peines...

Du 28 mai au 3 juin

Naissances

Alexis Marcelino, Loupiac (46) ; Clément Rouquie, Saint-Vincent-Le Paluel ; Léana Padie, Sarlat-La Canéda ; Ornella Roux, Cénac-et-Saint-Julien ; Romane Théron, Gourdon (46) ; Shiv Ramkissoon, Sarlat-La Canéda ; Sohan Faure, Cénac-et-Saint-Julien.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès

Baptiste Burg, 84 ans, Sergeac ; Marie Joffre, veuve Delord, 87 ans, Sarlat-La Canéda.

Condoléances aux familles.

Cinéma

LE REX - AVENUE THIERS - SARLAT
4 salles climatisées
3 équipées son Dolby SRD et DTS

MADAGASCAR 3. BONS BAISERS D'EUROPE
- Vendredi 8 juin et samedi 9 à 19 h 30 ; dimanche 10 à 16 h 30 et 19 h ; lundi 11, mardi 12 et mercredi 13 à 14 h 30.

MADAGASCAR 3. BONS BAISERS D'EUROPE (3D) - Vendredi 8 à 22 h ; samedi 9 à 14 h 30, 17 h et 22 h ; dimanche 10 à 14 h et 21 h 30 ; lundi 11 et mardi 12 à 20 h 30.

BIENVENUE PARMIS NOUS - Avant-première vendredi 8 à 19 h 30. Mercredi 13 à 14 h 30 et 20 h 30 ; jeudi 14 à 20 h 30.

*****PROMETHEUS (3D)** - Vendredi 8 à 19 h 30 et 22 h ; samedi 9 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h ; dimanche 10 à 14 h, 19 h et 21 h 30 ; lundi 11 et mardi 12 à 20 h 30.

MEN IN BLACK - Vendredi 8 à 22 h ; samedi 9 à 19 h 30 et 22 h ; dimanche 10 à 16 h 30 et 21 h 30 ; mardi 12 à 14 h 30.

AMERICAN PIE 4 - Vendredi 8 à 22 h ; samedi 9 à 14 h 30 et 22 h ; dimanche 10 à 14 h et 21 h 30.

MOONRISE KINGDOM (VO) - Vendredi 8 à 19 h 30 ; samedi 9 à 14 h 30 et 19 h 30 ; dimanche 10 à 14 h ; mardi 12 à 20 h 30.

DE ROUILLE ET D'OS - Samedi 9 à 17 h ; dimanche 10 à 16 h 30 ; lundi 11 à 20 h 30 ; mardi 12 à 14 h 30.

*** SUR LA ROUTE (VO)** - Samedi 9 à 17 h ; dimanche 10 à 19 h.

LE PRÉNOM - Samedi 9 à 17 h ; dimanche 10 à 16 h 30 ; lundi 11 à 20 h 30 ; mardi 12 à 14 h 30.

LA DÉSINTÉGRATION - Dimanche 10 à 19 h ; lundi 11 à 14 h 30 ; mardi 12 à 20 h 30.

*** INDIAN PALACE (VO)** - Lundi 11 à 14 h 30.

LE SECRET DE L'ENFANT FOURMI - Lundi 11 à 14 h 30.

BLANCHE-NEIGE ET LE CHASSEUR - Mercredi 13 à 14 h 30 et 20 h 30 ; jeudi 14 à 20 h 30.

BARBARA (VO) - Jeudi 14 à 20 h 30.

PLEIN TARIF : 7,90 €
SÉANCES À TARIF RÉDUIT : 6,40 €
- tous les jours à 14 h 30 sauf le dimanche
- tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) les seniors (+ de 60 ans) les familles nombreuses, les demandeurs d'emploi.
4,50 € pour les moins de 5 ans.
Avec la carte **CINÉREX**, tous les jours à toutes les séances, **5,20 €** ou **5,40 €** selon la carte.
Groupe (+ de 10 personnes), **5,50 €**.
2 € de supplément pour les films en 3D.
*** Séances à heure précise.**
**** Interdit aux - de 12 ans.**

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le
08 92 68 69 24
www.cinerex.fr

eas y
d'ATOL

Vostra banca personal amb l'ús de l'ATOL

François SENILLON
Opticien - Place Pasteur
SARLAT - Tél. 05 53 59 06 42

Réglez
3 ans sans frais

Réglez
30 ou 60 jours sans attendre

Réglez
sans attendre

1 Pour étaler votre dépense sans bousculer le budget
Exemple, pour un achat de 560 € remboursement 3 mensualités de 186,67 €

2 Pour régler, vous avez le temps
Exemple, pour un achat de 560 € remboursement dans 30 ou 60 jours de 560 €

3 Pour régler en douceur, pour toute la famille
Exemple, pour un achat de 560 € apport 56 € vous empruntez 504 € remboursement : 9 mensualités de 56 € Montant total dû : 504 € TAEG fixe : 0 %

ATOL

Mémento du dimanche 10 juin

SARLAT Médecin. Appelez le 15.	DOMME Médecin. Appelez le 15.
Pharmacie. En semaine, de 20 h à 9 h ; week-end et jours fériés, du samedi 20 h au lundi 9 h, pour le Sarladais. PHARMACIE DE LA SALAMANDRE 17 bis, avenue Thiers - Sarlat <i>Pour des raisons de sécurité, il est demandé aux patients de se présenter à la gendarmerie munis de leur ordonnance du jour et de leur carte Vitale. Les pharmacies ne délivreront qu'après appel de la gendarmerie.</i>	Cabinets infirmiers. MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE 05 53 28 35 91 GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT 05 53 28 40 67 Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60 Carsac-Aillac/Grolejac C. VANEL - B. DELPECH 06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37
Vétérinaire. Docteur ROUZIER - Sarlat 05 53 59 29 31 - 06 80 25 10 07	CARLUX Médecin. Appelez le 15. Cabinet infirmier. DELTEIL - H. LAVAL - N. LAVAL - VIDAL Saint-Julien-de-Lampon 05 53 29 70 19
Chirurgien-dentiste. De 9 h à 12 h et de 17 h à 19 h Docteur Christophe DUPUY Belvès - 05 53 29 03 27	SALIGNAC-EYVIGUES Médecin. Appelez le 15. Cabinets infirmiers. TRAJSTER - DE SOUSA, 05 53 28 80 95 T. et G. FERBER - LOPEZ - MARIEL DEHAEZE - BOMPARET 05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52 Taxis. Taxi salignacois Christelle GAUSSINEL, Salignac 05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63
Cabinets infirmiers. COUPIN - ALICHAOUCHE 05 53 31 06 00 GAVINET - PAQUE - BÉGOC 05 53 31 27 39 M. BLANCHARD P. CIVEL - D. GUÉRY-MIORI 06 83 36 54 64 Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69 Didier AYMAR - 06 24 29 13 17 Serge SAGOT - Alexandra ODASSO 05 53 28 98 42 Saint-André-Allas Olivia PEITAVY : 06 89 83 13 99 Sandrine GIRAUD : 06 31 57 61 49 Cabinet infirmier : 09 61 06 95 55	BELVÈS Médecin. Appelez le 15. Pharmacie. BOUFFARD - Saint-Cyprien 05 53 30 34 75 Cabinets infirmiers. SIMON - DELPECH DAURIAC-LARIVIÈRE BLOTTIN - PONZIO Belvès - 05 53 30 21 34 S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE Siorac - 05 53 29 60 99 Belvès : C. TILLOS - A. DEBOMY 06 81 47 46 15 - 06 63 41 61 20
Taxis. Corine DEROCHE - Sarlat 05 53 31 12 54 - 06 17 77 51 52	SAINT-CYPRIEN Médecin. Appelez le 15 Pharmacie. BOUFFARD - Saint-Cyprien 05 53 30 34 75 Cabinets infirmiers. DULAC - TEILLET 05 53 29 30 45 BAUMERT - JAUMARD - DELBOS 05 53 29 34 25
Association Escal. Accueil des femmes victimes de violences. 06 14 42 29 31	MONTIGNAC Médecin. Appelez le 15. Pharmacie. Composez le 32 37
Viols Femmes Informations. 0 800 05 95 95	
Croix-Rouge française. Soins aux personnes âgées 05 53 31 15 15	
Alcooliques anonymes. 05 53 28 54 02	
Protection de l'enfance. Enfance Majuscule Comité Alexis-Danan de Bergerac-Sarlat 05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80	
Sapeurs-pompiers. Composer le 18	
Hôpital. 05 53 31 75 75	
Mairie. 05 53 31 53 31	
Gendarmerie. 05 53 31 71 10	
Croix-Rouge française. 05 53 59 12 41	
Général des eaux. 0 811 902 903	
EDF - GDF services. Dépannages électricité : 0 810 333 024 gaz : 0 810 433 431	
Commune de BEYNAC TAXI CORINNE - Brouqui Corinne Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07	

CASPN

Assemblée générale

Le Club athlétique sarladais Périgord Noir tiendra son assemblée générale le vendredi 22 juin à 19 h sous le chapiteau Espace troisième mi-temps au stade de Madrazès à Sarlat.

Si vous souhaitez apporter de l'aide au club en tant que dirigeant pour la saison prochaine, contacter le secrétariat au 05 53 31 08 21.

Avis divers

Eric DELIBIE
magasin ART ET FLEURS
42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

ARTISAN TAPISSIER QUALIFIÉ depuis 1970. Réfection - Neuf. Sièges, canapés, spécialiste matelas laine et sommiers traditionnels sur mesure. Contactez-nous. **MARCOULY, Gourdon.** Tél. 05 65 41 08 07.

Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, téléphone : 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

Camille, styliste onguilaire à domicile du réseau Ensorcelle Beauté vous propose : pose de gel vernis permanent, manucure blanchiment dentaire thalasso - 06 84 68 18 90 -



VIN DE L'HOMME

15 JUIN

A partir de 18h

Animation avec le Musée Agricole et de l'Automobile de SALVIAC.

Musique traditionnelle et ancienne avec la bande à Jacq.

Programme :

- Apéritif
- Ateliers découverte
- Marché gourmand avec les producteurs de la boutique du Céou (possibilité de se restaurer)
- Embrasement de la Tour Panoramique

15 JUIN

FEU DE LA ST JEAN

A LA TOUR PANORAMIQUE DE MONGALOU









Commune de L'Isle-Jeu-Gaumur



VIN DE L'HOMME

16 ET 17 JUIN

Journées portes ouvertes à la cave du Vin de Domme (promotions spéciales)

Programme :

- Les 2 jours à partir de 16h, sentier découverte à travers les vignes.
- Animation avec le musée agricole et de l'automobile de SALVIAC.

Les béatitudes du Croquant

Pas facile de parler des gens qu'on aime ! En plus, à l'approche des législatives ! Moi qui travaille à la communauté de communes, vous allez vous dire, ah ah gros malin ! cousue de fil blanc ton histoire ! Je ne dis pas le contraire. Evidemment que je suis partial ! Mais justement, j'en ai des choses à dire, sur Germinal. Qui sur ce coup-là, je vous le fais remarquer, n'a nul besoin de moi. Que je sache, prenant leur courage à deux mains, les ténors de la vie politique locale ont choisi de se défilier ! Alors, des matches de tennis, j'en ai fait assez pour savoir qu'il n'est pas utile de sous-estimer son adversaire, qu'aucune élection n'est jouée d'avance, mais bon... Enfin bref, suspense ou pas, j'ai l'intention de témoigner. Après tout, y a-t-il une raison pour que je ne dise pas, moi aussi, ce que je pense, ce que je vois tous les jours ? Dans le cadre de mon emploi. En tant que citoyen de ce coin de Périgord Noir. Quoi ! parce que je le considère comme un ami, je serais le seul à ne pas avoir le droit de parler de Germinal ? Je devrais me taire au prétexte qu'en tout bien tout honneur, plusieurs fois dans ma vie, il m'a aidé ? Voyez-vous, je suis sans doute vieux jeu, mais la reconnaissance du ventre, pour moi, ça existe, il n'y a pas de honte à reconnaître sa dette. Et n'allez pas vous imaginer que je suis en service commandé ! Ce serait nous faire injure, à Germinal et à moi. Ce n'est pas son genre ! Et ceux qui me connaissent le savent, je ne fais, et surtout je n'écris que ce qui me plaît !

Entrons dans le vif du sujet. Et rassurez-vous, je ne vais pas vous embêter avec tout ce qu'il a pu faire dans le canton de Domme, en Périgord ou à l'Assemblée. Vous trouverez ça dans ses documents de

campagne. Moi, je veux vous parler de l'homme. Germinal Peiro. Que vous voyez en ce moment sur toutes les affiches. Bien le diable si vous ne lui avez pas serré la main un jour ! Je vous disais qu'il m'avait aidé, c'est même comme ça que je l'ai connu. Fin 1990, à l'époque il était conseiller général et moi j'étais aux prud'hommes avec l'École des Roches, je suis allé le voir pour mes droits aux Assedic. Il a débouqué le dossier, pour un service c'était un service et moi du coup je lui ai offert un jambon, un vrai, du père Lambert à Domme, vous vous souvenez, au coin de l'église. Et je vous parle de moi, mais depuis qu'il est élu il a rendu service à combien de personnes, Germinal, comme ça, en toute discrétion, comme si ça allait de soi ? Savez-vous ce que j'ai l'habitude de dire ? Qu'à rebours de la plupart de ses collègues, lui il tient les promesses qu'il n'a pas faites ! De toute façon, Germinal, ce n'est pas le genre à vous faire de grandes embrassades un jour pour vous ignorer superbement le lendemain ! Il vous écoute, si c'est possible il agit. En tout cas il essaie. Sans dorer la pilule à qui que ce soit. Autre chose, au hasard de mes textes, vous avez peut-être deviné que j'étais gaulliste ? Je le suis ! Et Germinal le sait mieux que personne, on en discute souvent. Eh bien dans mon travail, et particulièrement dans la rédaction de la Lettre de la communauté de communes, jamais il ne m'a rien demandé qui aille au-delà de l'intérêt général ! Ses convictions, il ne les met pas dans sa poche, mais il n'impose rien aux autres. Et je ne trahirai aucun secret en disant qu'au conseil communautaire les élus travaillent dans une atmosphère de camaraderie, de quelque bord qu'ils soient ensemble à tirer la charrue ! D'ail-

leurs, lors de ces réunions, qui est le dernier à partir ? Germinal, pas un autre ! Toujours à discuter, à expliquer, à parler des projets en cours. Dieu sait qu'il est pris comme chien à l'attache, mais lui ce n'est pas l'élu courant d'air ! Je me suis souvent posé la question, qu'est-ce qui peut bien le motiver à ce point, qu'il endure cet emploi du temps dément, d'une réunion à l'autre, avec toutes ses casquettes d'élu, en voiture à sillonner la Dordogne, en train, en avion pour aller à Paris ? Ses projets, pardi ! Pour le canton de Domme, pour son cher Périgord dont il est si fier ! Germinal c'est un bâtisseur, et c'est ce que j'aime chez lui ! Il œuvre pour le bien public avec la même passion qu'il plante ses arbres au Valat ! On en plaisante tous les deux, je lui dis qu'au train où il va, il finira par être obligé de prendre un étal sur le marché pour arriver à les écouler, tous ses fruits ! Germinal, on ne le changera pas, il aime voir pousser les plantes, les projets, les gens, la vie quoi ! Plus jeune, je suppose que c'était pareil, avec les gosses, dans sa classe. J'en ai subi, moi, à Paris, des élus râleurs, caractériels, qui ne pensaient qu'à eux. Rien à voir avec Germinal ! Lui, vous le connaissez, il est proche des gens, il s'intéresse, ce qui lui plaît c'est de construire, avec les autres sur le même bateau. Etonnez-vous après ça qu'il fasse la carrière que vous savez, et qui ne s'arrêtera pas là, croyez-moi ! Pour finir, pourquoi, moi gaulliste, je m'entends si bien avec lui ? Pour cette raison simple : Germinal c'est le fils de son père, son cœur bat à gauche, mais sa racine c'est la République ! Voilà mon témoignage. Maintenant, faites-en ce que vous voulez, moi j'ai dit ce que j'avais à dire.

Jean-Jacques Ferrière

Mythes & Réalités Jeunes Première rencontre



La première rencontre jeunes, Mythes et Réalités jeunes invite les moins de vingt-cinq ans, le vendredi 15 juin à 20 h, au cinéma Rex à Sarlat.

En 1992, lors du Sommet de la Terre, conférence de Rio, Severn Cullis-Suzuki, âgée de douze ans, interpelle les dirigeants du monde entier sur la situation humanitaire et écologique de la Terre. En 2009, elle a vingt-neuf ans et attend son premier enfant...

Ce nouveau documentaire de Jean-Paul Jaud, après "Nos enfants nous accuseront", prend le parti de mettre en lumière des actions positives menées aux quatre coins de la planète et nous confronte à une question universelle et fondamentale : Quel monde laisserons-nous aux générations futures ?

Severn cherche avant tout à

responsabiliser les individus pour qu'ils agissent pour le bien des générations futures. Elle présente depuis 2002 plusieurs émissions de télévision, dont le Suzuki's Nature Quest, un programme destiné aux enfants et diffusé sur la chaîne Discovery Channel.

A l'issue de la projection, pour faire écho aux interpellations de Severn et pour répondre de manière résolument optimiste aux désillusions qu'elle pointe, les jeunes seront invités à s'exprimer, à donner leurs idées et surtout à mettre en acte les valeurs de respect de la nature et du vivant en apportant des initiatives responsables, réalistes et respectueuses de la Terre, c'est le projet de Mythes & Réalités Jeunes et l'invitation lancée à tous ceux qui se sentent concernés.

Tarif réduit pour les adhérents. ■

Véhicules anciens du Sarladais

Amateurs, collectionneurs ou passionnés de voitures anciennes, vous êtes attendus lors du grand rassemblement que le club des Véhicules anciens du Sarladais (VAS) organise chaque année au jardin du Plantier à Sarlat. Dimanche 10 juin, l'édition 2012 fête le vingt-cinquième anniversaire de l'association.

Venez avec votre voiture ancienne, votre bonne humeur et votre panier pique-nique. Sur place tables, chaises et chapiteaux sont prévus. L'apéritif et le café vous seront offerts.

Ce sera l'occasion d'une rencontre conviviale en toute simplicité entre vrais amateurs, que vous soyez membres ou non d'un club, pour parler carburateurs, boulons, histoires d'autos et pilotes d'antan... sans chichis !

Accueil des voitures à partir de 9 h 30. Tous les véhicules de plus de trente ans seront les bienvenus !



Renseignements et inscriptions auprès de Bruno Poulain, téléphone : 05 53 29 46 71, après 19 h.

De plus, les 17 et 23 juin, au même endroit, le VAS accueillera respectivement

le club Citroën 5HP de France, surnommé " la Petite Citroën ", et un club albigeois en balade dans notre belle région.

Exposition Sarlat autour de 1900



Le XIX^e siècle a vu la ville profondément modifiée par la percée de la Traverse. Ce grand chantier de modernisation est une amorce des transformations remarquables qui vont suivre sous la III^e République. Une nouvelle géographie urbaine se dessine, les monuments changent de fonction, les conditions de vie s'améliorent. L'arrivée du train facilite la circulation. La vie économique et culturelle de la ville est riche et variée.

L'exposition se tiendra au rez-de-chaussée du tribunal de Sarlat, du 11 juin au 20 juillet, avec le concours de l'Association pour l'ani-

mation et la promotion des musées de Sarlat. Elle trace le portrait de Sarlat au tournant du XIX^e siècle, dévoilant une petite ville rurale animée et prospère.

Visible du lundi au vendredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

Entrée libre.

Pendant la durée de l'exposition, une visite guidée de Sarlat sur le thème des transformations urbaines réalisées autour de 1900 sera proposée gratuitement les mardis à 11 h 30. Rendez-vous devant le tribunal.

Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

Messes — A la cathédrale de Sarlat, en semaine à 9 h le mardi et jeudi (sauf le 14) ; à 18 h 30 le mercredi ; à 11 h le dimanche.

A Salignac, messe tous les mercredis à 16 h 30 à la maison de retraite et tous les vendredis à 18 h à l'église.

Messe vendredi 8 à 17 h à Temniac ; samedi 9 à 18 h 30 à Carsac ; dimanche 10 à 9 h 30 à Carlux et à 11 h à Salignac ; mardi 12 à 8 h 30 à Carluet.

Prières — Avec le groupe du Renouveau, le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrêl à Sarlat. Avec les Veilleurs, les deuxième et quatrième jeudis du mois à 20 h 30 à la cathédrale, Dialogue contemplatif (partage d'Évangile) les premier et troisième jeudis du mois à 20 h 30 au Centre Notre-Dame de Temniac.

Rencontres — Vendredi 8 à partir de 12 h, rencontre du SEM au Centre Notre-Dame de Temniac ; à 20 h 30, rencontre des EAP de

l'ensemble pastoral au Centre Madeleine-Delbrêl.

Lundi 11 au Centre Madeleine-Delbrêl, à 14 h 30, rencontre du MCR ; à 20 h 30, rencontre avec les parents qui ont demandé le baptême pour leur enfant.

Aumônerie — Samedi 9 de 14 h 30 à 20 h 30, fête de l'aumônerie, avec marche et pique-nique.

Catéchisme — Mercredi 13, retraite de première communion aux jardins d'Eyrignac. Départ à 8 h 30 sur la place du Marché-aux-Noix pour les groupes de Sarlat.

France Alzheimer

L'association France Alzheimer Dordogne assure à Sarlat une permanence à l'Accueil de jour autonome d'Adrienne, au Colombier, rue Gaubert, le dernier mercredi du mois, de 10 h à 12 h. Tél. 05 53 27 30 34.

La Petite Tonnelle
BEYNAC-ET-CAZENAC

Les temps changent, les choses évoluent... Notre restaurant aussi !
Nous sommes ouverts tous les jours de la semaine et ce toute l'année

SUGGESTION DE LA SEMAINE

Dôme de saumon fumé d'Écosse tzatziki croquant à la menthe

Pavé de cabillaud rôti poireaux étuvés à la fleur de sel vanillé et poivre de Sichuan

Feuilleté aux fraises du Périgord

Suggestions hebdomadaires à l'ardoise
Formule à partir de 16 € - Carte

Réservations : 05 53 29 95 18

Concours de pétanque

Samedi 9 juin au stade de Madrazès, à Sarlat, dans le cadre de la Fête des Rugbys, le CASPN organise un concours de pétanque en doublettes.

Jet du but à 14 h 30.

Nombreux lots : deux cartes d'abonnement 2012/2013 (valeur : 200 €), quatre jambons, huit bouteilles d'apéritif, quatre-vingts bouteilles de vin, coffrets bricolage, paniers garnis, etc.

Music'apéro

Pour ce dernier Music'apéro de l'année, le mercredi 13 juin, les chanteurs de De Vive Voix se déplacent ; ils quitteront le restaurant du Colombier pour investir la chapelle Saint-Benoît, derrière la cathédrale, à Sarlat.

La température étant plus clémente, les auditeurs pourront ainsi bénéficier de l'agréable acoustique de ce lieu. Des boissons seront servies à la fin de la prestation.

Le programme sera très varié, allant de la musique baroque à la musique contemporaine, des chansons espagnoles à la musique sacrée et aux airs d'opéra.

Comme d'habitude, c'est gratuit et ouvert à tous.

C'est à 18 h 30 ! Durée approximative : 1 h.

Bruno MARIEN

Le Chef Bruno MARIEN vous propose, sous un nouveau concept :

- des plats à emporter ou à consommer sur place
- des produits de qualité
- des glaces maison.

Venez profiter d'un moment gourmand au pied du Château de Castelnaud.

Bruno MARIEN vous propose ses services de chef à domicile.

Le Camion du Chef / lecamionduchef@orange.fr
06 07 11 05 26 / Adresse : le Port - 24220 Vézac

Les Amis du cinéma



Les Amis du cinéma proposent, le jeudi 14 juin à 20 h 30 au cinéma Rex à Sarlat, un ciné-rencontre avec la projection du film allemand de Christian Petzold : " Barbara ".

Été 1980. Barbara est chirurgien-pédiatre dans un hôpital de Berlin-Est. Soupçonnée de vouloir passer à l'Ouest, elle est mutée par les autorités dans une clinique de province, au milieu de nulle part. Tandis que son amant Jörg, qui vit à l'Ouest, prépare son évasion, Barbara est troublée par l'attention que lui porte André, le médecin-chef de l'hôpital. La confiance professionnelle qu'il lui accorde, ses atten-

tions, son sourire... Est-il amoureux d'elle ? Est-il chargé de l'espionner ?

On se laisse complètement happer par cette histoire, belle et complexe, dont les tenants et les aboutissants se dévoilent peu à peu. Un réel suspense, une vraie tension se créent, sans artifice, sans dramatisation excessive, par la grâce d'une mise en scène discrètement virtuose. Très beau film, particulièrement réussi de bout en bout.

Ours d'argent, prix de la mise en scène, Festival de Berlin 2012.

Les brèves de la semaine

Police

Les grands patrons de la police nationale et du renseignement intérieur ont été remplacés par le Conseil des ministres du 30 mai.

La grogne policière s'amplifie devant le projet du gouvernement de faire remettre un reçu à toute personne contrôlée.

Emploi

Le chômage a augmenté de 0,1% en avril ; le nombre de personnes sans activité atteint 2,9 millions. Selon les assureurs, 63 000 défaillances de petites entreprises seraient prévisibles cette année.

Entreprises

Louis Gallois a cédé le 31 mai la présidence du groupe EADS au patron d'Airbus, Thomas Enders ; EADS emploie 130 000 personnes et compte en embaucher 9 000 cette année.

Le groupe Amazon (commerce par Internet) ouvre cette année un 3^e site en France qui pourrait employer entre 1 000 et 2 000 personnes à Chalons-sur-Saône.

La décision du tribunal de commerce de Paris concernant l'attribution des actifs de SeaFrance a de nouveau été reportée le 31 mai.

ArcelorMittal a prolongé le 1^{er} juin l'arrêt de ses deux hauts fourneaux de Lorraine pour six mois ; malgré les promesses, leur redémarrage semble désormais « hypothétique ».

Le groupe Doux, leader européen de la volaille, a été placé en règlement judiciaire ; il emploie 3 400

personnes en France. Le Premier ministre a dénombré le 1^{er} juin 36 entreprises menacées par des plans sociaux.

Syndicats

Le Comité confédéral de la CGT a été dans l'incapacité, le 31 mai, de choisir un candidat pour succéder en 2013 à Bernard Thibault au poste de secrétaire général ; décision en septembre prochain.

École

Le ministre de l'Éducation nationale a confirmé aux parents de l'enseignement catholique que les 1 000 postes créés cette année dans le primaire ne concerneraient que le secteur public. Le ministre envisage le recours rémunéré à des professeurs retraités pour des missions de tutorat auprès de leurs jeunes collègues.

Evasion fitness

Assemblée générale extraordinaire

L'association Evasion fitness tiendra une assemblée générale extraordinaire le vendredi 22 juin à 18 h, avenue Edmond-Rostand à Sarlat.

Ordre du jour : bilans moral et financier, démission du bureau, élection du nouveau bureau, questions diverses.

Présence indispensable.

Annonces légales

LE MANOIR
Société civile immobilière
au capital de 160 000 euros
Siège social : Argentouveau
24200 Sarlat-La Canéda
RCS Bergerac 478 085 855

Durée : 99 années.

Objet social : la propriété et la gestion, à titre civil, de tous les biens mobiliers et immobiliers et plus particulièrement de toute participation dans toutes sociétés et de tous autres biens meubles et immeubles, à quelque endroit qu'ils se trouvent, l'acquisition, la prise à bail, la location-vente, la propriété ou la copropriété, la construction, la réfection, la rénovation, la réhabilitation, l'administration de tous immeubles.

Apports en numéraire : 160 000 euros.

Associés tenus indéfiniment et solidairement : Monsieur Alexandre POISSON, demeurant 3, chemin de Jaffary, 31200 Toulouse ; Madame Isabelle POISSON, demeurant 34, rue de la Balance, 31000 Toulouse ; Monsieur Jean-Christophe POISSON, 31, rue Paul-Bert, 31500 Toulouse ; Monsieur Patrick POISSON, 34, rue de la Balance, 31000 Toulouse.

Suivant décision collective des associés du 2 janvier 2012, le siège social a été transféré de Sarlat-La Canéda (24200), Argentouveau, à Toulouse (31000), 34, rue de la Balance, à compter du 2 janvier 2012.

L'article 4 des statuts a été modifié en conséquence.

Mention sera faite aux RCS de Bergerac et de Toulouse.

Pour avis.
Signé : **la gérance.**

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
COMMUNE DE VITRAC
AVIS D'ENQUÊTE PUBLIQUE
sur le Plan local d'urbanisme
de la commune de Vitrac

Par arrêté n° 105 du 5 juin 2012, le maire a ordonné l'ouverture de l'enquête publique sur l'élaboration du Plan local d'urbanisme.

A cet effet, Monsieur Michel FLOIRAT, demeurant Fournel, 24550 Campagnac-lès-Quercy, a été désigné par le président du tribunal administratif en qualité de commissaire-enquêteur, et Monsieur Serge JABY, demeurant la Christoflerie, 24200 Marcillac-Saint-Quentin, est désigné en qualité de commissaire-enquêteur suppléant.

L'enquête publique se déroulera à la mairie du jeudi 28 juin 2012 au lundi 30 juillet 2012 inclus, aux jours et heures habituels d'ouverture des bureaux.

Le commissaire-enquêteur recevra en mairie les jeudi 28 juin 2012 de 14 h à 17 h, lundi 2 juillet 2012 de 9 h à 12 h, jeudi 5 juillet 2012 de 14 h à 17 h, dimanche 8 juillet 2012 de 9 h à 12 h, jeudi 12 juillet 2012 de 14 h à 17 h, lundi 16 juillet 2012 de 9 h à 12 h, jeudi 19 juillet 2012 de 14 h à 17 h, lundi 23 juillet 2012 de 9 h à 12 h, jeudi 26 juillet 2012 de 14 h à 17 h, lundi 30 juillet 2012 de 9 h à 12 h.

Pendant la durée de l'enquête, les observations sur le projet pourront être consignées sur le registre d'enquête déposé en mairie. Elles pourront être adressées par écrit au commissaire-enquêteur, domicilié en la mairie.

Signé : **Gérard SOULHIÉ,**
le maire

entraide Cancer
Périgord Noir

L'association propose une sortie à Cahors et à Cuzals le samedi 9 juin.

Départ à 8 h du parking du magasin Défi Mode à Sarlat ou à 8 h 15 de la salle des fêtes de Carsac.

Arrivée à 9 h 30 à Cahors. De 10 h à 11 h 30, visites de la ville en petit train et de la cathédrale.

12 h, déjeuner au bord du Lot.

14 h, départ par la route pittoresque pour rejoindre Cuzals. De 15 h à 17 h, visite du musée de plein air (pour les personnes ayant des difficultés à marcher, une calèche les prendra à la descente du car).

Retour à Sarlat vers 18 h 30.

SOCIÉTÉ CIVILE IMMOBILIÈRE BELLIO
capital : 60 000 euros
Siège social : 1, place Tourny
24570 Condat-sur-Vézère
RCS Bergerac 444 954 192

Aux termes d'un procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire en date du 22 mai 2012, les associés de la société civile dénommée SOCIÉTÉ CIVILE IMMOBILIÈRE BELLIO ont décidé du transfert du siège social de ladite société.

Cette décision entraîne la publication des mentions suivantes.

Ancienne mention : le siège social est fixé à Allas-Les Mines, place de l'Eglise. Il pourra être transféré en tout autre endroit du département sur simple décision de la gérance, et partout ailleurs en vertu d'une décision extraordinaire de la collectivité des associés.

Nouvelle mention : le siège social est fixé à Condat-sur-Vézère (24570), 1, place Tourny. Il pourra être transféré en tout autre endroit du département sur simple décision de la gérance, et partout ailleurs en vertu d'une décision extraordinaire de la collectivité des associés.

Pour avis.
Signé : **le gérant.**

AVIS DE CONSTITUTION

Avis est donné de la constitution de la société à responsabilité limitée BUNEL.

Forme : société unipersonnelle à responsabilité limitée.

Siège social : Esteil, 24200 Sainte-Nathalène.

Objet : installation de tous systèmes de télécommunications, et notamment construction, pose et raccordement de lignes téléphoniques.

Durée : 99 années.

Capital : 7 500 euros.

Gérance : Monsieur Andy BUNEL, demeurant Esteil, 24200 Sainte-Nathalène.

Immatriculation : au RCS de Bergerac.

Pour avis.
Signé : **la gérance.**

LA PETITE NAUZE
Société civile immobilière
en liquidation

au capital de 152 754 euros
Siège social : Campagne
24170 Siorac-en-Périgord (Dordogne)
RCS Bergerac 384 161 311

Par délibération du 20 mai 2012, l'assemblée générale extraordinaire a décidé :

- La dissolution anticipée de la société à compter du 20 mai 2012, suivie de sa mise en liquidation ;

- De nommer liquidateur Laurence DUC, épouse LECOFFRE, demeurant Campagne, 24170 Siorac-en-Périgord, à qui ont été conférés les pouvoirs les plus étendus pour terminer les opérations sociales en cours, réaliser l'actif et apurer le passif.

Le siège de la liquidation est fixé au siège social, adresse à laquelle la correspondance devra être envoyée et les actes et documents concernant la liquidation notifiés ;

Le dépôt des actes et pièces relatifs à la liquidation sera effectué au greffe du tribunal de commerce de Bergerac.

Pour avis.
Signé : **le liquidateur.**

SCI DE LA CARRIÈRE DES COMBARELLES
Siège : 24620 Marquay
Capital : 7 622,45 euros
RCS Bergerac 329 779 243
DISSOLUTION

Aux termes d'une assemblée générale extraordinaire en date du 31 mai 2012, enregistrée à Sarlat-La Canéda le 31 mai 2012, bordereau n° 2012/461, case n° 6, les associés de la SCI LA CARRIÈRE DES COMBARELLES, constituée pour une durée de 25 années à compter du 28 juin 1984, ont constaté sa dissolution par arrivée du terme, soit avec effet au 28 juin 2009, et sa mise en liquidation amiable.

L'assemblée a désigné Monsieur Alain BLANCHARD, demeurant le Bourg, 24620 Marquay, en qualité de liquidateur.

Le lieu où doit être adressée la correspondance a été fixé au siège de la liquidation : chez Monsieur Alain BLANCHARD, le Bourg, 24620 Marquay.

Les formalités consécutives seront effectuées auprès du greffe du tribunal de commerce et des sociétés de Bergerac.

Pour avis.
Signé : **Alain BLANCHARD,**
liquidateur.

AVIS DE CONSTITUTION

Par acte en date du 30 mai 2012, il a été constitué une société à responsabilité limitée dénommée LA PRADINE GOURMANDE, au capital de 1 500 euros, divisé en 150 parts de 10 euros chacune, d'une durée de 99 ans ; dont le siège social est sis le Bourg, 24370 Prats-de-Carlux, ayant pour gérant Monsieur Jean Michel BARREAU, domicilié rue Jacques-Prévert, Saint-Jean-Les Termes, 13110 Port-de-Bouc, dont l'objet social consiste dans l'exploitation d'une maison d'hôtes, table d'hôtes, auberge, devant être immatriculée au RCS du tribunal de commerce de Bergerac.

Signé : **le gérant.**

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
COMMUNE DE SAINT-ANDRÉ-ALLAS

Par arrêté municipal n° 2012-44 du 1^{er} juin 2012, il a été constaté la vacance de l'immeuble situé au lieu-dit la Chambre, section C parcelles n° 576, 625, 626, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649. Dernier propriétaire connu : Madame Margherita BENINCA, née FILIPPINE, et ce au sens de l'article 147 de la loi n° 2004-809 du 13 août 2004.

Cet arrêté peut être consulté en mairie dans les conditions suivantes : lundi de 14 h à 17 h, mardi et vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h, et jeudi de 9 h à 12 h.

Fait à Saint-André-Allas, le 1^{er} juin 2012

Signé : **le maire**
Roland MANET

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
COMMUNE DE SARLAT-LA CANÉDA
AVIS D'ENQUÊTE PUBLIQUE
sur l'étude d'impact et
le permis de construire présentés
par la SAS SARLAT IMMOBILIER
pour le centre LECLERC
(transfert et extension d'un centre
commercial E. Leclerc avec création
d'une galerie commerciale
et d'un espace restauration)

Le maire de la commune de Sarlat-La Canéda informe ses administrés qu'en exécution d'un arrêté municipal en date du 1^{er} juin 2012 il sera procédé à une enquête publique relative à une opération susceptible d'affecter l'environnement pendant une durée de trente et un jours, du mardi 26 juin 2012 au jeudi 26 juillet 2012 inclus. Celle-ci porte sur le permis de construire et l'étude d'impact d'un centre commercial comprenant une galerie commerciale et également un espace restauration, de 14 800 m² de surface hors œuvre nette, sis à l'adresse avenue de Madrazès, lieux-dits la Gare Nord, la Gare Sud et rue du Stade, sur le territoire de la commune de Sarlat-La Canéda.

A l'issue de l'enquête, l'autorité compétente pour prendre la décision d'autorisation de construire est le maire au nom de la commune.

Monsieur Michel LABARE a été désigné en qualité de commissaire-enquêteur par Monsieur le Président du tribunal administratif de Bordeaux, et Monsieur Patric Chouzenoux en qualité de commissaire-enquêteur suppléant.

Les pièces du dossier de permis de construire et les pièces qui l'accompagnent ainsi qu'un registre d'enquête à feuillets non mobiles, coté et paraphé par le commissaire-enquêteur, seront mis à la disposition du public à la mairie de Sarlat-La Canéda, service urbanisme, place de la Liberté, pendant trente et un jours, aux jours et heures habituels d'ouverture des bureaux de la mairie, de 8 h 30 à 17 h, du mardi 26 juin 2012 au jeudi 26 juillet 2012 inclus, où chacun pourra prendre connaissance du dossier et signer éventuellement ses observations sur le registre d'enquête ou les adresser par écrit au commissaire-enquêteur à l'adresse de la mairie, BP 163, Sarlat-La Canéda, 24205. Elles y seront aussi tenues à la disposition du public.

Le commissaire-enquêteur recevra les observations du public à la mairie de Sarlat-La Canéda les jours et horaires suivants : mardi 26 juin 2012 de 9 h à 12 h, samedi 7 juillet 2012 de 9 h à 12 h, mardi 17 juillet 2012 de 14 h à 17 h, jeudi 26 juillet 2012 de 14 h à 17 h.

Pendant un an à compter de la date de clôture de l'enquête, une copie du rapport et les conclusions du commissaire-enquêteur seront tenues à la disposition du public à la sous-préfecture et à la mairie de Sarlat-La Canéda, service urbanisme.

L'étude d'impact et l'avis en date du 3 mai 2012 de l'autorité administrative de l'Etat compétente sur l'évaluation environnementale (direction régionale de l'Environnement, de l'Aménagement et du Logement, DREAL) font partie du dossier d'enquête.

La personne responsable du projet (maître d'ouvrage) auprès de laquelle des informations peuvent être demandées est la SAS SARLAT IMMOBILIER, représentée par Monsieur Pierre DELBOURG, 10, chemin des Sables, centre LECLERC, 24200 Sarlat-La Canéda.

Pour le maire et par délégation
Signé : **Patrick ALDRIN**
adjoint délégué
à l'administration générale

Venez découvrir les
Nouvelles Collections
HARLEQUIN
Les granges, 24220 Castels
05 53 28 47 22
www.tapissier-decorateur-dordogne.fr
Tissus - Peintures - Tentures murales - Conseils - Revêtements de Sol
HOULES L'ÉPIQUE L'ÉPIQUE SCION Habitat HARLEQUIN Tarkett COLOMBO

Le Tour des livres

Mai en automne

C'est un magistral premier roman que nous offre Chantal Creusot avec ce "Mai en automne" publié chez Zulma. Le style en est classique, élégant, épanoui, avec un léger parfum suranné. Il pourrait avoir été écrit un siècle plus tôt. L'histoire se situe dans le Cotentin, entre la guerre et la fin des années cinquante, et suit une généalogie latérale, l'histoire de plusieurs familles dont les destins se croisent. Il y a Marie, la fille de ferme, un peu simplette, dont le timide Camille, propriétaire des lieux, est secrètement amoureux. De sa rencontre avec un soldat allemand naîtra Julien. Il y a Solange, jeune fille éprise de liberté mais vite lassée de son mari, lequel se fait tuer par les nazis. Il y a Pierre, le médecin, époux de la superficielle Lucile, qui se console comme il peut. Peu à peu, la mort creuse ses sillons dans la photo de famille. Les passions sont violentes mais contenues, retenues par la "bonne éducation". La lecture de ce beau livre laisse une impression de pudeur sensuelle, comme la vue d'un film de Truffaut.

Chez NIL, Frédéric Lenoir publie "L'Âme du monde", un conte philosophique composé à l'aide de légendes issues de différentes traditions. Sept sages se réunissent dans un monastère tibétain pour transmettre leurs savoirs à deux adolescents. Le rabbin Salomon, Ansa la chamane, le père Pedro, Ma Ananda l'Hindoue, maître Kong le taoïste, Cheik Youssouf le soufi et Gabrielle, philosophe et franc-maçonne, retrouvent dans un hôtel de Toulanka lama Dorjé, le bouddhiste. A eux tous ils forment l'âme du monde, ce qu'il y a de mieux en l'homme. Mais rien n'est utile sans transmission. Chacun dans leur tradition ils instruisent le jeune Tenzin et Natima, la fille de Gabrielle. Un livre pour comprendre la beauté de chaque culture et que, comme l'a écrit Teilhard de Chardin, "tout ce qui monte converge".

Le Périgourdin Michel Jeury a choisi son département natal pour situer "la Métairie et le château", un superbe roman sur la fin de l'enfance, publié chez Robert Laffont. Tiénot a onze ans en 1918 et l'armistice sonne le glas de son enfance. Son père n'est plus qu'un infirme, gazé dans les tranchées. Sa mère, la belle Mado, s'éprend de Joseph, un séducteur violent qui prend l'enfant en grippe. C'est une nouvelle guerre qui éclate dans la maison et Tiénot s'enfuit souvent pour trouver refuge dans les bois de Hautefage. Le vieux monde rural agonise autour de lui ; les avions dans le ciel, les autos sur les routes, l'émancipation des femmes bouleversent la société. Tiénot décide d'affronter Joseph, de le chasser contre l'avis de sa mère. Une initiative qui va le faire basculer dans le monde des adultes.

C'est à un drame rural plus tardif que Raphaël Delpard consacre son roman "Pour l'amour de ma terre", publié chez Calmann-Lévy. Dans les années soixante, dans la Sarthe, Emile vit chichement des produits de sa ferme. Poussé par les technocrates européens et les banquiers, il se lance dans l'élevage industriel de porcs. La rentabilité mal calculée par les amateurs de chiffres en costume cravate se révèle vite insuf-

fisante. Quand les cours du porc s'effondrent du fait de la surproduction, Emile se retrouve devant un choix drastique : vendre la ferme de ses ancêtres ou s'accrocher coûte que coûte.

Le Briviste Gilbert Bordes a choisi la Corrèze pour théâtre de son dernier roman "Le Barrage", publié chez Belfond. Un projet de barrage vient troubler le paisible village de Saint-Geniez. Les autorités espèrent dynamiser l'économie et attirer les touristes en créant une vaste retenue d'eau. Seul problème : la moitié du bourg va être engloutie. Les clans des pour et des contre semblent irrémédiablement séparés. Mais Fabienne, une infirmière, tombe sous le charme de François, l'ingénieur chargé des travaux... un ennemi de la tradition, celui qui va noyer le cimetière et déranger les ossements des morts, et qui, pour couronner le tout, est un homme volage.

Chez Jean-Claude Lattès, l'historien Rémi Kauffer vient de sortir "Archimède 68", sous-titré "le Grand Roman des barricades". En 1944, un groupe de jeunes Français qui combattent le nazisme dans la Résistance, élève une barricade dans le quartier latin pour aider à la libération de Paris. En 1968, ce sont leurs enfants qui manifestent et barrent les rues de la capitale. Le rêve des valeurs de la Résistance semble loin et, aujourd'hui, c'est de Gaulle qui apparaît comme un ennemi. Mais le général confie aux anciens du réseau Archimède une mission secrète au cours de laquelle parents et enfants, au nom de valeurs pourtant identiques, vont s'affronter.

Jean-Luc Aubarbier

Ecrivain public agréé

Tous travaux d'écriture

Devis personnalisé
sur simple demande

Anne BÉCHEAU

24220 Bézénac
Tél. 06 03 04 38 97 - 05 53 30 40 39
E-mail : anne.becheau@orange.fr

Appel historique
du 18 juin 1940

La commémoration de l'Appel du 18 juin se déroulera le jour anniversaire.

18 h 15 : rassemblement des anciens combattants, des associations et des autorités sur la place de la Petite-Rigaudie.

18 h 30 : cérémonie au monument aux Morts de la Résistance dans le square ; lecture de l'Appel du 18 juin 1940 ; dépôt de gerbe ; le Chant des partisans ; sonnerie Aux morts ! ; La Marseillaise.

Fête des anciens élèves de Saint-Joseph

Comme chaque année, les anciens élèves du Collège-lycée Saint-Joseph de Sarlat se sont retrouvés à l'ombre des vieux murs le dimanche 13 mai.

Après la messe célébrée dans la chapelle du collège par le père Demoures, aumônier actuel de l'établissement, les anciens ont déposé une gerbe au monument aux Morts, dont les noms ont été récemment repeints, permettant d'avoir une vision complète des anciens tombés au champ d'honneur.

Puis s'est tenue l'assemblée générale de l'association ; après la bienvenue souhaitée par le président Bernard Tournet et en l'absence de M. Mainguy, directeur, Denis Geffroy, secrétaire général, a donné quelques informations sur l'évolution du collège. Ces éléments, récents puisque recueillis lors d'une entrevue avec M. Mainguy la veille, sont très encourageants. Non seulement l'évêché s'est engagé à maintenir Saint-Joseph sur le site actuel, mais encore il a décidé la modernisation des installations et le directeur pense

qu'il n'est pas impossible que le chiffre de 350 élèves soit atteint dès la rentrée prochaine. Il a ensuite été décidé de mettre à disposition du collège une somme destinée à la réalisation d'un projet pédagogique. Puis Bernard Cottus, trésorier, a présenté les comptes qui ont été approuvés à l'unanimité.

Après l'apéritif offert par l'association, les anciens se sont retrouvés pour déjeuner au réfectoire, dans les mêmes conditions qu'ils connurent il y a quelques lustres. Cette journée étant dédiée à la mémoire d'Henri Tournier-Lasserve, directeur de 1967 à 1977 (surnommé presque à juste titre "le dernier Jésuite"), des anciens ont raconté quelques anecdotes personnelles, révélant des qualités insoupçonnées de cet homme à qui plusieurs générations doivent tant. M. Mainguy a par ailleurs accepté qu'une salle porte dorénavant son nom.

Après ces agapes, tous ont décidé de se revoir l'année prochaine le dimanche 26 mai.

Paraulas d'òc

Se, de per azard, dins la setmana abans lo dimenge de Pentacosta, venetz far visita a Sarlat vos cal en primèr trobar una plaça ont daissar la veitura ! De que ? Una plaça per la veitura ? mas sus la plaça de la Granda Rigaudia s'en trobara ben una !

E non que La Granda Rigaudia es devenguda un vilatge de tela, un vilatge que cal pas comptar sus el per trobar un lòtjament, un vilatge ont las colors jaunas e rojas dison que se va far la festa ! La festa dels juècs tradicionals que, tots los dos ans, tòrna prene sos drechs. La Ringueta – dire : Lo rringuè to, e non pas La rin que ta – sus La Rigaudia, per se regaudir.

Los dos albres de cocanha son quilhats en primèr emb una grua. Aquò fa un pauc parlar los que avon : ai ausit dire que se los ringuetaires avián mestier d'una grua per quilhat dos petits albres quò's que èran vièlhs ! Vièlhs empletat dins lo sens d'aver tots los piàls blancs. Vièlhs..., piàls blancs..., rai ! Subretot que lo critique èra cap pelat ! Es vertat que n'i a que "fan" La Ringueta dumpuèi 1985... !

De tot biais, los dos albres son pincats e fan pausar de questions als torites. Las entresenhas son donadas emb lo sorire e una convidacion pel dimenge que ven.

E dins los jorns que seguison los tecnicians de la vila pòrtan de sable, de taulas, de cadieras, de palha ; aquestes tecnicians van quere d'estands dins d'autres comunas e los bòtan en plaça ! I a tanben los que bòtan l'electricitat, que fan l'emport...

Se pòt dire que quò's un vertadièr vai-e-veni que sarrestarà lo dimenge

matin per tòmar començar lo diluns dins l'autre sens. Urosament que sus las uèit oras, lo dimenge e tanben lo diluns, i a la pausa obligatòri pel cassacrosta !

E los ringuetaires e las ringuetaires, que fan eusses ? Avisan, donan de conselhs e platussan ? A que non pas ! tenetz per exemple : n'i a que lavan l'ensalada, fuèlha aprèp fuèlha, d'autres – se quò's pas las mesmas – que fan lo dessèrt menimosament.

Puèi vendrà lo temps de las mesas en plaça ; d'un costat mesas en plaça de las taulas, de las cadieras de las toalhas, de l'auto-servici..., e de l'autre costat mesa en plaça de la viracrespa e de las bevetas... enfins, sus tota la plaça lo juèc se mòntan.

Abètz remercat vos tanben que quò's al darrièr moment que manca quicòm ; e lo camion d'un ringuetaire tòrna cercar un pauc de lenha, un juèc obligat... !

E tot aquò se far dins lo bona umor, dins la jòia. A doas oras quò's la festa !

Ai vist de mos uèlhs vist de monde tament uros que n'en puravan ; n'èri estabosit ! Sabi que los juècs tradicionals fan montar un fum de remambrenças, mas quand mesma al punt d'en purar... ! Mas quand me botèri ieu tanben a purar, comprenquèri lèu que lo pollèn dels platanas èra lo sol responsable de mas lagremas.

La Ringueta a una història que trobaretz sus un libret fach per los ringuetaires.

Cada Ringueta a son Istòria, cada Ringueta a sos istòrias, mas aquí quò's una outra istòria.

Théâtre de poche Fleur Moulin

Les 14, 15 et 16 juin à 21 h, "Tonton, pourquoi tu tousses ?", textes de Fernand Raynaud. Avec Didier Guinot et Louis Barrière.

L'idée n'a rien de novateur, il s'agit clairement de valoriser les textes de Fernand Raynaud sans prétendre l'égaliser. L'intérêt est bien de raviver des souvenirs, des rires, et de faire découvrir ce style d'humour aux plus jeunes.

Théâtre de poche Fleur Moulin, 31-33, boulevard Eugène-Le Roy, à Sarlat.

Tarif unique : 10 €. Achat de billets possible sur place trente minutes avant le début du spectacle.

Renseignements et réservations, tél. 06 32 36 69 66.

Fort Bend Boys Choir

en concert à la cathédrale de Sarlat



Le chœur de garçons de Fort Bend

Le Fort Bend Boys Choir du Texas, Etats-Unis, se produira en concert à la cathédrale Saint-Sacerdos le dimanche 17 juin à 17 h.

Cet ensemble a été fondé en 1982 par William R. Adams, qui en est également le directeur artistique. Composé initialement de quarante-cinq petits chanteurs, il en compte actuellement deux cents. Le chœur est établi à Sugar Land, localité proche de Houston, au Texas. Après sélection, ses membres sont dirigés vers l'une des trois formations qui le composent. Il est ouvert aux garçons dont la voix n'a pas encore mué.

Le Fort Bend Boys Choir s'est produit en concert dans vingt-trois des Etats unis d'Amérique.

L'année 2012 est celle de sa neuvième tournée internationale.

A l'occasion du trentième anniversaire de sa fondation, il a tenu à se faire connaître en France et, du 10 au 24 juin, il se présentera dans diverses régions : Normandie, Pays de la Loire, Dordogne, Pays-Basque, pour terminer sa tournée à Paris.

Le chœur a été conçu pour permettre à des garçons de neuf à treize ans, présentant des qualités bien déterminées, de se produire dans le cadre d'un répertoire allant de la musique classique à la musique traditionnelle américaine. Il tient à garder sa fraîcheur et son enthousiasme de départ tout en visant à acquérir une réelle maturité artistique grâce à un travail en profondeur. Pour les autres enfants de leur âge, ces choristes constituent un modèle ainsi qu'une aspiration à un accomplissement humain. Pour les adultes, ils sont un exemple des

possibilités humaines auxquelles on peut parvenir. Au cours de ses trente années d'existence, il s'est produit devant trois présidents américains, avec de nombreux orchestres symphoniques et a obtenu diverses récompenses. Il est dirigé par William R. Adams, spécialiste reconnu pour ses activités professionnelles à travers le Texas, les Etats-Unis et même en Europe où il a été invité à diriger l'orchestre de chambre et les petits chanteurs de Vienne.

Sarah Ann Ward accomplit sa vingtième saison en tant qu'accompagnatrice du chœur. Professeuse de piano, elle dirige un programme d'éducation musicale destiné aux garçons de six et sept ans.

L'Ensemble vocal de Sarlat interviendra au cours de ce concert.

Entrée libre.

ASM HANDBALL SARLAT
DIMANCHE 10 JUIN
16' TOURNOI SUR HERBE
HANDBALL SARLAT
VIDE-GRENIERS
A LA PLAINE DES JEUX DE LA CANEDA
OUVERT A TOUS
 GRILLADES, FRITES, BUVETTE
TOURNOI : 06 74 93 58 08
VIDE-GRENIERS : 06 38 43 22 46

UFC-Que Choisir Permanence à Sarlat

Des militants bénévoles vous accueillent et vous aident dans vos litiges le premier et troisième lundis du mois de 15 h à 17 h au Colombier, salle de la Crama, et tous les jeudis de 9 h à 12 h dans les bureaux de la Caf, 91, avenue de Selves.

Contact : 05 53 09 68 24.

Fête de la mouche

Le dimanche 10 juin de 10 h à 18 h, le club Mouche sarladais sera en fête. Comme chaque année, le club accueillera tous les amateurs et curieux sur la plage de Cénac pour découvrir les joies de la pêche à la mouche.

Différentes activités seront proposées : lancer de la mouche fouettée, présentation et montage des mouches, du matériel, cannes, moulins et l'élevage des coqs de pêche, etc.

2012 est pour le club une année exceptionnelle car c'est l'année de ses vingt ans. Venez lui rendre visite !

Le jubilé de la reine Elisabeth II fêté à Saint-Geniès



Les convives entonnant le "God save the Queen"

(Photo Jean Boyer)

Dimanche 3 juin, pendant que se déroulait un des temps forts des célébrations du soixantième anniversaire de l'accession d'Elizabeth II au trône avec la grande parade navale sur la Tamise à Londres, des sujets de sa gracieuse Majesté résidant en Périgord avaient organisé une sympathique manifestation où se retrouvaient une trentaine de personnes des environs de Saint-Geniès. Le temps incertain le matin avait obligé Christine et Yan à trouver un abri alors que leur jardin délicatement entretenu aurait donné un décor à nul autre pareil.

Les tables portaient le nom des grandes résidences anglaises :

Buckingham Palace, Windsor, etc. Pour parfaire les connaissances en matière de royauté européenne de manière ludique, les convives pouvaient rechercher, d'après des portraits le nom, de souverains qui ont marqué leur temps.

Le menu était copieux avec, entre autres, le poulet du couronnement, cuisiné pour la première fois pour le banquet du couronnement de la reine Elizabeth II en 1953 et délicieusement préparé par Christine. Pareille journée ne pouvait se terminer sans un "God save the Queen" repris en chœur par l'ensemble des convives.

21^e

SARLAT

Place
du Marché
aux noix

(Face à la caserne
des pompiers)

salon

de la voiture d'occasion

200
véhicules
exposés

8, 9, 10 juin



**Garantie
de 3 à 60 mois**

**Reprise
de votre véhicule**



Ecologiste au-delà du clivage gauche-droite

Michel Chrétien se présente pour l'Alliance écologiste indépendante dans la 4^e circonscription de la Dordogne. Sa suppléante : Sandrine Plaza

Michel Chrétien est âgé de soixante et un ans et réside à Plazac. Il a déjà été candidat à des élections pour l'Alliance écologiste indépendante (AEI) ou pour la France en action, un parti dont Jean-Marc Governatori, chef d'entreprise niçois, est à l'origine. AEI est le résultat du rapprochement de plusieurs partis.

“ Je préfère l'écologie concrète à l'écologie idéologique de salon », annonce Michel Chrétien, qui habite une maison en ossature bois et mène “ une vie en harmonie avec la nature et les animaux ”. “ Je suis en attente d'une voiture à air comprimé », indique aussi ce “ défenseur de la liberté de choix thérapeutique, promoteur de l'agriculture bio paysanne et des jardins bio communaux, très marqué par le bien-être animal et le respect de la nature. ” Il se dit également concerné par “ les problèmes de solidarité et de protection de l'enfance et de nos aînés ”.

Michel Chrétien a eu de nombreuses expériences associatives en milieu rural, mais aussi au Secours populaire français ou en missions humanitaires. En Dordogne, il se dit impliqué au sein d'associations comme Ecoattitude ou Ligne d'horizon.

Le programme. Parmi les priorités d'action d'éventuels députés de l'AEI, il y a :

- la mise en place d'une TVA sociale et écologique pour améliorer le pouvoir d'achat des plus démunis, faciliter l'embauche et l'accès aux soins pour tous ;

- la suppression des charges pour l'embauche d'un salarié pour les entreprises de moins de dix salariés ;

- le lancement d'un grand plan national d'isolation des constructions, pour créer des emplois ;

- le lancement d'un débat national public sur l'Éducation, avec un référendum à l'issue du débat ;

- la mise en place d'un audit d'experts indépendants sur l'utilisation des fonds publics, des médicaments et des produits chimiques ;

- la préparation de la sortie de la chimie, des énergies fossiles, du nucléaire, du productivisme, de l'urbanisation, du plastique, de l'omniprésence du sucre, mais aussi de la maltraitance animale ;

- l'interdiction du cumul des mandats, la facilitation du référendum d'initiative populaire, l'introduction d'une part de proportionnelle dans les élections, la reconnaissance du vote blanc ;

- le vote de lois pour que tout ce qui est vendu en France soit recyclable.

L'agriculture

“ Il y a soixante-dix ans, une famille vivait sur une ferme. Aujourd'hui un exploitant travaille à perte, s'indigne Michel Chrétien. Ces dix dernières années, nous avons perdu 26 % des exploitations, et une petite ferme sur deux a disparu. ” Même chose en Europe. Les symptômes d'une profession qui souffre : le taux de suicide est plus élevé que dans d'autres secteurs professionnels.

L'Alliance écologiste indépendante propose notamment : la mise en place d'un Plan d'aide et d'accompagnement à la reconversion écologique sur quatre ans ; la conversion de toutes les terres en bio en vingt ans ; la création dans chaque lycée agricole d'une filière bio ; pour remplacer le tabac et le maïs, le développement de filières d'avenir : chanvre, lin, maraîchage, etc. ; la mise en place d'un plan Emploi pour l'installation des Jeunes Agriculteurs, articulé notamment sur des processus d'apprentissage, de recherche et d'accompagnement pour promouvoir les projets de petite taille et les techniques de culture agro-écologique ; l'institution d'un mécanisme de lissage des revenus des agriculteurs ; le relèvement des retraites au niveau du Smic ; le développement d'une politique foncière ambitieuse pour protéger les terres arables et développer la production alimentaire, en priorité en périphérie urbaine ; la mise en place d'un nouveau mode de calcul des aides basé sur les services environnementaux en tenant compte des emplois plus que de la taille de l'exploitation ; le recensement des terrains abandonnés pour les louer à des paysans qui souhaiteraient y installer leurs exploitations vivrières ; la cessation des monocultures, à forts risques climatiques : l'interdiction des OGM et des nanotechnologies...

Edition

Le Sang du désert

À la frontière américano-mexicaine, entre El Paso et Ciudad Juárez, des centaines de jeunes femmes ont été enlevées, violées, torturées et tuées dans l'indifférence générale.

Ivon revient à El Paso, où elle est née, afin d'adopter avec sa compagne le bébé de Cecilia, une jeune Mexicaine. Avant même qu'elle puisse les rencontrer, Cecilia et l'enfant sont assassinés avec sauvagerie. Horrifiée, Ivon découvre alors l'existence misérable de ces ouvrières que les industriels américains exploitent à deux pas de la frontière entre le Mexique et les États-Unis. Mais sa curiosité déplaît aux truands locaux, et Irène, sa sœur âgée de seize ans, est enlevée. Si Ivon ne fait rien, Irène ne sera bientôt plus qu'un corps mutilé et abandonné dans le désert. Pour la sauver, Ivon doit affronter seule les tueurs, les flics corrompus et la loi du silence.

Alicia Gaspar de Alba, universitaire, romancière et essayiste engagée dans la lutte pour les droits des homosexuels, a su donner une voix aux disparues de Juárez. Son roman nous plonge dans la réalité du Mexique d'aujourd'hui, un pays gangrené par la misère et la violence, mais qu'elle ne peut s'empêcher d'aimer.

Paru aux Presses de la Cité. 21,50 €.

Pour l'humain d'abord un changement durable

La gravité de la crise que nous traversons justifie l'application de mesures d'exception pour sauver l'économie productive et protéger le travail. La puissance publique doit se doter d'un droit de moratoire suspensif sur les délocalisations et sur les licenciements boursiers. Il faut placer aux frontières de l'Europe pendant cette période d'exception un bouclier douanier qui bloque le dumping social et environnemental.

La destruction écologique est devenue aujourd'hui ce facteur de barbarie le plus violent et le plus puissant résultant du capitalisme, puisque le lien est désormais manifeste entre la nature productiviste du mode actuel de développement capitaliste et la gravité de la crise écologique.

Il s'agit donc de radicalement changer la société, la production et les modes de consommation. L'écologie politique ne nous paraît jouable qu'au prix de la laïcité de l'espace public. La solution des problèmes est dans l'extension des savoirs et le renouvellement des techniques.

Baisse de l'impôt sur les sociétés, large défiscalisation des revenus du capital, baisses massives et continues des cotisations sociales (pour faire soi-disant baisser le chômage), bouclier fiscal y compris le maquis des exemptions en tout genre permettant aux plus riches de ne payer que des clopinettes au fisc... la colonne “ recettes ” de l'État est cohérente avec la configuration néolibérale du capitalisme : la déréglementation et la défiscalisation.

Il est temps de changer le droit des entreprises et d'avoir une finance qui sert à financer l'économie – actuellement seulement 2 % de la finance sert à financer l'économie mondiale. L'argent va à l'argent uniquement, il s'agit d'interdire les produits financiers improductifs.

Les États n'ont pas besoin d'aller emprunter des capitaux à l'étranger, il faut renationaliser le financement de nos dettes publiques, abolir la libre circulation du capital, reprendre le contrôle des mouvements de capitaux, réformer la Banque de France pour qu'elle refinance les biens publics. Les services publics ne sont pas des secteurs à vocation à être marchands.

Le pays produit 1 795 milliards d'euros par an, le double de 1981, le Front de gauche va donc en arrivant au pouvoir : augmenter le salaire minimum ; mettre fin aux franchises médicales en abrogeant le bouclier fiscal qui profite aux riches ; créer un fonds d'indemnisation du chômage technique finan-

cé par un prélèvement sur les profits des grands groupes ; renforcer les services publics : arrêter la privatisation de la Poste ; stopper net la politique de libéralisation et d'ouverture à la concurrence dans l'énergie et les transports ; limiter l'écart maximum entre le salaire le plus bas et le plus haut dans l'entreprise de 1 à 20 ; rééquilibrer massivement et rapidement le routier et le rail. La condition de base pour cela est de stopper la libéralisation ferroviaire actuelle qui est une machine à augmenter le nombre de camions. La relocalisation de la production au plus près des besoins sociaux sera aussi un levier à long terme pour limiter le routier ; récupérer les 10 points de richesse nationale passée des poches du travail à celles du capital ; transiter vers un système de production et d'échanges stable et écologiquement durable ; abolir le travail du dimanche, la retraite à 70 ans, le contrat de travail à la carte ; préserver les droits acquis des salariés transférables tout au long du parcours professionnel.

Mais notre premier devoir est un devoir de protestation et de résistance.

Aujourd'hui, les enjeux de société : l'école, la santé, l'emploi, l'écologie, la lutte pour libérer les peuples de l'oppression de l'argent roi, doivent nous conduire tous à choisir une autre voie, la voie du progrès réel, de l'épanouissement de tous dans le respect de notre environnement.

C'est dans cette lutte que nous nous inscrivons aujourd'hui en Périgord Noir en portant haut et fort le programme partagé du Front de gauche sur notre circonscription rurale qui ne doit pas devenir une réserve à touristes enclavée, où les jeunes doivent pouvoir vivre de leur métier, où les services publics doivent être préservés, où les agriculteurs doivent dignement faire vivre leur exploitation, où les entreprises doivent trouver les outils de développement et de pérennisation... où la collectivité territoriale doit disposer de tous les moyens d'action.

Nous, candidats du Front de gauche sur la 4^e circonscription qui voulons changer la société démocratiquement, par les urnes, qui voulons redonner au peuple la suprématie légitime qui est la sienne, nous appelons nos concitoyennes et nos concitoyens à nous donner le moyen de le faire.

Catherine Dupuy
et Jean-Paul Dubos,
candidats aux élections législatives
sur la 4^e circonscription
de la Dordogne

Faire sa part...

Même si les beaux jours ont accompagné providentiellement le changement politique, même si les premières promesses sont tenues et même si la sobriété du nouveau gouvernement tranche avec la vulgarité du précédent... la France reste dans la tourmente du monde.

Alors que faire ? Il y a bien sûr l'Europe, les relations avec l'Allemagne, le prochain sommet du G20 : tant d'occasions de voir la place nouvelle que veut occuper la France dans le concert des nations. Et François Hollande apporte déjà la preuve de ses compétences, de son sens du dialogue, de ses convictions fortes.

Le 6 mai, les Français ont voté pour essayer autre chose. La logique exige qu'ils soient cohérents en portant une majorité qui conforte le nouveau président de la République. Et notre député a déjà montré, les Sarladais le savent bien, son attachement intime au territoire et aux valeurs qui nous rassemblent.

La dignité de l'homme d'abord. Ce qui passe par la volonté de corriger la grande injustice des retraites agricoles et par la volonté de développer l'emploi. Dans son canton, comme d'ailleurs dans la communauté de communes de Montignac présidée par sa suppléante, on mesure le désir ardent de tout faire pour préserver les exploitations agricoles et aider l'installation d'artisans, de petites entreprises. Au service de la demande locale, sans délocalisation possible. Combattre le chômage passe aussi évidemment par le développement touristique harmonieux, avec les différents classements des vallées de la Dordogne et de la Vézère.

Ainsi, la chance du Périgord Noir réside dans sa beauté exceptionnelle. Germinal fait partie de ceux qui l'ont bien compris : la préservation de l'environnement, des paysages et du patrimoine ne sont pas des suppléments d'âme superflus. C'est même la seule garantie du maintien de la vie au pays. Il n'y

a nulle opposition entre, d'un côté le maintien de services publics efficaces et de proximité, et de l'autre les multiples initiatives privées. C'est la mission du pouvoir politique que de réussir à articuler et accompagner tout ce qui fait la richesse du territoire.

Tout cela au service de l'essentiel : être bien nourri, bien éduqué, bien soigné... et contempler la beauté du monde.

“ Un jour, dit la légende, il y eut un immense incendie de forêt. Tous les animaux, terrifiés, atterrés, observaient impuissants le désastre. Seul le petit colibri s'activait, allant chercher quelques gouttes avec son bec pour les jeter sur le feu. Après un moment, le tatou, agacé par cette agitation dérisoire, lui dit : “ Colibri ! Tu n'es pas fou ? Ce n'est pas avec ces gouttes d'eau que tu vas éteindre le feu ! ”. Et le colibri lui répondit : “ Je le sais, mais je fais ma part ”. (Pierre Rabhi).

En votant pour Germinal Peiro et Nathalie Manet-Carbondière, faites votre part... pour ceux dont vous pouvez être sûr qu'ils font la leur.

Romain Bondonneau,
conseiller municipal socialiste
de Sarlat-La Canéda

ADIL 24

Information logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra ses permanences de juin les lundis 18 et 25 de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h dans les bureaux de la Caf, au Point info familles, 91, avenue de Selves à Sarlat.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également prendre contact au 05 53 09 89 89.

Deux romanciers en séance de dédicace

Ils seront deux romanciers aux fortes attaches régionales à dédicacer leurs ouvrages ce samedi 9 juin.

Citoyen britannique, Martin Walker partage son temps entre New York et Le Bugue. La cité périgordine donne son cadre pittoresque au roman “ Meurtre en Périgord ”, paru au Masque, et bien des habitants se reconnaissent dans les protagonistes de l'histoire. La population est en émoi lorsqu'on retrouve le corps d'un paisible harki frappé d'une croix gammée. Les rivalités policières et les affrontements entre l'extrême-droite locale et les membres du club de rugby ne vont pas empêcher

Bruno Courrège, le chef de la police, de résoudre l'énigme.

Dans “ Le Bonheur à deux faces ”, paru à la Société des Écrivains, la Périgourdine Mireille Dalissier nous raconte l'histoire de Laure, femme mal mariée, qui décide de garder l'enfant que son époux refuse. Après le naufrage de son couple, parviendra-t-elle à trouver son propre bonheur tout en donnant à sa fille tout l'amour qu'elle mérite ?

Martin Walker et Mireille Dalissier dédicaceront leurs romans à la librairie Majuscule à Sarlat, dans le cadre de l'opération L'Aquitaine se livre, le samedi 9 juin de 10 h à 12 h.

Ensemble faisons gagner le Périgord !

Les 10 et 17 juin, nous serons amenés à voter pour le prochain député. Il en va du bon fonctionnement de la France de ne pas donner tous les pouvoirs à un seul parti et de permettre à notre territoire d'accéder au rayonnement qu'il mérite.

Le député sortant sollicite un quatrième mandat. Mais qu'a-t-il fait de ses trois mandats précédents, à part déposer une proposition de loi dont le financement repose sur nos agriculteurs, et dont il fait commerce depuis des mois ?

Tous les projets structurants, sur lesquels nous vivons encore aujourd'hui, ont été initiés et partagés par Dominique Bousquet, Pierre Delmon et moi-même, avec de nombreux élus du Périgord sans aucune arrière-pensée électoraliste, mais dans l'intérêt de tous : Espace économie emploi, Mission locale, Pacte territorial pour l'emploi, les dossiers Leader (et ses importantes subventions européennes), le Pays du Périgord Noir, la Maison de l'emploi, le tourisme et sa nouvelle dynamique, la défense de l'hôpital du Sarladais et de nombreux autres qui n'ont qu'un seul objectif : nous faire mieux vivre car nous n'avons aucune raison de nous lamenter.

Notre territoire a besoin d'une représentation à l'Assemblée nationale à la hauteur de ses enjeux. Il

a besoin de quelqu'un de dynamique et de volontaire pour porter ses projets comme nous avons pu le faire et comme nous continuerons de le faire. C'est pourquoi j'ai choisi de soutenir Nathalie Fontaliran et son suppléant, Jérôme Peyrat.

Ces élections sont cruciales pour l'avenir de notre circonscription. C'est pourquoi il faut changer pour une députée à temps complet, qui se consacrera à notre territoire de manière authentique et responsable et qui redonnera à l'Assemblée nationale de l'énergie au Périgord.

Nous avons besoin de quelqu'un capable de créer et de faire jaillir des projets d'avenir, de manière coordonnée avec tous nos élus, des actions de grande envergure qui collent à notre identité où chacun trouvera sa place parce que l'avenir appartient à tout le monde s'il est compris comme un partage. La mise en place d'un Agenda 21 à l'échelle du Périgord Noir, comme les actions de valorisation de la Dordogne et de la Vézère se perdent dans trop de discours, déjà des territoires voisins nous damnent le pion. N'attendons plus, changeons de braquet, ensemble faisons gagner le Périgord, avec Nathalie Fontaliran personne ne sera oublié !

Jean-Jacques de Peretti

J'ai choisi Nathalie Fontaliran

Maire de La Roque-Gageac, ma commune natale, et conseiller régional, je suis vice-président en charge du tourisme de la communauté de communes de Sarlat-Périgord Noir.

Membre de plusieurs cabinets ministériels, et aujourd'hui inspecteur général de l'Administration du développement durable, j'ai choisi de mettre ces expériences au service de mes responsabilités locales.

A ce titre je connais bien l'ensemble de mes collègues élus et je les aide souvent à porter et à développer leurs projets. Parmi eux, j'ai noté depuis plusieurs années la grande capacité, l'énergie et l'engagement de Nathalie Fontaliran, première adjointe au maire de Montignac et vice-présidente de la communauté de communes de la Vallée de la Vézère.

Au sein de ma famille politique, comme parmi tous mes amis maires sans étiquette et sans engagement autre que le service de leur commune, elle fait l'unanimité. C'est dans cet esprit que j'ai accepté d'être son suppléant.

Déterminée, responsable et présente sur le terrain, elle a donné à sa candidature une longueur d'avance. Elle saura parler et agir au nom de l'intérêt de chacun et de chacune d'entre nous.

Je lui fais confiance afin d'impulser le nouveau souffle et l'énergie dont notre territoire a besoin. Dynamisme, proximité et authenticité, autant de qualités qui font que Nathalie remporte un tel succès lors de ses différentes rencontres et réunions publiques.

Sa campagne est une bouffée d'oxygène, et élue députée elle consacrera tous ses efforts pour notre circonscription, dans l'échange et la coordination avec l'ensemble des acteurs économiques et des élus, de tous les élus.

Jérôme Peyrat,
maire de La Roque-Gageac,
conseiller régional,
président départemental de l'UMP,
suppléant de Nathalie Fontaliran

Réunions publiques

Dans le cadre de la campagne pour les législatives, Nathalie Fontaliran tiendra deux grandes réunions publiques avec Jérôme Peyrat, son suppléant, le jeudi 7 juin à 20 h 30 à la salle Pierre-Denoix, à Sarlat, en présence de Jean-Jacques de Peretti, de Dominique Bousquet et de nombreux élus de la circonscription, et le vendredi 8 à 20 h 30 à la salle des fêtes de Montignac, en présence d'Yves Guéna.

Théâtre de poche Fleur Moulin

Les 14, 15 et 16 juin à 21 h, "Tonton, pourquoi tu tousses ?", textes de Fernand Raynaud. Avec Didier Guinot et Louis Barrière.

L'idée n'a rien de novateur, il s'agit clairement de valoriser les textes de Fernand Raynaud sans prétendre l'égaliser. L'intérêt est bien de raviver des souvenirs, des rires, et de faire découvrir ce style d'humour aux plus jeunes.

Théâtre de poche Fleur Moulin, 31-33, boulevard Eugène-Le Roy, à Sarlat.

Tarif unique : 10 €. Achat de billets possible sur place trente minutes avant le début du spectacle.

Renseignements et réservations, tél. 06 32 36 69 66.

Germinal Peiro est un homme du pays qui a fait ses preuves au niveau national

Il est évident que Germinal Peiro est un homme de gauche et qu'il est, avec sa suppléante Nathalie Manet-Carbonnière, le candidat du Parti socialiste et du PRG pour les élections législatives du 10 juin. Mais Germinal Peiro est, avant tout, un humaniste et un élu qui a fait ses preuves, localement et nationalement, grâce à ses compétences et à son sens de l'intérêt général.

Nous sommes en démocratie et il est sain que tout le monde puisse s'exprimer et défendre des candidatures différentes. Ce qui est dommageable, en revanche, c'est l'utilisation abusive qui est faite de ce moment démocratique. Pourquoi ne pas débattre sur les sujets qui intéressent les Périgourdiens ? Pourquoi avoir pour seul programme, pour seule ambition, la caricature et la critique de Germinal Peiro ?

Est-ce par manque d'idée, par manque de programme ou par manque d'envie ? Si c'est le cas, il faut appliquer le vieil adage selon lequel, quand on n'a rien à dire, il vaut mieux se taire !

Est-ce par méconnaissance de la vie publique ? Si c'est le cas, voici un petit rappel du travail réalisé par Germinal Peiro.

Sportif accompli, Germinal Peiro s'est engagé très jeune en politique. Elu maire de Castelnaud-La Chapelle, il n'a eu de cesse de développer cette commune en s'appuyant sur les atouts du village et en mettant en œuvre une politique volontariste.

Connaissez-vous beaucoup de villages de 450 habitants avec autant de commerces, autant d'activités culturelles et sportives, de logements sociaux et de services ? Ce développement économique et social a toujours été accompagné par une volonté de préserver le patrimoine de la commune, qu'il soit naturel ou historique, et c'est ainsi que Castelnaud est devenu l'un des Plus Beaux Villages de France.

Cette volonté de développement harmonieux a été également le leit-motif de Germinal Peiro en tant que conseiller général du canton de Domme. Sur ce territoire, il a développé une Zone d'activités économiques en pleine croissance, a relancé le Vin de Domme, a initié l'Éco-musée de la Noix du Périgord, a permis aux agriculteurs de pouvoir travailler dans de bonnes conditions et a développé des services de proximité ainsi que le tourisme. Grâce à son initiative, ce coin du Périgord est aujourd'hui reconnu comme Site Majeur d'Aquitaine et bénéficiera demain du label de Réserve de biosphère donné par l'Unesco grâce au travail réalisé par Epidor dont il est l'un des fondateurs.

C'est fort de cette expérience locale que Germinal Peiro est devenu un député reconnu et apprécié. Dès son premier mandat, il a su se faire une place dans l'hémicycle et son travail a permis la création de la retraite complémentaire obligatoire pour les retraités agricoles ainsi qu'un texte sur l'organisation des sports de pleine nature qui permet, aujourd'hui, au département de la Dordogne d'être l'une des destinations phares du tourisme vert en France. Il s'est ensuite distingué, bien que siégeant dans l'opposition, en faisant adopter un crédit d'impôt pour la récupération des eaux pluviales. Sur de très nombreux sujets, Germinal Peiro a été force de propositions alors qu'il aurait pu se contenter d'une opposition systématique aux projets du gouvernement UMP. Sur les questions de société, de justice fiscale, d'équité territoriale, il a déposé de nombreuses propositions de loi qui ont fait avancer de nombreux débats.

Ce travail inlassable et son excel-

lente connaissance des questions agricoles et de la ruralité lui ont d'ailleurs valu une reconnaissance nationale. C'est ainsi qu'il est devenu secrétaire national du Parti socialiste en charge de l'agriculture et de la ruralité, et qu'ensuite François Hollande en a fait son porte-parole pour ces questions durant la campagne des élections présidentielles.

Malgré son travail législatif à l'Assemblée nationale, Germinal Peiro est resté un élu de proximité qui a inlassablement parcouru les 184 communes de notre circonscription. Sans toujours en faire un retour médiatique, il s'est continuellement investi aux côtés des porteurs de projets, qu'ils soient des élus locaux, des associatifs ou des entrepreneurs privés, pour faire avancer notre territoire.

Ces compétences, cette disponibilité et cette proximité sont des atouts incontestables que Germinal Peiro a su mettre au service de ses concitoyens, sans sectarisme et avec le seul objectif de développer le Périgord ou le protéger, comme en témoignent les combats qu'il a menés à l'Assemblée nationale contre l'exploration et l'exploitation du gaz de schiste, contre les OGM ou le Certificat d'obtention végétale.

Le 10 juin, pour donner une majorité à François Hollande, mais aussi pour donner au Périgord un député du pays qui a fait ses preuves au niveau national, nous vous invitons à voter pour Germinal Peiro et Nathalie Manet-Carbonnière.

Pour les membres du comité de soutien, les premiers signataires des quinze cantons de la 4^e circonscription de la Dordogne : Jean-Fred Droin, Francis Dutard, Gérard Labrousse, Jacques Cabanel, Jean-Pierre Saint-Amand, François Fournier et Serge Eymard, conseillers généraux des cantons de Sarlat, Saint-Cyprien, Le Bugue, Montignac, Vergt, Villefranche-du-Périgord et Terrasson ; Benoît Secrestat et Jean-Pierre Raynaud, conseillers régionaux ; Serge Orhand, président de la communauté de communes de Belvès, Jean-Pierre Riehl, maire de Siorac, Jocelyne Lagrange, maire de Domme, Vincent Flaquière, président de la communauté de communes Carluxais-Terre de Fénelon, Patrick Bonnefon, maire de Carsac, Annie Painot, conseillère générale suppléante de Salignac-Eyvignes, Claude Sautier, maire de Limeyrat, Jean-Marie Queyroi, maire de Cherveix-Cubas, Roger Berland, maire de Pezuls, et Christian Laroche, Jean-Pierre Passerieux, Guy Leymarie, Jean-François Mathieu, Alain Coumil, Jean-François Larenaudie, Michel Ursy et Clovis Tallet, maires du canton de Saint-Pierre-de-Chignac.

Mobilisons-nous pour réussir le changement

C'était il y a moins d'un mois et cela semble déjà lointain, cette passation de pouvoir qui vit l'ancien président de la République retrouver de la dignité après sa dérive droitière de l'entre-deux-tours. Le président Hollande, dans ces premières semaines, a marqué une certaine rupture par une simplicité dans sa communication et ses déplacements, et par ses premières décisions qui correspondent aux engagements pris devant les Français.

Depuis notre article de la semaine dernière ont été annoncés l'établissement d'un rapport maximal de 1 à 20 des salaires dans les entreprises publiques, la conférence salariale sur le Smic en concertation avec les syndicats, la suppression de la circulaire Guéant concernant les étudiants étrangers en France, l'augmentation de 25 % de l'Allocation de rentrée scolaire...

Le grand chantier le plus emblématique déjà engagé dans un processus de concertation est sûrement celui des retraites. La possibilité accordée aux personnes ayant cotisé 41 annuités de partir à la retraite à soixante ans lorsqu'elles ont commencé à travailler tôt est une mesure de justice envers ceux et celles qui souvent ont eu des métiers usants.

Maintenant, il nous faut conclure une longue séquence politique débutée par les primaires citoyennes socialistes et confirmer le changement en donnant une majorité parlementaire stable au gouvernement de Jean-Marc Ayrault. En effet, quel serait le sens d'une majorité UMP à l'Assemblée si ce n'est bloquer le changement par une cohabitation stérile ? Quel intérêt de remettre au pouvoir ceux qui ont aggravé les inégalités sociales, creusé comme aucun de leurs prédécesseurs la dette de l'État et permis l'envolée du chômage ? Si par mésaventure la droite remportait les législatives, nous pourrions avoir Jean-François Copé comme Premier ministre, triste représentant de cette droite arrogante, cynique et destructrice dont nous venons de nous débarrasser...

François Hollande, dans une république apaisée et respectueuse, a maintenant besoin d'un Parlement majoritairement de gauche pour engager le pays dans de grandes réformes.

Il prendra les décisions nécessaires au rétablissement des comptes publics : une session extraordinaire du parlement tout le mois de juillet élaborera la réforme fiscale qui rétablira plus de justice. Les plus aisés seront sollicités, l'impôt sur les sociétés diminuera pour les PME et TPE, ainsi que pour les entreprises qui investissent en France et maintiennent l'emploi, les niches fiscales seront plafonnées, voire supprimées, pour les moins justifiables. Dès l'automne seront abordés les sujets de la diminution du train de vie de l'État, de la Banque publique d'investissement, du contrat de génération, de la tarification progressive des prix du gaz, de l'électricité et de l'eau selon l'importance des consommations. Vous pouvez d'ores et déjà consulter ces grands projets à l'adresse Internet : francoishollande.fr/premiere-annee-programme-changement-hollande.

Dans notre circonscription, le député sortant socialiste Germinal Peiro sollicite votre confiance pour un nouveau mandat. C'est un homme droit et probe, apprécié de tous, soucieux de justice sociale, comme son action pour les retraites agricoles le montre, partisan d'un développement durable dans son domaine de prédilection, l'agriculture et la ruralité. Epaulé par Nathalie Manet-Carbonnière, sa suppléante, il participera à l'instauration d'une République exemplaire où les notions d'égalité et de laïcité ne seront pas de vains mots. Venez le rencontrer et échanger avec lui à Sarlat, au meeting du jeudi 7 juin à 20 h 30 au Centre culturel.

Rien n'est acquis, malgré le sentiment répandu que l'essentiel est fait, malgré l'arrivée des beaux jours, il faut se mobiliser et aller voter : le 10 juin, votez pour le changement, votez pour Germinal Peiro !

Pour la section socialiste de Sarlat, sa secrétaire Hélène Coq-Lefrancq



ILS ÉTAIENT FAITS POUR SE RENCONTRER.

Didier Levionnais, propriétaire du centre E.Leclerc de Granville et Xavier Roupsard, producteur de farine au moulin de Le Vicel travaillent ensemble depuis plus de 2 ans. Ce partenariat leur permet de promouvoir une production traditionnelle au niveau local. En effet, M. Roupsard possède un moulin faisant partie du patrimoine du Cotentin, la tradition ça le connaît. M. Levionnais peut ainsi proposer une farine de qualité à ses clients tout au long de l'année. Parce que nous gagnons tous à valoriser nos productions locales, E.Leclerc développe les "Alliances Locales" pour encourager ces partenariats et dynamiser l'économie de nos régions.



Retrouvez les partenariats
"Alliances Locales" sur
www.allianceslocales.com

LES ALLIANCES LOCALES
E.LECLERC 

Canton de Sarlat

Temniac

TEMNIAC Organisée par l'Amicale laïque

FÊTE DE L'ÉCOLE

SAMEDI 16 JUIN 17 h 30, spectacle des élèves lâcher de ballons, structure gonflable défilé de 2 CV, concours de rampeau

19 h, **APÉRITIF MUSICAL**

20 h, **REPAS CHAMPÊTRE**

Tourin, salade de gésiers, grillades d'agneau haricots aux couennes, fromage, salade, dessert, café

16 € - Enfants du primaire : 8 € - Maternelle : gratuit

Réservations : 05 53 29 69 15 - 06 76 04 10 47

21 h, **SOIRÉE dansante** avec **SOUVENIRS DE FÊTE**

DIMANCHE 17 JUIN 18 h, tirage de la tombola

11 h, concours de rampeau

14 h - 18 h, **JEUX** pour enfants et adultes

Saint-André-Allas

Nouveau !

La Table des Charmes vous accueille midi et soir dans un cadre exceptionnel

Plat du jour 7,50 €

Menu du jour 12 € (entrée, plat et dessert minimum)

Menus & Carte

Tous les Vendredis Soirée autour d'un plat (sur réservation)

05 53 31 02 89

Camping Les Charmes*** Malartigue - Saint-André-Allas

Carnet noir

Dorénavant, le hameau de la Garigue ne sera plus tout à fait le même après la disparition d'Augusta Lamouroux à l'âge de quatre-vingt-sept ans, et ce quelques mois seulement après le départ de son époux.

Mme Lamouroux qui n'a jamais quitté sa commune incarnait la gentillesse même.

A son fils Denis et à toute sa famille, le conseil municipal présente ses sincères condoléances.

Sortie

Dans le cadre de sa sortie annuelle, l'Amicale laïque organise une journée à Walibi, à Agen, le dimanche 1^{er} juillet.

Départ de l'école de Saint-André-Allas à 7 h 30. Retour vers 21 h.

Le prix fixé à 18 € (14 € pour les enfants) comprend le transport et la journée sur le site.

Renseignements et réservations avant le 23 juin au 05 53 31 98 46.

Marquay

MARQUAY

Samedi 9 juin 19 h 30 Salle des fêtes

Repas de Chasse

des Marçassins (association de chasse)

Soirée animée ouverte à tous

Au menu : apéritif et amuse-bouche potage, entrées diverses (charcuterie et salade) sanglier à la broche, haricots blancs salade, fromage, dessert surprise. Vin et café compris

Adultes : 20 € - Enfants : 10 €

Rés. : 06 80 16 18 52 - 06 86 82 54 05

05 53 29 67 05 - 05 53 59 37 41

Transports scolaires

Les élèves qui fréquenteront l'école primaire de la commune et les établissements scolaires de Sarlat (collèges et lycées) et qui souhaitent utiliser les transports scolaires à la rentrée 2012/2013 doivent se faire inscrire avant le 20 juillet à la mairie, téléphone : 05 53 59 23 02, afin de retirer leur carte.

Se munir d'un justificatif de domicile et d'une photo d'identité.

Pour le secondaire, il sera demandé une participation de 69 € par enfant (chèque à l'ordre du Trésor public).

REMERCIEMENTS

M. Denis LAMOUROUX, son fils ; Mme Isabelle LABATUT, sa sœur ; toute la famille, remercient très sincèrement les personnes qui, par leur présence, leurs pensées et leurs marques de sympathie, se sont associées à leur douleur lors du décès de

Madame Augusta LAMOUROUX survenu le 3 juin à l'âge de 87 ans

Des remerciements particuliers aux médecins, aux infirmières et au personnel du service de l'hôpital Jean-Leclaire de Sarlat.

Vézac

POTERIE d'ART

du **PONT de CASTELNAUD**

IDÉES CADEAUX À TOUS LES PRIX

Ouvert tous les jours de 11 h à 19 h non-stop

VÉZAC - 05 53 59 24 71

Transports scolaires

Les cartes de transport scolaire pour les collèges et lycées de Sarlat sont disponibles en mairie.

Elles sont à retirer avant le 6 juillet. Se munir d'un règlement de 69 €.

Théâtre
Les Arpets entrent en scène

Les artistes sous les applaudissements

La troupe des Arpets de l'Amicale laïque montera de nouveau sur scène le samedi 9 juin à 20 h 30, dans le cadre du Pôle intergénérationnel. Si vous avez manqué la première représentation samedi 2 juin, vous pourrez donc bénéficier de cette séance de rattrapage !

De l'avis du nombreux public, ce spectacle rondement mené n'engendre pas la mélancolie. Avec conviction, talent et simplicité, les acteurs de la troupe présentent plusieurs pièces et autant de mises en scène. Elles sont puisées auprès d'auteurs différents mais les Arpets proposent également l'une de leurs dernières créations.

Les enfants, Gaby Bohain, Stéphanie Coment, Morgan Delpech, Célia Gonzalès, Nolan Lieubray, Florian Vergnoux, encadrés

par Florence Landais, débutent le spectacle puis sont rejoints par leurs aînés.

Parmi les adultes, on trouve de nombreux comédiens amateurs chevronnés : Viviane et Moïse Lorblanchet, Aurélie Albié, Marie Gruau, Anaïs Laporte, Hortense Périer, Aura Serjoux, Florence Landais, Colette Pallade, Xavier Bartholon, Roland Bouyssou, Martine et Dominique Thibert.

Le plaisir qu'ils ont à se retrouver sur scène s'impose rapidement. La bonne humeur, l'humour président aux prestations qu'ils offrent régulièrement à leur public.

La technique, le son, les éclairages sont assurés par Franck Thibert et Gérard Périer.

Traversées de scène nomades



Mirella

L'association Alan (Art lumière animation nature) organise une soirée festive le samedi 16 juin à 20 h 30 aux Magnanas, chez Sylviane Quaillet.

Au programme.

"Côté Jardin", de et par Lionel Salmon. Tisseur de chansons, il vous entraîne dans une balade du côté de son jardin où les mots poussent le rêve d'entre les pierres et les nuits sauvages...

"Écoute ça !", de et par Mirella+Ode. Si vous n'avez pas encore entendu Mirella, c'est l'occasion ou jamais. Car sa plume ne mollit pas au moindre vent qui passe. Son verbe, plus vrai que jamais, vous bouscule les neurones et le cœur et les tripes ! Slam, poésie, surtout histoires de vie sans fioritures ni décor de pacotille. Que ce soit avec "Ma tziganie" ou "l'Histoire de Nino", Mirella vous attrape par l'oreille et le bout du cœur et vous emmène dans son sillage. Le sillage d'un auteur authentique et juste qui n'a que faire des paillettes et des "trompettes" de la renommée. Venez l'écouter ! Promis ! Vous ne resterez pas de marbre !

"Un village à types... hic !" de Ludoo Le Côlais. Les person-

nages emblématiques du village comme Jacko le Tavernier, Daniel le Facteur, P'tit Louis l'Agriculteur, Brigitte la Boulangère, le curé et bien d'autres comme les fouteux, les chasseurs, les jeunes du club de jeunes... ont chacun un rôle incontournable dans la vie de ce village banal et atypique à la fois... c'est un village à types... hic !

"El Bouiriou" de Guillermo Magro. C'est une musique épicée et festive où résonnent des accents étonnants, un chant perçant, des envolées tziganesques, une rythmique hypnotique. Entrer dans la ronde n'est qu'un pur plaisir ! Leurs ritournelles vous ensorcellent et guérissent des morsures de tarentule...

Entrée : 6 €. Apportez une saveur salée et une saveur sucrée à partager. Auberge espagnole à la suite du concert, bla-bla-bla avec les artistes et pas seulement...

Renseignements et réservations conseillées au 05 53 31 12 82 ou au 05 53 30 44 71. Nombre de places limité.

Sainte Nathalène

RESTAURANT L'ESCALE

SAINTE-NATHALÈNE

Samedi 9 juin

SOIRÉE ENTRECÔTES

15 €. 8 € pour les - de 8 ans

Réservez votre table

05 53 59 22 18

Vide-greniers

L'Amicale laïque organise son vide-greniers le dimanche 17 juin de 8 h à 19 h.

Emplacement : 5 € les deux mètres.

Vente d'armes et de denrées alimentaires interdite.

Buvette. Barbecue. Frites.

Réservations au 06 84 70 62 71 ou au 09 77 38 15 22.

Vitrac

VITRAC MONTFORT

Dimanche 17 juin 7 h/18 h

VIDE-GRENIERS

Organisé par LES AMIS DE VITRAC

Renseignements et réservations :

05 53 28 33 11 Sandwiches

06 89 86 07 77 Buvette

Canton de Carlux

Carlux

CARLUX
8 - 9 - 10 juin
Fête votive

Au GR6
GRANDE TERRASSE

SALADES de 8 à 12 €

CONFIT ou FAUX-FILET 10 €

MENU 15 €
Salade au choix
Confit ou faux-filet - Glace

Menu enfant 6 €

Réservations au
05 53 29 01 74

Canoë-kayak-club

Le club est parti pour un séjour en Ardèche lors du grand week-end du 1^{er} mai. Le rassemblement s'est effectué sur la place des Platanes. A 9 h, après répartition des équipages, le convoi s'ébranle, terminus sur la grande place de Vallon-Pont-d'Arc. Le gîte se trouve au centre du village. Transport à pied et navettes avec les bidons, curieux cortège ! Une surprise attend les concurrents, Yves et sa femme sont là. Yves, handicapé moteur, est un ancien sportif rencontré par des membres du club lors de la descente sur l'Allier. Il désire effectuer la descente des gorges de l'Ardèche. Il en rêve. Ce rêve va se réaliser grâce à Jean-François et son fils Titou qui, à tour de rôle, vont diriger le canoë en toute sécurité. Sacré courage, cet homme a vraiment épaté tout le monde !

Dimanche après-midi le temps se gâte. Brusquement des orages violents éclatent, l'Ardèche roule une eau très teintée, le courant est vif. A l'échelle des niveaux, l'orange est atteint, l'eau lèche le rouge. Report obligatoire de la descente. Le soir, bonne ambiance au gîte. Olivier, le cuisinier de circonstance, régale son monde. Les discussions vont bon train pendant l'apéro !

Lundi matin, en avant pour les 32 km de descente dans les fameuses gorges de l'Ardèche ! Après 500 m de descente il se met à pleuvoir.

Première difficulté, niveau 3, le rapide du Charlemagne, les eaux sont gonflées, les trains de vagues impressionnants. Le tandem Agathe/Sarah va pleine bille sur une vague en forme de soc de charrue et c'est la valse. Elles sont récupérées au pied du Pont-d'Arc. La descente continue. Le temps se gâte vraiment, un orage violent sévit. Le froid surprend tout le monde. Les participants font une halte bienvenue au bivouac du Gournier. Ouf, un peu de repos ! Un sandwich est vite avalé. Angélique est obligée de quitter le groupe, accompagnée par Patrick et Bastien. Il reste encore deux bonnes heures de descente. La pluie redouble de violence. L'ambiance est tendue mais sereine.

Tout le monde se souviendra longtemps de ce séjour en Ardèche pour de multiples raisons... vive le canoë et ses surprises !

Mariage et générosité

Samedi 2 juin a été célébré le mariage de Céline Tocaven avec Laurent Girardi.

Une quête a été faite au profit du restaurant scolaire et de l'association Autour de l'école qui remercient les généreux donateurs.

La municipalité présente toutes ses félicitations et tous ses vœux de bonheur aux jeunes époux.

Transports scolaires

Les cartes pour les écoles de Carlux, Simeyrols, Cazoulès, et les collèges et lycées de Sarlat sont disponibles à la mairie.

Elles devront être retirées avant le 15 juillet pour envoi au service des transports.

Les cartes pour le secondaire seront remises contre paiement de 69 € en espèces ou par chèque libellé à l'ordre du Trésor public (encaissé à la rentrée scolaire).

Fête votive

Le Comité des fêtes organise des festivités les 9 et 10 juin.

Manèges à sensations, grillades midi et soir, rampeau, chasse au trésor.

Samedi en soirée, bal gratuit variété-disco.

Les deux jours à 16 h, jeux gratuits pour les enfants et les adultes.

Dimanche à 14 h, concours de pétanque.

En soirée, bal musette avec Nathalie Grellety et son orchestre.

Grand feu d'artifice tiré du château.

Calviac en-Périgord

Brocante Professionnels

Place du village

CALVIAC

Dimanche 10 juin

Entrée gratuite

Saint-Julien de-Lampon

Je remercie Monseigneur Michel Mouisse et M. l'Abbé François Zanette pour la médaille de Saint-Front qui m'a été remise le 17 mai en l'église de Saint-Julien-de-Lampon pour trente ans de service. Je remercie aussi la personne qui a fleuri le lieu culturel et celles qui ont organisé le vin d'honneur.
Charles ROQUES

Carsac-Aillac

Conseil municipal du 25 mai

Le compte rendu de la séance du 4 mai est approuvé à l'unanimité.

Dossiers en cours.

Anniversaire jumelage. Tout s'est très bien passé, les Alsaciens étaient ravis de leur séjour et de l'accueil réservé par la commune ; il est d'ores et déjà proposé le déplacement des Carsacois en Alsace pour le week-end de l'Ascension en 2013. Cent cinquante-huit repas ont été servis le vendredi soir.

Afin de faire perdurer les relations entre les deux communes, Alain Gatinel propose de mettre en place une collaboration entre les écoles. Le maire précise qu'il faut une volonté des enseignants.

Extension cimetière. Le maire évoque un courrier de la sous-préfète informant la commune que le dossier n'a pas été retenu au titre de la DETR 2012 car les crédits alloués ne sont pas extensibles et le projet n'est pas prioritaire. Cependant, elle précise aussi qu'elle proposera de retenir cette opération au titre de la DETR 2013.

La mission de maîtrise d'œuvre de M. Pérusin va être poursuivie jusqu'à la consultation des entreprises pour les travaux de terrassement puisque la commune a obtenu une autorisation de commencer les travaux.

OLS Vialard. Le maire fait part d'un courrier indiquant, contrairement à ce qui avait été annoncé, que l'intégralité des travaux de l'opération (13 200 € HT) n'était pas prise en charge par le CG 24. Il reste en effet environ un tiers, soit 4 400 € HT, à la charge de la collectivité gestionnaire. Comme la voie délimite les communes de Carsac-Aillac et Sarlat, le maire a demandé par courrier à la commune de Sarlat la prise en charge de la moitié de cette somme ; aucune réponse à ce jour.

Extension école maternelle. Un nouveau devis sera communiqué concernant les placards coulissants. Il a aussi été demandé un devis pour refaire une partie de la charpente d'un auvent extérieur de l'ancienne gare.

CLSH de la communauté de communes du Carluxais-Terre de Fénelon (3CTF) — Le bilan financier est meilleur qu'en 2011. Le coût horaire diminue de 6,73 € en 2010 à 4,49 € en 2011 et les charges de fonctionnement de 130 000 € en 2010 à 110 000 € en 2011. Le coût net pour la 3CTF est de 54 000 €.

L'éventuelle réforme du temps scolaire à la rentrée 2013 a été évoquée, avec les conséquences que cela pourrait avoir pour les services périscolaires. Par ailleurs, un tarif modulé est rendu obligatoire par la CAF et sera effectif à la prochaine rentrée. Le prix de la journée variera de 11,50 € à 13 € avec une aide financière de la CAF de 4 € maximum par jour (le tarif actuel est de 12 €).

Il est aussi fait part de la demande de la communauté de communes du Salignacois (CCS) pour l'accueil des enfants de son territoire durant les trois semaines de fermeture de son CLSH au mois d'août. La CCS prendra à sa charge le transport des enfants et mettra un animateur à disposition.

Maison de retraite Saint-Rome — La décision attributive de l'emprunt à la Caisse des dépôts et consignations (CDC) sera validée fin juin. Les tarifs seront revus après les nouveaux travaux mais la maison

de retraite restera parmi les moins chères du secteur. Les travaux devraient débiter le 15 septembre, il est envisagé de faire la pose de la première pierre de manière officielle.

Bureau 3CTF — Une réunion de la commission des affaires scolaires aura lieu le mardi 26 juin à 18 h à Carlux.

Le maire fait part de la demande pour que les communes de la 3CTF participent à hauteur de 5 € par élève pour des spectacles qui seront proposés par Mélii Mel'Arts. Une subvention supplémentaire sera donc versée à l'association en fin d'année.

Sides — La déviation de la route départementale se fera bien sur l'emplacement réservé prévu. Le conseil général versera une subvention de 150 000 € à l'entreprise Sutorex pour son agrandissement par le rachat des bâtiments de France-Tabac. Une négociation avec les propriétaires riverains est en cours pour permettre à l'entreprise TPL de s'agrandir.

Questions diverses.

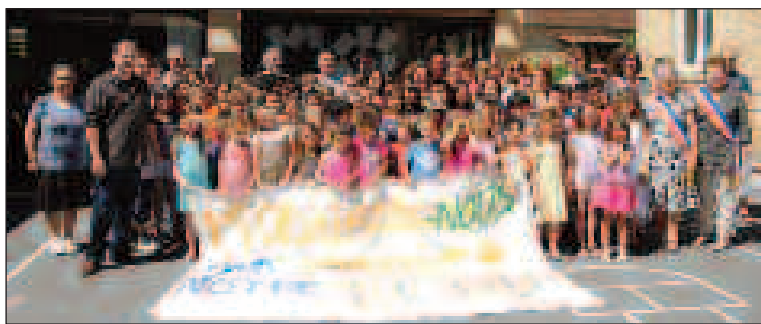
Club de pétanque : les crédits sont inscrits au budget prévisionnel 2012 pour la réalisation d'un clubhouse. Le maire consultera pour une mission de maîtrise d'œuvre pour déposer un permis de construire.

La prochaine réunion est fixée au jeudi 28 juin à 20 h 30 dans la salle du conseil à la mairie.

Cazoulès

MINIBROC à Cazoulès
achat, vente antiquités
tél. 05 53 29 73 92, est ouvert
les vendredi, samedi et dimanche
de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h.

Prats-de-Carlux

RPI Prats-de-Carlux/Sainte-Nathalène
Saint-Vincent-Le Paluel

Le RPI (Regroupement pédagogique intercommunal) est toujours menacé d'une mesure de blocage à la fermeture d'un poste pour la rentrée 2012/2013. Depuis le mois de janvier, nous défendons ce poste dans l'intérêt de nos enfants. Plusieurs courriers ont été envoyés à différentes instances, et nous avons également alerté les syndicats enseignants et l'Inspection académique, sans réponse favorable à ce jour.

A Prats-de-Carlux, une classe neuve dotée d'un tableau blanc interactif a été ouverte pour la rentrée

Lavoir - CARSAC

Dimanche 10 juin - 12 h

Pique-nique Géant

organisé par l'Amicale laïque

Barbecues à disposition
Structure gonflable et jeux

Buvette - Crêpes
Brochettes de Chamallows

PISCICULTURE
Le Moulin
de papier

CARSAC-AILLAC

LÂCHER de **GROSSES TRUITES**
le dimanche 10 juin

Cuillères et
vifs interdits

1 canne
autorisée

Renseignements au **05 53 31 00 07**

Vide-greniers

L'Amicale laïque organise un vide-greniers au lavoir de Carsac le dimanche 17 juin.

Emplacement : 2 € le mètre linéaire. Location de table : 2 € pièce.

Réservations auprès de Valérie, tél. 06 77 29 29 53, ou d'Isabelle, tél. 06 78 26 44 55.

Buvette, sandwiches, grillades.

BRASSERIE - PIZZERIA
LA GRANGE
Samedi 9 juin
SOIRÉE MUSICALE
avec le groupe **JAZZPOT** 15 €
Punch - Paella royale
Salade de fruits frais et sorbet
Réservations : **05 53 29 05 22**
CARSAC

Canton de Domme

Domme

Balade au jardin entre harpe et lecture



La harpiste Sophie Clavel

C'est à une balade originale que vous convie l'Office de la culture le samedi 9 juin à 20 h 15 au jardin public.

A la tombée de la nuit, les notes de la harpiste Sophie Clavel accom-

pagneront des textes savoureux dits par la comédienne Eve Nuzzo autour du jardin et des animaux. Dans un décor naturel parmi les plus appréciés de France, les Périgourdines Sophie Clavel, premier prix du Conservatoire national supérieur de musique de Paris, et Eve Nuzzo, interprète pour différentes compagnies de Nîmes et metteur en scène de spectacles, allieront leurs talents de musicienne et de lectrice pour une heure de spectacle tout public.

Entrée : 10 € ; 8 € pour les adhérents. Gratuité pour les moins de quatorze ans.

En cas de mauvais temps, un repli est prévu à la salle de la Rode.

Souvenir Appel du 18-Juin

La cérémonie de commémoration de l'appel historique du Général de Gaulle sera célébrée le jour anniversaire.

Une gerbe sera déposée au monument aux Morts. Rassemblement à 17 h 30 sur la place de la Halle.

Toute la population est conviée.

Vide-greniers

Les sapeurs-pompiers organisent un vide-greniers le dimanche 10 juin dès 7 h sur l'esplanade du belvédère.

Inscriptions auprès de Jacques, tél. 06 79 19 79 68. Les inscrits seront prioritaires.

Buvette, grillades et crêpes.

Cénac-et-Saint-Julien

Bien vieillir en Dordogne

L'association Cassiopea, en partenariat avec le Cias de Domme, le Club de l'amitié et la mairie de Cénac, propose une séance d'information gratuite intitulée " Les pieds, prenons-les en main ! ", le vendredi 8 juin à 14 h 30 à la salle socioculturelle de la Borie.

Une heure et demie d'information, de conseils et d'échanges avec un podologue. Réservé aux plus de soixante ans.

Renseignements et inscriptions : Cassiopea, tél. 05 53 53 20 40.

Castelnaud-La Chapelle

Restaurant Les Milandes

Castelnaud-La Chapelle

Cuisine tradition dans un cadre unique

Samedi 16 juin
SOIRÉE MOULES/FRITESMenu à 20 € (un quart de vin par personne compris)
Soupe de poissons - Moules/frites à volonté - Tarte aux pommes

Réservations : 05 53 30 42 42 - 06 50 01 57 72

Castelnaud La Chapelle

DANCING RÉTRO des Milandes

Samedi 16 juin
SOIRÉE MUSETTE et VARIÉTÉS
Nouvelle formuleanimée par l'accordéoniste international sarladais
Jean-Michel Delpech
la chanteuse **Virginie** et le **DJ Philippe****Formule 1 : 16 €** Uniq. sur réservation
Formule 2 : 10 € avec 1 consommationRens. et réservations : **Philippe**
05 57 41 29 55 - 06 86 32 82 38

SÉRIE LIMITÉE

PASSION BLEUS

- > Climatisation
- > Système audio CD
- > Peinture métallisée



www.citroencarstore.fr

CITROËN préfère TOTAL

NOUVELLE CITROËN C1
PASSION BLEUS**7 990 €** ⁽¹⁾Sous condition de reprise
Bonus Écologique de 100 € déduitCITROËN C3
PASSION BLEUSà partir de
9 990 € ⁽²⁾

Sous condition de reprise

CITROËN C4 HDi
PASSION BLEUS**16 990 €** ⁽³⁾

Sous condition de reprise

PORTES OUVERTES CONCESSIONNAIRES ET AGENTS
SAMEDI 9 ET DIMANCHE 10 JUIN*

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



(1) Somme restant à payer pour l'achat d'une Nouvelle Citroën C1 3 portes 1.0i Passion Bleus neuve, déduction faite de 100 € de Bonus Écologique (décret du 29/12/11) et de 2 800 € de Prime Verte Citroën pour la reprise d'un véhicule de plus de 8 ans. (2) Somme restant à payer pour l'achat d'une Citroën C3 1.4i Passion Bleus neuve, déduction faite de 4 000 € de Prime Verte Citroën pour la reprise d'un véhicule de plus de 8 ans. Série limitée à 1 000 exemplaires. (3) Somme restant à payer pour l'achat d'une Citroën C4 HDi 90 Passion Bleus neuve, déduction faite de 3 500 € de Prime Verte Citroën pour la reprise d'un véhicule de plus de 8 ans. Consommations mixtes (l/100 km) et émissions de CO₂ (g/km) (norme CEE 99-100) de Nouvelle Citroën C1 1.0i Passion Bleus : 4,3 et 99, de Citroën C3 1.4i Passion Bleus : 6,0 et 139 et de Citroën C4 HDi 90 Passion Bleus : 4,2 et 110. (1)(2)(3) Séries limitées à 500 exemplaires. (1)(2)(3) Offres réservées aux particuliers, non cumulables, valables jusqu'au 30/06/12 dans le réseau Citroën participant.
* Selon autorisation préfectorale.

Canton de Domme

Daglan

Exposition et vernissage



(Photo Anita Riegert)

Depuis plusieurs années, l'exposition itinérante du Fonds départemental d'art contemporain de la Dordogne (FDAC, service du conseil général de la Dordogne) est mise à disposition des communes. En proposant ainsi des œuvres de

divers artistes du département, elle permet à ceux de tout bord de se faire connaître.

Cette année, elle a été prêtée à Daglan. Le vernissage s'est déroulé le 1^{er} juin à la salle des fêtes, en présence de Ginette Laudy, maire, d'André Jarzac et de deux représentants du conseil général, Mme Salomon et M. Teyssieras. Ce dernier a brièvement présenté l'exposition.

Le premier magistrat a prononcé le discours de bienvenue et a accueilli avec fierté ce projet. Le verre de l'amitié était offert pour clore la manifestation.

Exposition visible tous les jours de 14 h à 18 h 30 jusqu'au 17 juin. Entrée libre.

Art et musique cet été

Pour la saison estivale, l'Essor daglanais a concocté un programme artistique de qualité.

Du 21 au 27 juillet, les aquarelles et huiles de Paul Lasserre, peintre daglanais décédé depuis plusieurs années, seront exposées dans la salle Revaugier (ancienne salle des mariages), ainsi que les œuvres de ses amis des environs.

Du 28 juillet au 10 août, la peintre Jaco, de Vallauris, et les terres cuites de Marie Pichon-Varin, de Saint-Pompon, prendront place dans cette même salle.

Du 11 au 24 août, Annie Thierry exposera ses peintures figuratives.

Dans la salle polyvalente, du 4 au 15 août, on retrouvera l'exposition d'arts annuelle réunissant un grand nombre d'artistes locaux depuis plusieurs années.

Le 11 août, Christine Grevin et Patrick Müller donneront un concert de harpe et de clarinette en l'église.

A noter que la salle Revaugier, récemment aménagée par la municipalité pour accueillir des expositions, est disponible gratuitement début juillet.

Saint-Laurent La Vallée

SAINT-LAURENT-LA VALLÉE

Salle des fêtes
Samedi 9 juin - 20 h 30

SUPERLOTO

SALON de JARDIN BAS Wicker
(1 canapé, 2 fauteuils, 1 table basse avec plateau en verre trempé)
barbecue avec hotte en pierre
canards gras, viande pour grillades
plancha, service à fondue + wok...
1,50 € le carton, 8 € les 6, 15 € les 12
Bourriche. 2 € les 5 tickets

Organisé par le Comité des fêtes

Saint Cybranet

Mireille GENDRON
coiffure à domicile, informe
son aimable clientèle qu'elle sera
absente du 11 au 18 juin inclus.
Téléphone : 05 53 28 21 90
ou 06 30 63 05 51.

Grolejac

AVIS DE DÉCÈS
REMERCIEMENTS

Mme Jacqueline LAFARGUE, son épouse ; ses enfants Charles, Elisabeth, Bernadette, et leurs conjoints ; ses petits-enfants et leurs conjoints ; ses arrière-petits-enfants ; ainsi que toute la famille, ont la tristesse de vous faire part du décès de

Monsieur René LAFARGUE
survenu dans sa 87^e année

La cérémonie religieuse sera célébrée le vendredi 8 juin à 9 h 30 en l'église de Fossé, suivie de l'inhumation au cimetière de Grolejac.

Condoléances sur registre.

Cet avis tient lieu de faire-part et de remerciements, en particulier à l'équipe du HAD de Blois.

BLOIS (41)
GROLEJAC

Canton de Salignac

Salignac-Eyvigues

De la bonne utilisation des réseaux sociaux



Facebook, les réseaux sociaux et le Web au cœur de la conférence de prévention

(Photo Michèle Jourdain)

Jeudi 31 mai à Salignac, les élèves de 4^e et de 3^e de la Maison familiale rurale assistaient à une conférence de sensibilisation aux divers réseaux sociaux et autres sites Web.

Le but d'Olivier, un acteur de la prévention sur la Toile, est de mettre jeunes et adultes devant leurs responsabilités face à un outil dont toutes les facettes peuvent encore être mal connues.

Avec ses explications appuyées par un diaporama évocateur de situations précises, il a touché les élèves comme les adultes par sa pertinence. A chaque argument avancé, exemple à l'appui, chacun a pu se dire : " Je n'avais pas pensé à ça ! ". Poster une photo sans la certitude que toutes les personnes qui y figurent le souhaitent, tenir des propos apparemment sans conséquence, peuvent se révéler diffamatoires ou porter préjudice à son avenir.

On parle d'" amis ", on les compte parfois par centaines. Olivier a attiré l'attention des jeunes sur sa signification et l'implication des " confidences " révélées et plus du tout " intimes ".

Ce ne sont là que quelques exemples. La rapidité de circulation des informations sur le Web comme l'étendue de divulgation au plus grand nombre présentent des dangers qu'il faut simplement connaître pour ne pas être un jour pris au piège.

Gageons que les élèves sauront mettre à profit ces conseils de prudence et de responsabilisation.

Léonardo : journée de clôture pour les Maisons familiales rurales



Remise des Europass aux élèves de Salignac par Jean-Luc Roulland président de la MFR

(Photo Michèle Jourdain)

Onze maisons familiales rurales (MFR) se sont retrouvées dans le cadre de Léonardo le jeudi 31 mai au Rocher de Palmer, à Cenon, pour la journée de clôture. Elle réunissait 233 élèves qui ont vécu la mobilité dans divers pays d'Europe, de la Suède à l'Espagne, de la Pologne aux états britanniques. En tout, neuf pays les ont reçus.

Didier Pignon, directeur régional des MFR, a lancé la journée, puis les élèves, répartis en dix ateliers, ont échangé sur le thème " Ailleurs autrement ", encadrés par les administrateurs, les élus, les parents, les formateurs qui les accompagnaient. Les élèves ont partagé leurs expériences avant d'en faire la restitution avec les vidéos préparées pour la circonstance. Plusieurs intervenants ont évoqué les sujets

JEAN-FRANÇOIS

vous **COIFFE** à son domicile

au 11, rue de la Halle
à SALIGNAC

7 jours/7
de 9 h à 12 h et de 14 h à 20 h
Sur rendez-vous : 07 62 95 37 65 (HR)

Découverte des métiers agricoles

Dans le cadre du dispositif d'orientation professionnelle, la Maison familiale rurale (MFR) du Salignacois et l'Association départementale emploi formation en agriculture (Adefa) organisent une journée de découverte des métiers agricoles le vendredi 8 juin.

9 h 30, visite de la ferme du Peuch à Saint-Amand-de-Coly. Départ en car de la MFR à 9 h 15. Accueil et visite réalisée par Sylvain Vilatte (élevage bovins, transformation de noix, tourisme).

Inscription gratuite mais obligatoire au 05 53 31 31 90. Attention, nombre de places limité !

17 h, premier marché de producteurs de Salignac de la saison. Stand d'information sur les métiers agricoles : documentation, fiches des métiers, échanges. En présence de Valérie Laffargue de l'Adefa Dordogne avec les élèves de CAP A Services en milieu rural.

Inauguration de la saison des marchés de producteurs organisée par la chambre d'agriculture et les jeunes de la MFR.

Animations musicales et théâtrales par les élèves.

Pétanque

La Pétanque saint-martialaise organise un tournoi de boules en doublettes le samedi 16 juin à 14 h précises sur le terrain de la Fontaine. Il comportera trois concours. Des lots en nature seront décernés aux finalistes de chaque concours, dont jambon, bouteilles d'apéritif et de vin.

Engagement : 4 € par personne.
Informations : 05 53 28 52 91.

Canton de Salignac

Salignac-Eyvignes

Handball salignacois. Tournoi de fin de saison



Les enfants de l'école de handball en présence de la mascotte Chabala
(Photo Michèle Jourdain)

Dimanche 3 juin, une équipe mixte composée de trois moins de 9 ans et de quatre moins de 11 ans se déplaçait à Montpon-Ménéstérol pour disputer un tournoi amical de fin de saison.

La rencontre prévue en plein air a été quelque peu contrariée par la pluie. Une solution de repli s'imposait à l'intérieur du gymnase et l'espace devenait exigu vu le nombre de participants.

Après la pause déjeuner, le vent a poussé les nuages et a laissé place à de belles éclaircies ensoleillées, le tournoi a pu reprendre en plein air comme prévu initialement. Ainsi les équipes de toute la Dordogne ont pu s'affronter tout en faisant connaissance et découvrir leur capacité de jeu individuel ou collectif.

Les jeunes joueurs salignacois, encadrés par Jean-Philippe, Patricia et Pascal, ont pu se faire photographier en présence de la mascotte du handball Chabala.

Merci à Maeva, Océane, Loélia, Anaëlle, Hélène, Ryan et Jean-Charles d'avoir participé à cette journée sportive et festive.

La saison et les entraînements sont terminés pour ces deux catégories d'âge.

Appel à bénévoles. Afin d'assurer sa pérennité, le club est à la recherche de nouveaux entraîneurs pour les catégories moins de 9 ans, moins de 11 ans et moins de 15 ans, d'un(e) président(e) et d'un(e) secrétaire. Renseignements en téléphonant au 06 30 96 16 30.

Toutes vos animations dans L'ESSOR SARLADAIS

Saint-Geniès

Association l'Hyronde

Activités du mois de juin. Elles se déroulent toutes dans la salle des expositions de la mairie.

Point compté : les jeudis 21 et 28 à 20 h 30.

Anglais : les vendredis 8, 15, 22 et 29 à 17 h.

Atelier : les vendredis 8, 15, 22 et 29 à 14 h.

Cuisine : vendredi 22 à 19 h à la salle Robert-Delprat.

Randonnées pédestres : les samedis 9, 16, 23 et 30. Rendez-vous à 14 h sur le parking du lavoir.

Sortie culturelle. L'association propose une sortie en car le jeudi 14 juin pour une journée à Cahors, dans le Lot.

Programme : visites guidées de l'église de Caillac et des caves du château de Mercuès (dégustation), déjeuner au restaurant, visite guidée de Cahors en autocar et à pied, puis visite d'un moulin fortifié.

Rendez-vous sur le parking du lavoir à 7 h 15.

Réservation obligatoire au plus tard le 10 juin.

Renseignements complémentaires auprès de Monique Deschasseaux, tél. 06 07 04 31 16, ou auprès d'Annie Brousse, à la supérette.

Restaurant Bar Florent COMBROUX

Samedi 9 juin

SUPER SOIRÉE MUSETTE



avec GILLES SABY

Ambiance assurée

Repas + bal : 20 €
Bal : 10 €

Samedi 16 : Christophe COINEAU

46350 MASCLAT
Renseignements et réservations
05 65 37 61 01

Démarchage à domicile

Certaines sociétés visitent les foyers de la commune pour proposer des travaux d'isolation, de prévention contre les termites ou autres en se présentant comme envoyées par la mairie.

La mairie tient à informer la population qu'elle n'a mandaté aucune entreprise et encourage les habitants à la plus grande prudence vis-à-vis de ce démarchage.

Peugeot & GO

Avant l'été, nos prix aussi se sont mis au régime.

5008 à partir de
17 990 €⁽³⁾Sous condition de reprise⁽⁶⁾308 à partir de
12 990 €⁽²⁾Sous condition de reprise⁽⁵⁾107 à partir de
7 590 €⁽¹⁾Bonus écologique de 100 € déduit et sous condition de reprise⁽⁴⁾PORTES OUVERTES
LES 9 ET 10 JUIN*

PEUGEOT RECOMMANDE TOTAL. Somme restant à payer déductions faites (4) du bonus écologique de 100€, d'une remise de (1) 1010€, (2) 2860€, (3) 3410€ sur le tarif Peugeot 12C conseillé du 30/04/2012, et d'une prime reprise Peugeot de 1000€, 1500€ ou 2800€. (4) 1000€, (5) 2800€, (6) 1500€ de prime reprise Peugeot pour la reprise d'un véhicule de plus de 8 ans destiné ou non à la casse. Offres non cumulables réservées aux particuliers, valables du 1^{er} au 30 juin 2012 pour toute commande d'une Nouvelle 107 Access 1,0L essence 68ch 3 portes, neuve hors option, en stock; d'une 308 Access VTI 98ch neuve, hors option; d'une 5008 Access 1,6L VTI 120ch neuve, hors option; livrées avant le 31 août 2012 dans le réseau Peugeot participant. **Consommations mixtes (en l/100km) : (1) 4,3; (2) 6,3; (3) 6,9. Émissions de CO₂ (en g/km) : (1) 99; (2) 144; (3) 159.** * Ouverture le dimanche selon autorisations préfectorales.

MOTION & EMOTION



PEUGEOT

Canton de Salignac

Saint-Geniès

Un concours de peinture et de dessin sous le pluie



Le concours de peinture et de dessin organisé dans le cadre de Couleurs d'Aquitaine, opération pour la promotion du patrimoine par la peinture et le dessin, s'est déroulé le dimanche 3 juin.

Cette année, le temps ne fut pas de la partie. La matinée pluvieuse était peu propice à la création en toute quiétude. Pourtant de nombreuses œuvres ont été réalisées par de courageux artistes.

Résultats.

Artistes amateurs : aquarelle, Jeanne Villebasse avec " les Toits de lauzes " ; pastel sec, Max avec " l'Arche de Saint-Geniès ".

Artistes confirmés : aquarelle, Mémo avec " Couleurs à Saint-Geniès " ; pastel sec, Pierre-Jean Laurence avec " le Château ".

Prix Sennelier (interprétation singulière du patrimoine) : Jean-François Kotarski avec " Empreinte ".

LA VIEILLE GRANGE

La Bastide - SAINT-GENIÈS

Tous les DIMANCHES
14 h 30THÉ
DANSANT

8 €

avec orchestre

Ambiance musette assurée

Réservations : 05 53 59 38 09 (HR)

Chasse

Le Groupement des chasseurs tiendra son assemblée générale le vendredi 15 juin à 20 h 30 dans la salle de l'ancienne mairie. Ordre du jour : rapports moral et financier, bilan de la saison 2011/2012, questions diverses.

La réunion sera suivie d'une assemblée générale extraordinaire. Ordre du jour : fusion de l'Amicale de chasse et du Groupement des chasseurs, élection du bureau, prévisions saison 2012/2013.

Le pot de l'amitié sera servi en fin de travaux.

Cet avis tient lieu de convocation.

Paulin

Football

L'US Paulin/Nadaillac/Jayac/ Borrèze tiendra son assemblée générale le dimanche 10 juin à 10 h 30 au stade du Sol de pierres. Ordre du jour : bilans sportif, moral et financier, préparation et organisation de la saison à venir.

Toute personne intéressée par la vie du club sera la bienvenue.

Casse-croûte offert à l'issue de la réunion.

La Salvagie

Le mystère des abeilles décimées



M. Bardoux a installé des pièges autour de ses ruches

(Photo Michèle Jourdain)

M. Bardoux s'inquiète à propos de ses ruches, dont une est installée dans son grenier. Désertée par ses abeilles, cette dernière accueillait de rusées ouvrières qui passaient entre les pierres du mur. Il les laissait volontiers faire leur miel. Mais voilà que pour la troisième fois en un mois il retrouve des abeilles mortes. Ce samedi 2 juin, il a fait appel à un agent sanitaire apicole pour effectuer un prélèvement afin de connaître la cause de ces pertes. Précautionneux, il a installé autour de ses ruches des pièges contre les frelons

asiatiques, " ce que tout le monde devrait faire à la campagne... " Il a collecté plus de quatre-vingts reines de cette espèce prédatrice de nos abeilles ! Sans cette prévention c'est plus de quatre-vingts nids de frelons qui auraient envahi le territoire autour de la Salvagie. Ils ne sont toutefois pas la cause du problème, pas plus que la teigne. Quand les analyses seront faites, à la charge du demandeur, le mystère des abeilles de Paulin sera peut-être élucidé.

Saint-Crépin-Carlucet

Une randonnée réussie...



Dimanche 27 mai, tous les marcheurs étaient à Saint-Crépin-Carlucet ! La randonnée gastronomique nocturne animée, organisée par l'Amicale laïque, pouvait commencer. Le rendez-vous était donné à 18 h 30.

Quelque cent trente personnes se sont tout d'abord retrouvées à l'aérodrome d'Eyrissou, l'Héliclub du Périgord, qui les accueillait pour le pot de l'amitié avant le départ. Puis, en route pour les huit kilomètres de marche... Le très long quart d'heure périgourdin aidant, la randonnée a rapidement mérité son qualificatif de nocturne. Quant à celui de gastronomique, savoir que l'on est en Périgord suffit pour comprendre qu'il ne peut en être autrement : haltes ripailles sur le chemin, dégustations, rires, bonne humeur, on sait où l'on est !

Vous avez dit randonnée animée ? Les marcheurs ont eu droit sur le parcours à un défilé surprise de

voitures anciennes, et quelque temps après à un superbe feu d'artifice tout aussi inattendu.

Une fois les trois boucles avalées (elles aussi), les courageux randonneurs se sont retrouvés à l'Héliclub où les attendait une dernière surprise, la prestation du bateleur Mark Houchain, avec son " Fantastic shorty show ", spectacle facétieux, intelligent, poétique et drôle, qui a spontanément et unanimement séduit le public. Les applaudissements nourris en ont largement témoigné.

Très belle soirée que cette randonnée aux multiples facettes, préparée de main de maître par l'Amicale laïque avec le concours de l'Amicale de chasse et de l'Héliclub.

Tous les participants ont prévu de revenir.

Canton de Montignac

Montignac sur-Vézère

Cinéma Vox

Métropolis (version intégrale) — Vendredi 8 juin à 21 h.

Madagascar 3. Bons baisers d'Europe — Samedi 9 à 17 h, mercredi 13 à 15 h 30*, dimanche 17 à 15 h.

Madagascar 3. Bons baisers d'Europe (3D) — Samedi 16 et mardi 19 à 21 h.

Dark Shadows — Samedi 9 à 21 h.

Dark Shadows (VO) — Mardi 12 à 21 h.

Moonrise kingdom — Dimanche 10 à 17 h.

Moonrise kingdom (VO) — Lundi 11 à 21 h.

Sur la route (VO) — Mercredi 13 à 21 h*, lundi 18 à 21 h.

Sur la route — Dimanche 17 à 17 h.

Le Prénom — Jeudi 14 à 21 h.

Bird (VO, Ciné-mémoire) — Vendredi 15 à 21 h*.

Les Nouvelles Aventures de Capelito (jeune public à partir de 3 ans) — Mercredi 20 à 15 h 30*, dimanche 24 à 15 h.

Prometheus (interdit aux - de 12 ans. 3D) — Mercredi 20 et vendredi 22 à 21 h.

Prometheus (interdit aux - de 12 ans) — Dimanche 24 à 17 h, lundi 26 à 21 h.

De rouille et d'os — Samedi 23, mardi 26 et jeudi 28 à 21 h.

Blanche-Neige et le chasseur — Mercredi 27 à 17 h*, samedi 30 à 21 h, dimanche 1^{er} juillet à 17 h.

Cosmopolis (VO) — Mercredi 27 juin à 21 h*.

Cosmopolis — Mardi 3 juillet à 21 h.

Soirée décalée vendredi 29 juin avec deux films inclassables : **Twixt** (VO) à 20 h 30 et **Bellflower** (VO) à 22 h 15. 6 € le film, 7,50 € les deux. Cartes d'abonnement non acceptées ce soir-là.

Tarif : 6 € ; réduit, 4,50 € (moins de dix-huit ans, étudiants, demandeurs d'emploi, sauf week-ends et jours fériés).

* Tarif réduit pour tous.

Supplément de 2 € pour les séances en 3D.

Abonnement : 45 € les dix places ou 22,50 € les cinq.

Du 24 au 27 juin, Fête du cinéma. Une place achetée = chaque séance suivante à 2,50 €.

salle accessible aux personnes handicapées.

La Route du cinéma en Dordogne. Clap première ! Des sites, des paysages, des films : voici l'alléchant programme de la Commission du film de la Dordogne pour cet été. La Route du cinéma c'est un rallye touristique en voitures qui emmènera les participants à la découverte des plus beaux sites de tournage du département le dimanche 1^{er} juillet. Convivialité et curiosité seront les maîtres mots de cette journée !

Renseignements et inscriptions au 05 53 02 64 97 ou cinema.cg24.fr

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

Théâtre
Les jeunes acteurs à l'affiche

(Photo Pierre Fock)

Mercredi 30 mai, les enfants du groupe " Martine fait du théâtre " de l'Amicale laïque terminaient leur saison en présentant " les Petits Pouvoirs " de Suzanne Lebeau.

Nous avons tous été à un moment de notre vie des enfants. Nous avons été, ou sommes encore, ou serons un jour des parents. Les parents veulent donner à leurs enfants ce qu'il y a de mieux. Mais ce mieux ne correspond pas toujours aux envies et aux besoins quotidiens

de ceux-ci, d'où cette perpétuelle négociation pour de petits pouvoirs. " Les Petits Pouvoirs " présentaient une journée type de ces deux genres d'être humains, le genre enfant et le genre parent, dans toutes les situations de tendresse, de colère, de frustration, d'interrogation qui tissent leur vie du lever au coucher.

Six jeunes comédiens qui ont enthousiasmé un nombreux public impressionné par une belle prestation collective.

L'association Femmes solidaires réaffirme sa cohésion



(Photo Pierre Fock)

L'antenne montignacoise de l'association Femmes solidaires a tenu son assemblée générale le samedi 2 juin. Fondée juste après la guerre sous le nom d'Union des femmes françaises, l'association a changé d'appellation en 1998.

C'est un mouvement d'éducation populaire qui s'adresse à toutes les femmes qui veulent défendre leurs droits et leurs libertés. C'est un mouvement féministe qui défend les valeurs fondamentales de laïcité, de mixité, d'égalité pour les droits des femmes, de paix et de liberté. La structure compte 10 000 adhérentes sur le territoire national réparties dans 190 antennes.

L'association qui s'indigne de l'abrogation de la loi sur le harcèlement sexuel et qui se félicite de voir la création d'un ministère des Droits des femmes, a émis un ques-

tionnaire aux candidats des prochaines élections législatives pour connaître leur position sur le sujet.

En présence de Sabine Salmon, du bureau national, Dominique Martinez, présidente de l'antenne montignacoise, rappelait les actions menées localement : une exposition dans les lycées et collèges relayée par les équipes pédagogiques afin de promouvoir l'égalité femme-homme, une friperie, des discussions, ainsi que des ateliers d'écriture sur le quotidien des femmes menant à des textes mis en scène par la troupe L'Émoi d'abord.

La journée s'est poursuivie par les lectures théâtralisées des textes, mis en scène cette année par un homme, et par l'interpellation des élus locaux.

Les entreprises montignacoises échangent leurs expériences



(Photo Pierre Fock)

L'Association interprofessionnelle du montignacois (AIM) qui compte trente et une entreprises adhérentes tenait son assemblée générale le mardi 29 mai.

Au terme d'une première année d'existence, Denis Jeanneau, le président, dressait un bilan positif en mentionnant les réunions bimensuelles aux thèmes spécifiques, comme les frais bancaires, les modalités de réponse à un marché public, le respect des règles d'hygiène et de sécurité au travail, l'élaboration d'un plan de formation pour les salariés. Le président a aussi rappelé le but de l'association qui est de créer du réseau, du lien. C'est en se regroupant que les entreprises peuvent mettre en commun des moyens de production et humains mais aussi pour devenir elles-mêmes des forces de proposition face à des partenaires.

Environ soixante-dix entreprises étaient représentées. Le maire Laurent Mathieu, à qui revient l'initiative de la création de cette association, à l'image de l'AIT (Terrassonnais) et de l'AIS (Sarladais), poursuivait en remerciant l'ensemble des entreprises présentes qui ont contribué au développement économique du Montignacois et rappelait la stratégie de la commune axée sur la reprise de toutes les friches industrielles, la construction de

nouvelles entreprises et enseignes commerciales, la création d'un hôtel d'entreprises accueillant vingt-cinq établissements différents, ainsi que la reprise de nombreux commerces en centre-ville.

Laurent Mathieu en profitait pour se livrer à quelques confidences : l'ouverture du Lascaux 4 en juillet 2015, l'achat de terrains qui serviront de parkings, la création par le conseil général d'un troisième pont.

La séance s'est poursuivie avec l'intervention du cabinet ACE, société de courtage en crédit bancaire qui aide les entreprises à constituer leurs dossiers et qui négocie les frais et taux d'intérêt auprès de divers organismes bancaires.

Pour conclure la soirée, trois nouveaux commerçants/artisans montignacois ont partagé leurs expériences, les raisons de leur implantation sur la commune et témoigné de l'accueil de la municipalité.

La prochaine réunion de l'AIM aura lieu le jeudi 28 juin à 18 h 30 dans les locaux de l'entreprise Passerieux, zone Franqueville, avec visite des locaux puis intervention du cabinet comptable Lempereur sur le thème de la trésorerie et de la présentation d'un bilan. Renseignements au 05 53 51 72 07.

Soirée musique et danse

Vendredi 8 juin à 19 h, en partenariat avec l'Agence culturelle départementale, l'Amicale laïque du Montignacois (ALM) proposera un moment autour de la musique et de la danse à la salle Jean-Macé du Centre culturel.

Cette manifestation sera riche en danse puisque quatre styles se succéderont.

En première partie : spectacle professionnel de danse contemporaine avec le duo de Julie Osthoek et David Chiesa qui explorera les relations possibles entre le mouvement et le son.

En seconde partie, prestation des élèves des sections de danses de l'ALM : danse orientale, classique et hip-hop.

Entrée : 8 € ; 6 € pour les adhérents ALM. Gratuité pour les moins de seize ans.

Informations au 05 53 51 86 88.

Aubas

Film et débat

L'Amicale laïque et le Club de l'amitié proposent, vendredi 8 juin à 21 h à la salle des fêtes, la projection du dernier film de René Duranton, " le Sillon de la liberté, dernier paysan breton ".

Dans le respect de l'homme, des traditions et des animaux, la caméra fait un bond de cinquante ans en arrière. La projection sera suivie d'un débat.

Entrée : 5 € ; 2,50 € pour les enfants.

Saint-Léon-sur-Vézère

Le Free Handi'se Trophy a fait une halte dans la commune



Tandem à cinq roues

(Photo Pierre Fock)

Jeudi 31 mai, le Free Handi'se Trophy, premier raid destiné aux entreprises déterminées à engager des actions fortes en faveur du handicap, faisait halte sur la commune pour la nuit.

Partis de Lyon pour un périple de 740 km qui les amènera à Bordeaux au terme de huit jours de course, les concurrents, en équipes de quatre personnes (deux valides et deux en situation de handicap), se

relayaient tantôt à bord de machines spécialement créées pour l'événement (sorte de tandems bas à cinq roues), la personne valide devant et la personne handicapée derrière, tantôt à bord de canoës-kayaks.

Venant de Rocamadour par la route, ils embarquaient à Souillac dans les canoës pour rallier Grolejac et passer le relais aux équipiers qui finissaient l'étape en tandems jusqu'à Saint-Léon-sur-Vézère en

passant par Sarlat. La journée de vendredi amenait les onze équipes représentant quarantes entreprises à Pessac, et celle de samedi à Bordeaux, terme du raid 2012.

Free Handi'se Trophy apporte la preuve, au travers d'épreuves sportives, qu'une diversité de talents réunis dans une même équipe est source de performance. Au fil des épreuves, Free Handi'se Trophy fait tomber les préjugés et les stéréotypes sur le handicap en faisant la démonstration qu'une personne en situation de handicap est naturellement un collaborateur à part entière.

En amont, l'épreuve avait suscité une forte mobilisation dans les entreprises avec le jeu " la course avant la course ", permettant à tous les collaborateurs d'emmagasiner des points pour leur équipe. L'appel à candidatures dans les entreprises a rencontré un tel succès que certaines ont dû même organiser un tirage au sort pour la participation à ce premier raid dont les concurrents, aujourd'hui, anticipent déjà de nombreuses éditions.

Free Handi'se Trophy a largement atteint son objectif de changer le regard des autres sur le handicap !

Canton de Montignac

Saint-Léon
sur-Vézère

Pétanque

Le club local organise un concours en doublettes ouvert à tous le samedi 9 juin.

Lancer du but à 14 h 30.

Peyzac
Le Moustier

Randonnée

L'Association moustérienne de promenades vous donne rendez-vous le dimanche 10 juin à 9 h 30 sur le parking de la grotte du Grand Roc aux Eyzies-de-Tayac, pour une boucle de 8,5 km

Fanlac

Bal musette

Le Club de loisirs organise un bal musette animé par l'orchestre Nathalie Legay le samedi 9 juin à 21 h à la salle polyvalente de Plazac.

Réservations au 05 53 51 85 23 ou au 05 53 51 85 27.

La Chapelle-Aubareil

Voyage scolaire à Paris



Du mardi 29 mai au vendredi 1^{er} juin, les trente-neuf élèves des deux classes de l'école élémentaire sont partis en classe de découvertes à Paris.

Afin de découvrir la capitale, ils sont montés au deuxième étage de la tour Eiffel. Ils ont pu admirer l'étendue du Champ-de-Mars, les Champs-Élysées. Les visites du musée du Louvre, du jardin des Tuileries, du quartier de Montmartre et de la basilique du Sacré-Cœur étaient aussi au programme. Ils ont été accueillis à l'Assemblée natio-

nale, ils ont fait une croisière en bateau-mouche sur la Seine. Ils ont également participé à différents ateliers à la Cité des sciences et enfin ils ont visité le château de Fontainebleau.

Les enfants ont séjourné dans un hôtel de la région parisienne. Ils sont rentrés ravis et garderont un bon souvenir de leur périple.

Cette aventure a été possible grâce au financement des quatre communes du RPI, des familles et de la Coopérative scolaire. ■

Canton de Saint-Cyprien

Saint-Cyprien

Collecte de sang

L'Amicale de don du sang bénévole participera à la Journée mondiale des donneurs le jeudi 14 juin de 13 h à 19 h à la salle des fêtes.

Elle fêtera aussi ce jour-là son quarantième anniversaire.

Marnac

REMERCIEMENTS

M. et Mme Roger FONGAUFFIER, *ses enfants* ; Claudine et Thierry, Valérie et Alain, *ses petits-enfants* ; Florian, Clément, Sophie, Delphine, *ses arrière-petits-enfants* ; parents et alliés, très touchés par les marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Henriette ROUCHY
née BOUYSSOU

survenu à la veille de ses 105 ans

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie tout particulièrement le docteur Craufon et les infirmières du cabinet Dulac pour leur gentillesse, leur dévouement et leur compréhension.

Marche nordique

Une séance sera proposée le samedi 16 juin. Rendez-vous à 9 h 30 à la salle des fêtes.

Accessible à tous les niveaux à partir de douze ans. Encadrement assuré par un moniteur diplômé d'État.

Participation : 4 €. Les bâtons sont fournis.

Réservations et renseignements à l'Office de tourisme intercommunal, tél. 05 53 30 36 09.

Castels

Plus de 6 000 euros
pour Perce-Neige Gourdon

Samedi 2 juin toute l'équipe de Robert Perrin, le Rotary club de Sarlat et Henri Bouchard, maire de Castels, se sont rendus à la maison Perce-Neige de Gourdon pour remettre aux résidents les 6 120 € de dons collectés lors de la cam-

pagne Opération Perce-Neige menée en Sarladais du 1^{er} au 15 avril.

C'est avec beaucoup d'émotion qu'Éric Malfois, directeur de la maison Perce-Neige, a reçu cette somme importante qui permettra aux résidents handicapés mentaux et polyhandicapés d'avoir une vie meilleure. Il a ensuite invité les personnes présentes à partager le verre de l'amitié avant que Robert Perrin ne donne rendez-vous à tous au mois de juillet au Festival des épouvantails de Meyrals.

Les Eyzies
de-Tayac-SireuilBien vieillir
en Dordogne

L'association Cassiopea, en partenariat avec le Cias, l'association Proxim'aide, la mairie et le Club des aînés, propose une séance d'information gratuite intitulée "Bien vieillir dans sa maison", le mercredi 13 juin à 14 h 30 à la salle communale (8, avenue de la Préhistoire).

Une heure et demie d'information, de conseils et d'échanges avec un ergothérapeute. Réservé aux plus de soixante ans.

Renseignements et inscriptions : Cassiopea, tél. 05 53 53 20 40.

Saint-Vincent
de-Cosse

Soirée paella

La Société de chasse organise une soirée paella le samedi 16 juin à partir de 19 h 30 à la salle des fêtes.

Au menu : assiette composée, paella, fromage, dessert. Le prix est fixé à 18 € (vin et café compris) ; 8 € pour les huit/douze ans. Inscriptions jusqu'au vendredi 15 au soir : Michel Siossac, tél. 06 75 80 54 18 ou 06 71 60 20 45.

Canton de Villefranche

Orliac

Balade à cyclomoteur



Une pause sur la place d'Orliac

(Photo Daniel Conchou)

Dimanche 3 juin, quarante-cinq pilotes de tous âges se sont lancés sur les petites routes du Périgord Noir à cyclomoteur, pour une balade bucolique.

Cette année, le parcours champêtre était tourné vers les nouvelles alliances de communauté de communes. Le départ a été donné à Saint-Pompon avec la traversée des communes de Campagnac-lès-Quercy, Villefranche-du-Périgord, et son appendice de Saint-Étienne-des-Landes, Prats-du-Périgord, l'ancienne commune de Latrape, Ma-

zeyrolles et Belvès. Les organisateurs remercient la commune d'Orliac de son accueil sous la halle pour la pause déjeuner avec une entrecôte villefranchoise qui a régalé les convives.

Malgré des conditions météorologiques matinales incertaines, les participants n'ont pas regretté de s'associer à cette manifestation, ne serait-ce que pour le pot de l'amitié offert par le Comité des fêtes de Prats-du-Périgord dans le cadre de sa fête votive. ■

Campagnac
lès-Quercy

Fête

Le village sera animé les 16 et 17 juin grâce au dynamique Comité des fêtes.

Samedi à 14 h, concours de pétanque en doublettes. A 20 h 30, repas. Au menu : crudités, moules/frites, fromage, dessert, café. Le prix est fixé à 15 € ; 8 € pour les moins de dix ans. Réservations au 05 53 28 19 99. Repli dans une salle en cas de mauvais temps.

La soirée sera animée par l'orchestre TTC et Nathalie Grellety. Bal musette avec Mick Fontaine. A minuit, grand feu d'artifice.

Dimanche de 9 h à 17 h, deuxième meeting tuning Top 3 Show car, Top 3 SPL, Coup de cœur du Comité. Renseignements par téléphone au 06 03 69 34 81. A 19 h, punch dînatoire.

Buvette, attractions foraines et stand de tir durant les deux jours.

Canton de Belvès

Belvès

Les élèves ont du talent



Tout est dans le geste !

(Photo Bernard Malhache)

Nombreux sont les élèves potiers de Marc Berthier. Certains sont aujourd'hui presque aussi connus que le maître des ateliers Terre et Feu de la Caussine, à Doissat, d'autres le deviendront sûrement. Tous ont décidé, sur l'initiative de l'association Les Musées de Belvès, d'exposer leurs œuvres, mais aussi de commenter leur expérience, de parler de leur progression et d'expliquer comment sont perçus les enseignements du maître sans lequel rien n'aurait été possible.

Exposition visible dans la salle des musées (ancien lycée), rue Rubigan, tous les jours du 16 au 23 juin de 10 h à 12 h 30 et de 15 h à 17 h 30. Entrée gratuite.

Les inscriptions pour la prochaine saison et les stages sont ouvertes.

La chorale répète



(Photo Pierre Fabre)

Le samedi 23 juin, les collégiens participeront à l'inauguration du mémorial de la Résistance édifié au rond-point de Fongauffier.

Leur professeur de musique, Marie Maurais – connue aussi sous le pseudonyme de Marie Octobre – les prépare depuis plusieurs semaines.

Ces élèves chanteront le couplet traditionnel de "la Marseillaise" ainsi que le septième couplet, dit des enfants, "Nous entrerons dans la carrière...".

Quant à la chorale des adultes, elle interprétera "le Chant des partisans".

100 km le pot des bénévoles

Toutes les personnes qui ont participé à la réussite de la dernière édition des 100 km du Périgord Noir sont invitées au dîner qui leur sera offert le vendredi 8 juin à 19 h au gymnase.

Ils assurent la relève



(Photo Bernard Malhache)

Le rassemblement technique des deux cents jeunes sapeurs-pompiers du département s'est déroulé sous une chaleur caniculaire le samedi 2 juin.

Les lieux d'examen répartis sur toute la cité ont créé une animation

particulière. De nombreux parents avaient fait le déplacement depuis les dix-huit centres de formation pour encourager leur équipe, les trois premières étant qualifiées pour le rassemblement national.

Sagelat

Renaissance d'un comité des fêtes



La salle se garnit peu à peu

(Photo Pierre Fabre)

Le 2 juin, le Comité des fêtes, pour l'heure encore virtuel, organisait une soirée entrecôte/frites à la salle des fêtes.

Cette soirée obtint un succès inespéré. Plus de cent personnes sont venues participer à cette rencontre conviviale.

Cette réussite est à porter au crédit des bénévoles qui n'ont pas ménagé leurs efforts. Accordons une note particulière à André Deltreil, Didier Prunière, Francis d'Angéolo et Serge Salem pour la partie préparation des entrecôtes. Il serait particulièrement injuste d'occulter la préparation de la salle et le service à table qui a été parfaitement diligenté par Evelyne Salem, Thérèse Deltreil, Dominique, Manon et Christian Desplain, Sylvie et Audrey Bossenmeyer, Patricia, Marc Bernard, Sylvie Merlihot et Fanny, sans oublier l'incontournable Bernard Grenier.

Sylvie – qui deviendra probablement la présidente du Comité des fêtes qui se structurera le 12 juin à 20 h 30 à la salle des fêtes – voulait donner à cette soirée une note

rétrospective en rappelant sur scène *Ricamplou* et *Peselo*. Ces deux anciens amis, brouillés à cause du partage d'une moitié de porc, depuis la Félibrée de l'an dernier, portent la pièce "la Meitat de porc" du regretté majoral Marcel Fournier. *Peselo*, alias Christian Bouyssou, a mis un point de césure à sa retraite pour en découdre à nouveau avec *Ricamplou*, André Deltreil.

Avec l'accord bienveillant de la Sacem de Périgueux, *Peselo*, adepte inconditionnel de Jean Ferrat, a fait partager son admiration pour le poète disparu en chantant "la Montagne". Des dizaines de voix l'ont accompagné au refrain. Pour terminer, *Ricamplou*, rappelé sur scène, a bouclé la soirée avec un vibrant "Se canto". Lui aussi a reçu l'écho de multiples voix venues de la salle.

Un bénévole distingué



Guy Ferber

(Photo DR)

Le capitaine Ferber a pris sa retraite sur les collines sagelacoises de Combe-Ferronne. Quand on a la fibre civique dans la peau on ne sait pas "débrancher".

Guy Ferber assure la formation des jeunes sapeurs-pompiers des Trois Vallées.

Samedi 2 juin, à l'issue des rencontres techniques départementales, il a été récompensé de son implication en recevant la médaille de l'Union départementale des sapeurs-pompiers de la Dordogne.

Tous nos compliments à cet éducateur bénévole.

Vide-greniers

En raison du mauvais temps, le vide-greniers de l'école prévu le dimanche 3 juin a été reporté au dimanche 10.

Siorac en-Périgord

Concert

Ce samedi 9 juin, Siorac Initiative termine son deuxième Printemps de Siorac-en-Périgord à l'église en recevant le quatuor Evoé pour un concert.

Deux parties structureront la soirée. La première vous fera découvrir le célèbre quatuor de Franz Schubert, "la Jeune Fille et la mort", chef-d'œuvre du compositeur grand public s'il en est. Lors de la seconde, le quatuor Evoé interprétera le 8^e quatuor de Dmitri Chostakovitch qui est une œuvre bouleversante rendant hommage aux victimes de la guerre et du fascisme.

De plus, la "Simple Symphony" de Benjamin Britten qui a toujours beaucoup de succès permettra de conclure ce concert. A l'envie des spectateurs, du Vivaldi ou du Bizet agrémentera cette fin de soirée.

Début du concert à 20 h.

Entrée : 10 € ; 5 € pour les moins de quinze ans.

Canton de Terrasson

Terrasson Lavilledieu

Au Centre culturel

L'Imagiscène accueillera "Camille Claudel l'interdite", un spectacle de la compagnie Cornet à dés, le vendredi 15 juin à 20 h 30. Théâtre tout public. Création originale et production : Cie Cornet à Dés. Mise en scène : Jean-Pierre Armand. Avec Dominique Bru.

Pas plus qu'à ses contemporains, ce n'est pas par son art que Camille Claudel s'est imposée à la postérité. Plutôt par un désastre : celui de son existence. Sa beauté, sa passion, sa folie, son enfermement. Camille Claudel... on pense au film admirable de Bruno Nuytten avec Isabelle Adjani et Gérard Depardieu (1988) qui contribua à la faire connaître au grand public. L'adaptation théâtrale de Jean-Pierre Armand est magnifique et intelligente. Il utilise la musique, la vidéo, ainsi qu'un décor adaptable et très bien pensé pour nous dévoiler la vie de passion et de souffrance d'une artiste qui, encore aujourd'hui, n'est pas reconnue à sa juste valeur. La comédienne Dominique Bru, seule sur scène pendant plus d'une heure, est remarquable. Elle nous embarque dans le destin tragique d'une sculptrice de génie. Elle se livre à nous entièrement mais avec pudeur et on est saisi par sa performance.

Renseignements et billetterie : 05 53 50 13 80.

Seniors, vivez chez vous en toute sécurité

Le lundi 18 juin de 10 h à 12 h à la salle du Temps libre, le Centre local d'information et de coordination gérontologique (Clic) du Pays du Périgord Noir vous propose d'assister à une rencontre d'information gratuite animée conjointement par la brigade de gendarmerie du Sarladais et le SDIS de Sarlat (pompiers). Les intervenants aborderont différents thèmes, dont le démarchage abusif, les risques routiers, la prévention des accidents domestiques, etc., assortis de conseils pratiques, et répondront à toutes les questions du public.

Le verre de l'amitié sera servi à l'issue de la réunion.

Informations : Clic du Pays du Périgord Noir, tél. 05 53 29 27 04.

Le Clic tient une permanence le deuxième jeudi du mois de 10 h à 11 h dans les locaux de la salle du Temps libre.

Sainte-Foy de-Belvès

Fête de la musique

Le Comité des fêtes organise la Fête de la musique le samedi 16 juin à 19 h à la salle des fêtes.

Soirée animée par Guitar Etc. Entrée gratuite. Buvette et restauration.

Informations : 05 53 29 24 01 (HR) ou 06 72 70 95 90.

Canton du Bugue

Le Bugue

Seniors, vivez chez vous en toute sécurité

Le vendredi 15 juin de 10 h à 12 h à la salle Eugène-Le Roy, le Centre local d'information et de coordination gérontologique (Clic) du Pays du Périgord Noir vous propose d'assister à une rencontre d'information gratuite animée conjointement par la brigade de gendarmerie du Sarladais et le SDIS de Sarlat (pompiers). Les intervenants aborderont différents thèmes, dont le démarchage abusif, les risques routiers, la prévention des accidents domestiques, etc., assortis de conseils pratiques, et répondront à toutes les questions du public.

Le verre de l'amitié sera servi à l'issue de la réunion.

Informations : Clic du Pays du Périgord Noir, tél. 05 53 29 27 04.

Le Clic tient une permanence le troisième mardi du mois de 10 h à 11 h dans les locaux du Centre inter-communal d'action sociale.

Déficit à l'Éhpad

L'Éhpad Félix-Lobligeois aurait, selon le syndicat Force ouvrière (FO), un budget en déficit de 300 000 €. Conséquence : la direction souhaiterait notamment supprimer cinq postes soignants.

FO va s'adresser à la population et aux tutelles pour dénoncer le sort réservé aux résidents.

Conférence

L'Association buguoise pour la culture vous convie à une conférence sur l'Ordre de Malte le vendredi 8 juin à 20 h 30 à la salle Eugène-Le Roy.

Intitulée " Du soin du pèlerin hospitalier au Samu social ", elle sera présentée par Aymery de Roque-maurel, délégué départemental, chevalier de l'Ordre de Malte.

Cet exposé comprend une partie historique agrémentée d'un court-métrage et de la présentation d'une partie sur l'œuvre caritative de l'Ordre de Malte : une force au service du plus faible.

Campagne

Chasse

La société de chasse La Campagnarde tiendra son assemblée générale le samedi 16 juin à 10 h 30 au lieu-dit Guytour.

Canton de Monpazier

Monpazier

Brocante

L'Association des commerçants et artisans organise une brocante les samedi 9 et dimanche 10 juin sur la place centrale.

Saint-Avit de-Vialard

Exposition Recherches sur le minimalisme

L'association Mydriase propose une exposition intitulée Minimal Masses, Masses Minimales du 9 au 30 juin à l'ancien presbytère. Avec cette installation, elle poursuit une recherche engagée depuis plusieurs années sur le minimalisme.

Une proposition faite autour du volume, de la sculpture et/ou installation avec, comme fil conducteur, la question et du minimalisme et de l'abstraction.

Proposition paradoxale puisque se résumant en un quasi-oxymore, Minimal Masses. En effet, espace et environnement opèrent un lien architectural vis-à-vis de ces masses, de la plus réduite et légère à la plus lourde et pesante. Mais également du sonore au visuel et de l'invisible à l'évidence de l'objectivité et visibilité de l'objet. Car le domaine sonore est également convoqué, le son se fait sculpture ou installation.

Ainsi les œuvres questionnent-elles une fois de plus notre rapport perspicace ou non à l'art, au lieu, à l'espace, dans un contexte qui ne s'y prête pas d'emblée. Elles devraient dès lors interroger l'engagement actuel et paradoxal pour le minimalisme, et particulièrement notre capacité à rester fidèle à l'injonction minimaliste majeure : " L'art n'est rien d'autre que ce qui se donne à voir ".

L'action présente s'inscrit dans un projet conçu sur deux ans qui se poursuivra en 2013 à travers un partenariat avec des artistes portugais et différents lieux dédiés à la préhistoire, tel le Museu do Côa au Portugal. Il met en regard et lie la pratique contemporaine de la sculpture avec l'architecture contemporaine et plus spécifiquement celle d'institutions dédiées à la préhistoire. La déclinaison du thème Minimal Masses se fera ainsi sous l'égide d'un renouvellement apporté par l'architecture et muséographie appliquées à la préhistoire et, en lien avec l'art contemporain.

Les artistes : Yonathan Avishai (musicien, pianiste), Serge Cahain (peintre plasticien), Michel Haze (musicien), Sztit Kömpö (musique acousmatique, création et diffusion sonore), Inna Maaimura (plasticien), Maurice Moncozet (musicien), Eric Solé (plasticien, photographe), Jean-Pierre Valette (sculpteur plasticien).

Exposition visible les vendredis, samedis et dimanches de 15 h à 20 h ; en semaine, sur rendez-vous au 06 78 69 50 84.

Programme.

Samedi 9 juin à partir de 17 h, ouverture de l'exposition.

A 18 h en l'église, " les Temps modernes ", construction sonore en direct de Yonathan Avishai au piano.

Samedi 16 à 18 h en l'église, " In situ : le son ", performance sonore de Maurice Moncozet et Michel Haze (instrumental et dispositif électro-acoustique intérieur/extérieur).

Samedi 23 à 12 h, pique-nique convivial. " On doit apporter son manger " et partager sur les lieux d'exposition.

Vendredi 29 à partir de 18 h, clôture de déconstruction, dernier tour de piste nocturne...

Gourdon

Memento gourdonnais

Dimanche 10 juin

Médecin de garde
Appelez votre médecin traitant qui vous communiquera les coordonnées.

EDF Service	Tél. 05 65 41 30 59
Mairie	Tél. 05 65 27 01 10
Sous-préfecture	Tél. 05 65 41 00 08
Hôpital	Tél. 05 65 27 65 27
Gendarmerie	Tél. 05 65 41 00 17
SNCF	Tél. 05 65 41 02 19

LA RESTAURANT - BAR TRAITEUR

MARCILLANDE
Terrasse avec vue sur lac

Samedi 16 juin dès 19 h 45
SOIRÉE MOULES/FRITES

PAYRIGNAC
2 km de Gourdon, direction Sarlat
Tél. 05 65 41 69 01

Fajoles

Samedi 9 juin
la Plaine - FAJOLES

" Plaine y Tubes "

VIDE-GRENIERS 2 € le ml

14 h CONCOURS DE PÉTANQUE

10 € la doublette

KERMESSE POUR LES ENFANTS

Buvette, sandwiches

En soirée MÉCHOUI 14 €

- de 11 ans : 8 €

et SOIRÉE MUSIQUE LIVE

Gratuité pour les enfants du RPI

Org. APE du RPI Lamothe-Fénelon/Fajoles/Masclat

Dégagnac

Loto

L'association Les Amis du loto 46 organise un quine le vendredi 15 juin à 21 h à la salle des fêtes. Nombreux lots : ordinateur portable, bons d'achat (150, 100, 50, 30 et 20 €), imprimante laser monochrome, microchaîne radio lecteur CD MP3, autoradio CD, appareil photo numérique, téléphone portable, radio lecteur CD, autocuiseur, corbeilles de fruits et de légumes, plateau de grillades, plateau de fromages, compositions florales, etc.

2 € le carton, 10 € les six, 15 € les douze.

Partie spéciale.

Minibingo. 2 € le ticket, 5 € les trois, 10 € les sept.

Buvette. Pâtisseries.

Département du Lot

Les tabliers à l'honneur !



C'est à l'occasion du dixième anniversaire de l'association Au Fil de la Bouriane qu'est organisée une exposition dans le cadre exceptionnel de l'église des Cordeliers, sur le thème : " Tabliers et leurs histoires ".

Gerda Van Hussen exposera ses charmants patchworks brodés.

Marie Suarez, restauratrice des dentelles de la cour royale de Belgique et professeur de broderie, et Marie-Thérèse Saint-Aubin, véritable artiste du point de croix, seront

présentes les 9 et 10 juin de 10 h à 19 h 30.

Au cours de la visite, les amateurs pourront voir un étonnant et inédit village en 3D réalisé par un brodeur et le travail des membres de l'association dont les talents s'expriment avec brio.

Le but de l'association est de promouvoir et de maintenir vivant un aspect bien méconnu de notre patrimoine : la broderie et ses techniques si variées.

La Chapelle-Auzac

Football

Le club tiendra son assemblée générale le vendredi 15 juin à 20 h 30 au club-house du stade municipal, sous la présidence d'honneur du maire et en présence du conseiller général et du président de la communauté de communes. Ordre du jour : bilans moral et financier de la saison écoulée, situation pour la reprise du championnat, demandes ou

renouvellement des licences, engagements, élection du bureau pour la saison 2012/2013, etc.

Rejoignez l'équipe dirigeante ou venez chausser les crampons pour renforcer l'effectif !

Le verre de l'amitié sera servi en fin de réunion.

Lanzac

Dépose de la cloche de l'église



(Photo Sylvie Branty)

A l'occasion des travaux de restauration du clocher qui ont débuté le mardi 29 mai, la cloche de l'église Saint-Baptiste de Lanzac datant de 1526 a été descendue. Assistaient à l'événement le maire Serge Doumerc, Jean-Pierre Delvert et Suzanne Lajoinie, président et trésorière de l'Association des amis du clocher de Lanzac, et Jean-Baptiste de Montpezat, responsable pour le Lot de la Fondation du patrimoine.

Rappelons que la Fondation du patrimoine a été créée en 1996 par de grandes entreprises françaises pour promouvoir la connaissance, la conservation et la mise en valeur du patrimoine non protégé par l'État. Ainsi le projet de Lanzac a été retenu depuis fin 2011 et fait l'objet d'une souscription gérée par cette structure.

Jean-Baptiste de Montpezat a pu mesurer et apprécier le fruit de la mobilisation de tout le village à travers l'action de l'Association des amis du clocher de Lanzac puisqu'il est reparti avec deux chèques d'un montant important, l'un remis par ladite association et l'autre par le maire.

Les enfants de l'école de Lanzac (CE2, CM1 et CM2) et leur institutrice Aurélie Apcher, revenant d'un cours de gymnastique, ont été ravis de pouvoir assister à l'événement.

Le baptême de la nouvelle cloche aura lieu samedi 23 juin à 10 h.

Rugby

Clap de fin et coup d'œil dans le rétro.
sur cette saison 2011/2012 du CA Sarlat PN...

Dimanche 27 mai à Malemort, à l'issue du huitième de finale de fédérale 3, s'abaissait le rideau de fin de saison 2011/2012 pour le CASPN. Défaits par les voisins Gourdonnais sur le score de 25 à 13, nos bleu et noir n'avaient plus qu'à ranger leurs crampons avec, paradoxalement, le sentiment du devoir accompli... ayant accédé une semaine auparavant, avec brio, à la deuxième division (fédérale 2). C'était le 20 mai, après leur victoire (9-6) du match retour de seizième de finale contre Trélissac à Firmin-Daudou.

Trois ans après une vexante descente, le vieux CAS s'appropriait le droit d'en découdre, pour la saison 2012/2013, à un niveau qu'il devra absolument pérenniser. Le futur, proche et plus lointain, nous éclairera sur cette légitime prétention, sachant que la vie, même rugbyistique, n'est pas un long fleuve tranquille.

Malgré une très méritoire place de dauphin dans la poule 6 de classement derrière le XV bourrian, l'objectif de montée exprimé en début de saison ne s'annonçait aucunement comme une récompense inélectable.

Avec leurs quinze victoires, un nul et quatre défaites, les partenaires de Y. Hamelin et M. Delbos, capitaines successifs, n'avaient pas toujours, loin de là, taille XXL, surtout à Madrazès, exceptions faites contre Cénac (34-9), Objat (31-0), Riom (39-7), Gourdon (27-10), n'obtenant en fait que trois points de bonus offensifs sur toute la saison. Les autres victoires *at home* pouvaient être qualifiées de méritées mais laborieuses à la simple lecture des scores : Mauriac (29-26), Issoire (24-23), Malemort (17-14), Saint-Cernin (33-28), Le Bugue (19-12), Arpajon-sur-Cère (24-21).

Le bilan à l'extérieur, où il est toujours ou presque plus difficile de s'imposer, est en droit d'être jugé satisfaisant avec les victoires sur

Saint-Cernin (12-21), Le Bugue (15-18), Mauriac (20-25), Cénac (10-12), Issoire (15-24), auxquelles il faut ajouter le match nul à Objat (24-24).

Quant aux défaites encaissées à Malemort (31-28), Riom (31-28 également), Arpajon-sur-Cère (26-19), Gourdon (23-3), elles le seront avec bonifications à trois reprises, preuve que les poulains d'E. Turpin, P. Giresse et D. Auradou ne lâchaient jamais rien, excepté chez le leader lotois...

Ce bilan très largement positif laissait planer toutefois quelques doutes et interrogations en filigrane, tout un chacun pouvant constater que les adversaires avaient l'opportunité de marquer de nombreux points à nos protégés...

Les phases finales approchant, les coaches, lucides, surent à n'en point douter parler juste à leurs garçons, en pointant du doigt la fragilité de certains secteurs de jeu...

Entendus 5 sur 5 les entraîneurs ! Ce seront quatre victoires enchaînées contre Isle-sur-Vienne (0-12 et 19-7) et Trélissac, l'épouvantail de la poule 5 (19-15 et 6-9), qui permettront à nos couleurs d'accéder à la division supérieure.

Balayés, les doutes, les interrogations émises avant ces confrontations ! Totalement... Mais ils auront certainement eu le mérite de générer une remise en cause et un resserrement de boulons.

Cette saison 2011/2012 sera pour le CASPN à marquer d'une nouvelle et énième pierre blanche. C'est une grande récompense pour le président Michel Vaunac, relayant au pied levé notre regretté Jean-Claude Bouty, pour son bureau directeur, ses dirigeants bénévoles et ses inconditionnels supporters. Que tous les joueurs ayant participé tout au long de la saison à cette accession soient élogieusement félicités.

Associés à ces éloges les cadres techniques, pierres angulaires de l'édifice bleu et noir que sont E. Turpin, P. Giresse et D. Auradou pour l'équipe fanion, F. Bernard et O. Cramaregeas pour l'équipe 1B au brillant parcours en poule de classement, sans oublier S. Ripouteau le préparateur physique. Une fois encore, félicitations...

Désormais, mettons le cap sur la saison 2012/2013... Vive la fédérale 2 ! Bon vent à tous !

J.-P. T.

David,

Il y a trois ans, tu as accepté de nous aider au sein du club lorsque la situation sportive était des plus défavorables (descente en fédérale 3).

Tout au long de ces trois années tu as toujours répondu présent : auprès des joueurs, aux entraînements et durant les matches tu les as coachés d'un ton juste ; auprès des entraîneurs tu as su partager tes compétences rugbyistiques ; et pour aider le club, tu as même accepté de rechausser les crampons en phases finales l'an dernier.

Mais tu nous as également bluffé par tes qualités humaines, ton humilité, ta gentillesse et ton sens du partage, des vestiaires à la troisième mi-temps !

Cette année, pour Sarlat la montée est au bout. Pour toi aussi, de très belles perspectives sont annoncées !

Nous sommes fiers d'avoir partagé ces trois années avec toi. Tu es définitivement inscrit dans l'histoire de notre club et l'ensemble des joueurs, des entraîneurs, des bénévoles et des dirigeants se joignent à nous pour te dire un grand merci et te souhaiter bon vent !

Michel et Xavier

Football

Les jeunes couronnés
Que du bonheur pour le FCSM !

L'équipe U18

Seniors A. Honneur. FCSM : 1 - Blanquefort : 2. But de Callès.

Dimanche 3 juin, ce dernier match tirait donc le rideau sur la saison. Les joueurs du Football-club Sarlat/Marcillac n'avaient rien à espérer, contrairement à leurs adversaires qui eux étaient dans l'obligation de gagner. N'étant pas maîtres de leur destin, ils comptaient sur un faux pas de Villenave-d'Ornon à Biscarrosse.

Ce fut donc une vraie rencontre de fin de saison. Les visiteurs ont attaqué tambour battant en marquant deux buts en vingt minutes, mais ensuite le rythme baisse d'intensité et l'on voit les Sarladais finir en roue libre. Soulignons le superbe but des vingt-cinq mètres d'une magistrale reprise de volée du tout nouveau papa Stéphane Callès !

Malgré cette défaite, le FCSM termine à une bonne quatrième place, laissant de belles perspectives pour la saison prochaine. Saison qui aura une toute autre configuration, car presque la moitié de la poule change et la composition sera sensiblement la suivante : Agen, Arcachon, Biscarrosse, Blanquefort, Lège-Cap-Ferret, Lormont, Marmande, Mérignac, Mérignac/Arlac, Sarlat/Marcillac, Saint-Emilion, Saint-Médard-en-Jalles, Stade montois B, Trélissac FC B.

Sont relégués en CFA 2 : Agen, Lormont, Marmande, Mérignac.

Accèdent de DSR : Saint-Emilion, Lège-Cap-Ferret.

Accède en CFA 2 : Villenave-d'Ornon.

Relégués en DSR : Anglet B, Bayonne B, Langon, Libourne, Brignoneux.

À la lecture de ce nouveau groupe de DH, la catégorie version 2012/2013 sera très relevée et costaud. Elle sera renouvelée de moitié entre ceux qui ont connu l'étage supérieur, ceux ayant lutté pour l'accession cette saison et les nouveaux aux dents longues... Pour relever ce défi, le staff sarladais a choisi son coach en la personne de Bachir Koucha, aidé par René Lachaize. La préparation de la prochaine saison et les matches amicaux sont déjà réglés, avec une prise de contact le lundi 16 juillet.

Avec le beau week-end des jeunes Sarladais, voici l'excellent palmarès du FCSM pour cette saison 2011/2012 : équipe A, quatrième en DH, vainqueur de la Coupe de Dordogne ; équipe B, quatrième en PL, vainqueur de la Coupe de district ; équipe D, première de sa poule de P2 ; U18, deuxième en excellence, accession en U19 PH ligue ; U15, premiers en excellence, champions de Dordogne, accession

en U17 PH ligue, finalistes de la Coupe de Dordogne.

Avec la fin de cette saison où il reste encore quelques tournois de jeunes et les journées nationales U7 et U9 ce samedi 9 juin, il ne manque plus qu'à fixer la date de l'assemblée générale du club qui se tiendra aux alentours du 25 ou du 28 juin. On en saura plus la semaine prochaine.

Toute personne bénévole aimant le football et désireuse de rejoindre le club sera la bienvenue.

U18 A. FCSM : 1 - Pays de Thenon : 0. Pour leur dernier match de championnat, les jeunes Sarladais recevaient l'entente Pays de Thenon.

Sous une chaleur accablante, les Blaugrana ont des difficultés à développer leur jeu en raison de trop de maladresses ou de fébrilité, certainement dues à l'enjeu de la rencontre, à l'issue de laquelle le vainqueur évoluera en ligue la saison prochaine. La première grosse alerte est à l'actif des visiteurs, mais Maxime fait une superbe sortie. Les locaux se créent une belle opportunité par Leonardo. Juste avant la pause, à la suite d'un magnifique débordement de Cédric N., ce dernier adresse un centre en retrait à Ianis qui ouvre la marque pour le FCSM.

En seconde période, les Sarladais font preuve d'application et de solidarité. Ils se procurent les plus belles occasions par Alex, Farid et Leonardo, avec même une frappe de celui-ci sur la barre transversale, mais ils ne parviennent pas à inscrire le second but libérateur. Les joueurs de Pays de Thenon se montrent dangereux sur des coups de pied arrêtés, mais la défense blaugrana tient bon jusqu'au coup de sifflet final.

Superbe victoire des Sarladais qui leur permet d'accéder en U19 promotion honneur régional.

Félicitations à tous pour la saison accomplie.

Essic Carlux

Le club tiendra son assemblée générale le samedi 16 juin à 18 h 30 à la salle des fêtes de Carlux.

Ordre du jour : bilans moral et financier.

Les parents des enfants déjà licenciés ou qui souhaiteraient pratiquer leur sport favori dès la rentrée, les dirigeants et les personnes qui désirent s'investir au sein de l'Essic sont invités.

Finales d'Aquitaine de rugby à 7 féminin



Dimanche 3 juin, les minimes filles de Dordogne participaient aux finales régionales par un bel après-midi ensoleillé et il était très agréable d'assister à de belles parties de rugby très engagées.

L'équipe A a battu respectivement le Lot-et-Garonne, les Landes et la Gironde sur des scores sans appel. La B l'emporte également haut la main face au Lot-et-Garonne et aux Barbarians d'Aquitaine.

Ces deux jeunes équipes de filles sont donc devenues respectivement championnes d'Aquitaine groupe A et groupe B.

Assemblée générale de l'AS Portugais de Sarlat

L'ASPS tiendra sa réunion annuelle le vendredi 8 juin à 20 h au stade de Meysset.

Ordre du jour : bilans moral, sportif et financier, renouvellement du bureau, objectifs pour la saison 2012/2013.

Présence indispensable de tous à cette trente-troisième assemblée générale.

Méchoui. N'ayant pu être proposé le dimanche de Pentecôte, l'ASPS avait décidé d'organiser son repas annuel le dimanche 3 juin, jour de la Fête des mères.

Après l'installation du matériel, un match interne débutait à 11 h, pendant que les dirigeants et les bénévoles s'évertuaient à préparer les grillades, et ce malgré une pluie fine.

Le repas était ensuite servi à 14 h en présence de quatre-vingt-dix convives et du maire de Sarlat, Jean-Jacques de Peretti.

Et le soleil fit son apparition durant tout l'après-midi et c'est dans la joie que tout le monde a participé au traditionnel méchoui de l'association.

Félicitations au FCSM et au CASPN.

Bravo au club de rugby de Sarlat qui accède à la fédérale 2, au club de football de Sarlat/Marcillac pour les deux coupes départementales gagnées. Félicitations également aux U15, en entente avec l'ES Montignac, qui ont remporté le titre de champions de Dordogne excellence et accèdent en U17 promotion honneur. Et n'oublions pas de congratuler les U18 et les U19 qui joueront en promotion honneur la saison prochaine. Mentionnons également le football éducatif cher au dirigeant José Ramalho.

A noter que le FCSM avait donné son accord quant au prêt de jeunes (U17, U15 et U11) de l'ASPS cette saison.

Tournoi réussi pour les Coquelicots

Vendredi 1^{er} juin en soirée, les vétérans de l'US Meyrals se rendaient chez les Bisons pour la revanche de l'hiver.

La première mi-temps n'est pas du tout à l'avantage des Coquelicots qui encaissent trois buts sans en marquer un seul.

De retour des vestiaires ils relèvent la tête, mais Alain ne réussit pas à transformer le penalty en sa faveur. Heureusement, quelques minutes plus tard Thierry trouve le chemin des filets, puis Kamel et Loïc en font de même. Néanmoins, les locaux augmentent leur marque d'un but. Score final, 4 à 3 pour Les Eyzies-de-Tayac.

Samedi 2, les U7 se déplaçaient à Calès avec deux équipes. Malheureusement, sur place ils ne trouvent qu'une seule formation adverse. Ils ont néanmoins joué quelques rencontres et fait de belles choses.

Sur leur terrain et sous un soleil de plomb, les U9 ont aligné trois équipes, dont une féminine. Plusieurs matches étaient à l'ordre du jour avec des pauses pour s'hydrater. De jolis buts et de beaux arrêts ont ponctué cet agréable après-midi.

A Marsaneix, les U11 ont perdu le premier match mais se sont bien repris et ont remporté le second.

Tournoi de sixte. Le club organisait sa compétition annuelle en semi-nocturne, qui avait été décalée pour cause de bons résultats de l'équipe fanion.

Treize formations se sont opposées dans un bon esprit. Celle des Fiffreulets a remporté le tournoi principal, puis celle des Kasos la consolante. Une soirée bien agréable et sympathique.

Les joueurs et les dirigeants souhaitent un prompt rétablissement à Maxime, blessé lors du dernier entraînement.

Agenda. Samedi 9 juin, les U7 et les U9 participeront à la journée nationale des débutants à Chancelade. Départ à 11 h.

Ecole de football. Samedi 16 juin, une première pour les Coquelicots qui vont clore la saison avec le déroulement d'un duo foot permettant à des équipes composées d'un adulte et d'un enfant de s'affronter et de finir la soirée ensemble d'une façon conviviale.

Les U13 Belvésois terminent premiers en championnat

La semaine dernière, les U13 du Football-club belvésois disputaient leurs deux dernières rencontres de championnat.

Mercredi 30 mai, en match en retard, ils ont gagné 7 à 2 contre l'Essic Carlux. Triplé d'Alisson Biancuzzi, doublé de Salah Erradouane, buts de Florian Sorton et de Louis Rivailier.

Samedi 2 juin, ils devaient se rendre à Limeuil pour la dernière journée de championnat. Sur forfait de Limeuil, ils l'emportent 3 à 0.

Ils terminent donc premiers et invaincus de ce championnat. Bravo à ces jeunes pousses.

Samedi en fin d'après-midi, quelques éléments du club se sont déplacés au tournoi de sixte de Limeuil.

Ils se sont retrouvés en finale du tournoi principal. Bravo à eux également.

Agenda. Samedi 9 juin, les U9 iront à la journée des débutants à Chancelade. Départ à 12 h 15.

Les U13 disputeront leur finale. Lieu à déterminer.

Assemblée générale. Le club tiendra sa réunion annuelle le vendredi 8 juin à 20 h dans la salle de la mairie.

Ordre du jour : accueil de l'assemblée, bilans moral et financier, démission et renouvellement du bureau, questions diverses.

Toutes les personnes désirant s'investir au sein du club seront les bienvenues.

Bonne ambiance à la réunion annuelle de l'ASRP

Vendredi 1^{er} juin en soirée, l'AS Rouffignac/Plazac tenait son assemblée générale. Après l'euphorie de ces dernières semaines due aux excellents résultats, c'est sous les applaudissements que le président Manuel Leriche ouvrait la séance.

Excusant le maire Georges Mazeau et quelques membres du bureau qui ne pouvaient être présents, il remercia les deux municipalités pour leur soutien et fit un récapitulatif des résultats de toutes les équipes du club.

Remerciements. Il félicita l'équipe fanion pour ses deux montées successives et les deux finales gagnées, la réserve pour sa cinquième place en D2 et son quart de finale de Coupe Intersport, ainsi que les sept formations de jeunes jouant avec l'entente du Pays de Thenon.

Les entraîneurs n'étaient pas oubliés ni les éducateurs qui reçurent un maillot aux couleurs de l'ASRP.

L'entraîneur Sébastien Bontemps fut particulièrement remercié pour les résultats obtenus ces deux dernières saisons permettant à l'équipe A d'accéder en première division. Le groupe d'animation et les pom-pom girls étaient félicités pour leurs prestations à chaque match.

Michel Hidalgo. La parole fut donnée à Stéphane Greffe, coprésident du FC Thenon/Limeyrat/Fossemagne, qui remercia les parents et les entraîneurs des jeunes catégories pour leur disponibilité et leur dévouement, permettant ainsi aux sept équipes de l'entente de pouvoir pratiquer un sport comme le football. Il invita les personnes présentes à participer le 23 juin à l'inauguration du complexe sportif et du stade de Thenon où la présence de Michel Hidalgo, Just Fontaine et d'autres personnalités du football international sont annoncées.

Le trésorier Laurent Deltreuil présenta le rapport financier qui fut adopté à l'unanimité.

Nouvel entraîneur. Manuel Leriche annonça le départ de Sébastien Bontemps et présenta son remplaçant, Gérard Sanchez. Après avoir joué dix-huit ans au FC Trélissac, il arrive de Notre-Dame-de-Sanilhac. Un challenge, dit-il, de pouvoir maintenir l'équipe dans cette nouvelle division et le défi de pouvoir continuer l'ascension.

Lors du renouvellement du bureau, trois départs étaient annoncés, compensés par quatre arrivées, dont Marianne Campos, Françoise Delibie, Michel Bourdeil et Jean-Yvon Lansade.

La prochaine réunion du bureau se tiendra le lundi 11 juin.

Le pot de l'amitié termina cette séance.

Belle victoire des U13 de l'Élan salignacois

Le championnat prenait fin samedi 2 juin pour les U13 avec un déplacement à Notre-Dame-de-Sanilhac.

Malgré une heure de route pour rejoindre le stade, les jeunes Salignacois font une entame de match sur les chapeaux de roue et prennent rapidement l'avantage grâce à deux buts d'Alistair et d'Adrien. La maîtrise du jeu au milieu du terrain est totale et les débordements de Patricia côté droit font très mal à une défense locale qui s'accroche malgré tout. Alistair aggrave le score et les Sanilhacois reprendront espoir juste avant la pause sur penalty.

Au retour des vestiaires, le jeu s'équilibre et les locaux enchaînent les actions dangereuses aux abords de la cage de Robin, mais ce dernier sort in extremis plusieurs ballons qui partaient droit vers ses filets. Malgré une chaleur accablante, les orange ont encore du jus et creusent l'écart au tableau d'affichage par Sébastien, Alistair et Cyril d'une superbe tête sur corner. Score final, 7 à 2 et un dernier but gag à mettre sur l'ardoise de Robin !

Un match maîtrisé d'un bout à l'autre par des jeunes très solidaires qui s'appuient avant tout sur l'amitié. Une complémentarité parfaite sur le terrain entre des joueurs très

méthodiques et créatifs. Un spectacle de grande qualité pour les deux coaches aux anges après ce résultat. Bravo les artistes !

Agenda. Samedi 9 juin, les U7 et les U9 participeront à la journée nationale des débutants à Chancelade. Rendez-vous à 11 h au stade de Saint-Crépin-Carlucet. Prévoir le pique-nique.

Les U11 évolueront en tournoi à Montignac.

Fête de fin de saison. Dimanche 10 juin, ce sera la fête pour toute l'école de football au stade du Mascolet. Pensez à vous inscrire.

Entente Saint-Crépin/Salignac Football au féminin

Coupe de Dordogne. Jeudi 17 mai à Trélissac, la coupe départementale est restée au club détenteur du titre l'an passé, Champcevinel. La supériorité des joueuses de ligue était trop grande pour laisser la moindre chance à une petite équipe de district. Le score de 11 à 3, prouve la différence de niveau des deux équipes. Doublé de Marion M. et but de Virginie.

Les filles confirment leur titre de championnes de Dordogne. Les Salignacoises étaient déjà championnes avant les deux dernières journées, mais elles avaient à cœur de rester invaincues pour cette seconde phase. Dimanche 27 mai à Paulin, elles l'ont emporté 8 à 0 contre l'US Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze.

Le score est de 1 à 0 pour les jaune et bleu à la mi-temps grâce à Myriam L.

La seconde période est à l'avantage des visiteuses. Marion M. marque à cinq reprises, Morgane et Virginie une fois chacune. Leur jeu est fluide, le ballon circule vite et bien. Les actrices, Myriam A., Myriam L., Marion P., Julie, Chrystèle, Virginie, Marion M., Morgane, Pauline et Nicole jouent avec décontraction seulement après le premier but. Les Paulinoises ne peuvent pas stopper les attaques successives lors du second acte.

Bon esprit des deux clubs voisins. Les filles ont eu une pensée amicale

pour Morgane qui a perdu son beau-père.

Dimanche 3 juin, après l'assemblée générale du club, elles se rendaient dans le Nord du département, à Verteillac, pour leur dernière rencontre de la saison. Elles ont gagné 6 à 1 contre TSMB.

Le match débute avec Myriam L. dans la cage, Chrystèle, Myriam A., Marion P., Nicole, Virginie, et Pauline. La pause est sifflée sur le score de 1 à 0 pour Salignac. But de Nicole. Les occasions se sont multipliées, mais la gardienne adverse a sorti un très grand match, et ce n'est pas Virginie qui le démentira. Pauline effectue une bonne rentrée en tant que titulaire, le manque de temps de jeu et une douleur au genou nuit à son engagement mais sa volonté comblera les lacunes. Myriam A. assure la défense, soutenue par Chrystèle et Marion P. Nicole en milieu travaille pour donner de bons ballons.

Morgane et Julie font leur rentrée pour remplacer Pauline et Nicole. Là encore, la seconde période est plus à leur avantage, le rythme du jeu évolue à leur profit. Morgane marque quatre très beaux buts, aidée en cela par Virginie qui inscrit aussi un but, bien servie par Marion P. Une erreur d'appréciation permet aux Verteillacoises de scorer.

Voilà, la saison est finie avec, sur douze matches, un nul et onze

victoires. L'équipe féminine a effectué un superbe parcours.

Félicitations à toutes, avec une mention spéciale pour Marion Prévost qui progresse un peu plus de match en match.

Randonnée

Club de randonnées Dordogne-Lot

Sortie du 10 juin

Soucirac-Séniergues. Geneviève Cagnac, tél. 05 65 53 07 87, propose une randonnée facile de 18 km, 6 h environ.

Au cours de cette balade, les fontaines rappellent l'importance matérielle et spirituelle de l'eau, fontaine Saint-Pantaléon, grande Fontaine, Pissevi, Belpech... Vous découvrirez également le curieux clocher de Séniergues, le château la Poujade de Fontenilles.

Prévoir un pique-nique.

Rendez-vous à 9 h sur la place du Marché-aux-Noix à Sarlat ou à 10 h sur la place du village de Soucirac.

Cyclisme

Les Sarladais en Limousin



Les cyclistes sarladais se sont de nouveau distingués en terre limousine avec deux podiums et ils ont confirmé leurs performances

sur les cyclosporives. Avec les félicitations de Raymond Poulidor, d'André Dufraisse et de Luc Leblanc.

Sur le circuit de 126 km de la haut-viennoise (dénivelé de 1 360 m), parmi cinq cent quatre-vingt-cinq participants à l'arrivée, le vétéran de l'épreuve Daniel Garrigou, dit Papy, remporte la catégorie des plus de 65 ans en 3 h 38, avec une moyenne de 34,6 km/h et se place 45^e au scratch.

Daniel Bligny gère bien sa course et gagne en plus de 55 ans en 3 h 35 et termine 28^e au scratch.

Philippe Teyssedou se classe 7^e en plus de 30 ans en 3 h 35 et est 32^e au scratch ; Pierre Bosredon boucle le circuit en 3 h 47 et est 68^e au scratch.

Sur le parcours de 157 km de la Limousine (dénivelé de 2 050 m), sur cinq cent quatre-vingt-dix-huit concurrents à l'arrivée, Olivier Charasso finit 117^e en 4 h 33, Jean-Claude Ulbert 152^e en 4 h 38, Eric Ulbert 282^e en 4 h 58 et Guy Monturet 295^e en 5 h.

Un Cypriote champion d'Aquitaine Ufolep

Ce week-end, Dominique Cosio a remporté le championnat régional Ufolep en catégorie plus de 60 ans qui se déroulait à Castillonès sur un circuit de 10 km assez plat.

Le Cypriote porte une attaque à 40 km de l'arrivée, pour partir dans

un long raid en solitaire malgré un vent défavorable sur certaines portions du parcours qui n'avantageait pas les échappées.

Il parvient à maintenir jusque dans le final suffisamment d'avance sur le peloton pour franchir la ligne d'ar-

rivée en vainqueur, obtenant sa dixième victoire en seulement deux mois.

Vice-champion de France il y a quatre ans, Dominique accompagnera six autres Cypriotes concourant pour le titre national.

Cyclotourisme sarladais

Circuits des 12 et 15 juin

Départ de Sarlat sur le parking de la gare des voyageurs à 13 h 45.

Mardi 12. A, environ 95 km : Sarlat, les Presses, la Borne 120, Montignac, Aurillac-du-Périgord, Thenon, RN 89/RD 31 le Jarrapier, RD 31 Fanlac, Thonac, Les Eyzies-de-Tayac, Rivaux, Sarlat. **B et C, environ 73 km :** idem A jusqu'à

Montignac, puis Les Eyzies-de-Tayac, Rivaux, Sarlat.

Vendredi 15. A, environ 106 km : Sarlat, Vitrac, La Roque-Gageac, Beynac-et-Cazenac, Saint-Cyprien, Siorac-en-Périgord, Le Buisson-de-Cadouin, Cadouin, RD 28 Traly, Trémolat, Limeuil, Le Bugue, Saint-Cirq, Les Eyzies-de-Tayac, Rivaux,

Sarlat. **B, environ 85 km :** idem A jusqu'au Buisson-de-Cadouin, puis Le Bugue, Saint-Cirq, Les Eyzies-de-Tayac, Rivaux, Sarlat. **C, environ 37 km :** idem A jusqu'à Beynac-et-Cazenac, puis La Roque-Gageac, Cénac-et-Saint-Julien, Port-de-Domme, Vitrac, Sarlat.

Handball

Chabala félicite les petits Belvésois



Les jeunes Belvésois en compagnie de la mascotte

Dimanche 3 juin, le Handball-club Pays de Belvès a été représenté par trois équipes au tournoi sur herbe Viens jouer avec nous organisé à Montpon-Ménéstérol.

Tout au long de la journée, les formations ont rencontré les autres clubs départementaux.

Pas de classement, juste de la bonne humeur et de la convivialité.

Une surprise attendait les enfants. La mascotte officielle du Championnat du monde 2007 Chabala était présente. C'est elle qui a remis les médailles aux jeunes.

Fête du handball à Sarlat

Les 9 et 10 juin, l'ASM handball Sarlat organise un grand week-end handballistique à la Plaine des jeux de La Canéda.

Le samedi sera consacré à la journée club où chaque licencié participera à de nombreuses activités : Accrobranche, tournoi de penalties et de handball, avec des équipes intergénérationnelles (internes au club) qui s'affronteront dans un tournoi amical, avec en fil rouge un questionnaire.

Un grand pique-nique avec les familles aura lieu à midi dans la joie et la bonne humeur.

L'assemblée générale se tiendra dans la foulée, à partir de 18 h 30.

Vous serez les bienvenus pour côtoyer les licenciés de l'ASM.

Le dimanche le tournoi sur herbe, ouvert à tous, débutera à 9 h. Il avait été décalé pour éviter la concurrence avec la Ringuetta. Chacun pourra évoluer avec des équipes de six (gardien compris) avec minimum une fille sur le terrain. Chaque formation s'affrontera amicalement tout au long de la journée.

Restauration et bonne ambiance assurées.

Un vide-greniers sera organisé sur place. Vous pourrez flâner dans les allées du complexe sportif de La Canéda, tout en observant le spectacle sur les terrains.

Tir

Association des tireurs sarladais

Dans cette édition, l'ATS vous offre un petit voyage temporel en remontant au mois de mars, et plus particulièrement au week-end des 24 et 25. Ce petit bond dans le temps mettra les arbalétriers du club en avant.

Comme promis lors de leur dernier passage à Thorigné, dans les Deux-Sèvres, où ils avaient fait main basse sur le métal précieux en accédant aux plus hautes marches du podium, ils sont revenus sur les lieux de leur forfait pour profiter pleinement d'un marathon de huit heures par équipes pour arbalète 18 m et carabine 10 m.

Trente et une formations étaient présentes lors de cette compétition préparative aux régionaux à l'arbalète, mais toutes unies dans une ambiance des plus cordiales.

L'une de ces joyeuses équipes était sarladaise : le trio arbalète composé de Liliane Mailliet, de Michel Rambeau et de Jean-Philippe Girodeau et le duo carabine était formé de Danielle Deguilhem et de Cathy Girodeau.

Les tirs se sont effectués par équipes de deux sur huit heures,

en relais d'une heure, à raison de quarante coups par tireur.

Le samedi, Liliane Mailliet et Michel Rambeau ont obtenu la troisième place en arbalète 18 m.

Le dimanche, Liliane Mailliet et Jean-Philippe Girodeau se sont classés sixièmes. Félicitations à Liliane qui a su pallier le déficit d'un tireur en deuxième équipe et qui a donc réalisé pleinement ce challenge de huit heures de tir non-stop dans cette catégorie.

De même pour Danielle Deguilhem et Cathy Girodeau qui ont terminé deuxièmes à la carabine 10 m, dans des conditions identiques, soit quarante plombs tirés par heure durant huit heures. Cette prestation leur a valu de se voir décerner la coupe des vainqueurs aux points dans une discipline où il faut savoir allier concentration, précision, mais aussi force physique et endurance.

Bravo à eux, non seulement pour leurs résultats, mais aussi pour leur performance.

Ensuite il y avait un championnat régional arbalète 18 m (IR 600) et un championnat régional arbalète

IR 900 qui s'est pratiqué sur trois distances : 35 m, 50 m et 65 m de manière consécutive, à raison de trente tirs par distance.

Là aussi, les nouvelles sont bonnes pour les arbalétriers de l'ATS. En effet, lors d'un championnat régional sans surprise qui se déroulait à Pamiers courant mai, Liliane Mailliet, Michel Rambeau et Jean-Philippe Girodeau se sont sélectionnés pour le championnat de France en arbalète 18 m.

Liliane Mailliet et Michel Rambeau se sont qualifiés en IR 900.

Ces trois derniers mois ayant été extrêmement riches en compétition, voici les résultats du championnat départemental de silhouettes métalliques petit calibre et field auquel trois tireurs de l'ATS ont participé les 21 et 22 avril à Nontron.

En field optique, Jean-Romain Arias monte sur la première marche, Michel Leulier est troisième et Geoffrey Couderc septième.

En field ouvert, Michel Leulier termine quatrième, Jean-Romain Arias cinquième et Geoffrey Couderc sixième.

Basket-ball

Beach-basket à Sarlat

Dimanche 3 juin, le Périgord Noir Sarlat basket organisait son grand rassemblement autour d'une activité émergente, le beach-basket.

En effet, comme ses cousins du volley-ball, du football, du rugby, le basket-ball aussi s'est mis à la plage. Malheureusement pour les beachers, la météo n'était vraiment pas de la partie. L'imagination restant au pouvoir et le bricolage étant le

pendant du bénévolat, les organisateurs ont rebondi sur une solution de repli à l'intérieur du gymnase, le soleil n'était pas forcément le même, le sable était beaucoup moins fin, mais la température y était plus clémente.

Tous les participants, jeunes et moins jeunes, ont apprécié cette journée détente où certains ont fait découvrir leurs talents cachés, que ce soit sur le terrain ou en dehors.

Cette superbe journée s'est terminée comme il se doit par des récompenses, ainsi qu'une collation bien méritée après tous ces efforts.

Assemblée générale. Le club tiendra sa réunion annuelle le vendredi 8 juin à 20 h au club-house de La Canéda.

Toutes les bonnes volontés sont cordialement invitées à se faire connaître.

La présence de tous est indispensable.

En revolver, Jean-Romain Arias prend la cinquième place et Michel Leulier la septième.

Debout, Jean-Romain Arias se classe quatrième et Michel Leulier septième.

En production, Jean-Romain Arias finit sixième, Michel Leulier septième et Geoffrey Couderc huitième.

En unlimited, Michel Leulier se place sixième et Jean-Romain Arias septième.

Divers

□ Maçon FAIT MURS en pierre, possibilité de fournir vieilles pierres. Autres prestations diverses. — Téléphone : 06 02 22 17 11.

□ Jean COURCAULT, magnétiseur, 30 ans d'expérience, s'installe dans la région. Consulte sur rendez-vous. — Tél. 06 04 16 60 79 (du lundi au vendredi de 12 h 30 à 14 h 30 et de 18 h 30 à 20 h 30).

□ André CHAMBOT, artisan peintre, les Pechs à Sarlat, tél. 05 53 29 39 27 ou 06 81 61 95 37. PEINTURE (int. et ext.), DÉMOUSSAGE des toitures, etc. Devis et déplacements gratuits.

□ SARL DOUSSEAU, PLOMBERIE, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

□ DONNE COURS de MATHÉMATIQUES, niveaux collège et lycée. Cesu acceptés. — Téléphone : 05 53 28 93 20.

□ SARLAT AFFÛTAGE & SOUDURE, Francis Pérusin, Sudalissant à Sarlat, vous propose ses services pour l'affûtage de tous vos outils, professionnels et particuliers, alimentaires, bois, espaces verts et métaux. Ainsi que les soudures sur alu, acier et fonte. Vente d'outils neufs. — Tél. 05 53 59 46 72 ou 06 08 64 12 14.

□ DÉBARRASSE maisons, locaux, garages, etc., NETTOYAGE et petits transports. Cesu acceptés. — Tél. 06 82 80 13 33 ou 05 53 29 27 65.

□ RECRUTE PERSONNE COMPÉTENTE pour ménage gîtes de vacances situés à 3 km de Sarlat, tous les samedis de juillet et d'août. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ RESTAURATEUR de MEUBLES, ébénisterie, marqueterie, vernis au tampon, spécialiste des patines à l'ancienne cirées ou peintes, travail soigné, 30 ans d'expérience, devis gratuit. — Tél. 06 12 43 36 19.

□ ANTIQUITÉS, BROCANTE, PHILATÉLIE : votre nouveau magasin au 1, boulevard Nessmann à Sarlat. Achat, vente, expertise. — Tél. 06 22 08 87 64.

□ Art et Fleurs, Eric Delibie à Sarlat, RECHERCHE APPRENTI JARDINS ESPACES VERTS, CAP, BP ou BTS, libre en juin, motivé. — Téléphone : 06 81 94 33 09.

□ Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE, carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

□ Thierry, artisan-peintre, les Pechs, tél. 06 74 41 81 27, PROPOSE PEINTURE intérieure/extérieure, enduits décoratifs, POSE TOILE de VERRE, etc. Boiserie, FABRICATION VOLETS toutes dimensions, pose, etc. Rénovation de parquets, vitrification, etc. Devis et déplacement gratuits.

□ DÉCOUVRIR la RELIURE ARTISANALE à La Grange aux livres à Florimont-Gaumier. Ateliers d'initiation l'après-midi de juin à septembre : fabriquer votre propre livre en deux heures dans un vrai atelier de reliure pour 25 € (adultes et enfants de plus de huit ans). — Téléphone : 05 53 29 50 10 ou www.la-grange-aux-livres.com

□ Artisan FABRIQUE ESCALIERS en chêne : droit, 790 € ; quart tournant, 890 € ; sur mesure sans supplément. — Téléphone : 06 23 26 00 94 ou www.escakit-france.fr

Péchalou
Laiterie artisanale du Périgord

RECRUTE : PRÉPARATEUR de FABRICATION
Placé sous l'autorité de l'adjoint au directeur de production, il assure la préparation des recettes, le contrôle et le suivi de fabrication. Poste basé à Saint-Cyprien, horaires en 2 x 8, niveau souhaité BTS ou expérience équivalente en milieu agroalimentaire.

Envoyez CV et/ou téléphonez à
pechalou@wanadoo.fr Tél. 05 53 29 26 65
Péchalou - Le Récolat - 24220 Saint-Cyprien

□ RECHERCHE à LOUER ou à ACHETER HANGAR ou SÉCHOIR à TABAC près de la route, en bon ou mauvais état, avec terrain ou non. — Tél. 05 53 31 08 85.

□ ARBORÉA-ÉLAGAGE, taille raisonnée, abattage délicat, entretien parcs et jardins, débroussaillage. — Patrick LOPEZ, diplômé d'État, téléphone : 05 53 59 08 55 ou 06 77 10 68 29.

□ Pour l'ENTRETIEN de vos ESPACES VERTS, je suis à votre entière disposition. Tous paiements acceptés. — Téléphone : 06 08 37 56 57 ou 05 53 31 95 77.

□ MAÇONNERIE GÉNÉRALE intérieur/extérieur, pierres et rénovation, carrelage et tous petits travaux. — Téléphone : 05 53 59 12 02 ou 06 85 59 46 26.

□ RECHERCHE pour juillet et août PERSONNE pour la vente de produits sur marchés gourmands + conduite du camion, chargement et déchargement du matériel. — Téléphone : 06 75 02 89 50.

□ Guillaume MAZÈRE, diplômé d'État, 24220 Vézac, JARDINS, ESPACES VERTS, entretien, création, semis de gazon, aménagement paysager avec maçonnerie, devis gratuits. — Tél. 06 87 30 31 29 ou 05 53 59 69 55.

□ Céline L, NETTOYAGE AUTO, intérieur/extérieur, avec véhicule de prêt, petit prix, maxi service, visitez mon site : celinelnettoyageauto24.spaces.live.com — Sarlat, tél. 06 86 43 67 33.

□ EIRL ROUGIER Frédéric, CARRELAGE, petite maçonnerie, électricité, Placoplâtre. Etude toutes propositions. — Tél. 06 81 09 72 16.

□ L'immobilier 100 % entre particuliers. Achetés français et européens RECHERCHENT tous types de BIENS sans commission à la vente. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60.

□ TONTE de MOUTONS pour petits troupeaux de particuliers. — Tél. 06 87 91 41 98.

□ Professeur de lettres expérimenté, des résultats, DONNE COURS de FRANÇAIS collège, lycée, sur Sarlat et environs. — Tél. 06 99 20 78 64.

□ ANTIQUITÉS BENNATI à Beynac ACHÈTE au comptant, depuis 35 ans dans la région : petits meubles, tableaux, bronzes, pendules, montres et beaux objets anciens. — F. BENNATI, tél. 05 53 28 17 79.

□ ACHÈTE FERRAILLE et métaux, VIDE MAISONS artisans et particuliers. — Troc du Moulin à Salignac, tél. 06 16 73 04 02.

□ SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 50 € à 60 € suivant modèle ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 70 € ; cantou et chaudière à bois, de 80 € à 90 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. Vente et pose de détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone : détecteur de fumée posé, 60 € TTC ; détecteur de monoxyde de carbone posé, 80 € TTC. — Tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

□ ACHÈTE LIVRES, déplacement possible, paiement comptant. — Jacques PARMENTIER, téléphone : 05 53 50 45 07 ou 06 33 94 10 38.

□ RECHERCHE VÉHICULE, petite cylindrée, 4/5 portes, essence, moins de 100 000 km. — Tél. 05 53 31 14 73 (HR).

ENTREPRISE P. CHAUSSE & Fils
Travaux publics et carrières
AU SERVICE DES PARTICULIERS
pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage
Tél. 05 53 29 70 16

□ Camping RECHERCHE CUISINIER(ÈRE) snack pour juillet et août. — Téléphone : 06 89 57 97 03 ou 05 53 28 21 63.

□ BORDAS Jean-Pierre : SOLIER MOQUETTISTE, pose parquet collé, flottant, cloué ; vitrification et entretien. Travaux divers. Prestations de services seulement. — Téléphone : 06 73 64 25 51 ou www.revetements-sols-murs.fr

□ Boulangerie La Salamandre à Sarlat RECHERCHE LIVREUR pour juillet et août, le matin. — Téléphone : 05 53 59 04 62 ou 06 88 96 73 84.

□ ACHÈTE petits MEUBLES, TABLEAUX, POUPÉES anciennes, VERRERIES. Déplacement gratuit. Paiement comptant. — Téléphone : 06 07 37 62 90.

□ RECHERCHE FEMME de MÉNAGE expérimentée, à l'année, 20 h par semaine. — Tél. 06 89 21 73 48.

□ Maison Lambert à Beynac RECHERCHE VENDEUR(SE) pour la période du 2 juillet au 15 septembre. — Tél. 05 53 29 50 45.

Assistance administrative et secrétariat, juridique et technique, à distance et sur mesure aux professionnels et particuliers

06 81 61 28 17
0033 (0)553 590493
olivero.mario@orange.fr
<http://www.olivero.fr>

□ RECHERCHE OUVRIER BOULANGER. — Téléphone : 05 53 29 71 98 ou 06 38 67 95 08.

□ ELAGAGE toutes hauteurs, travaux sur corde, Bruno RICHARD, diplômé d'État CS. — Téléphone : 06 83 50 95 74.

□ Exploitant forestier ACHÈTE BOIS SUR PIED, toutes essences, toutes catégories. Achat et vente bois de chauffage. — Tél. 06 80 91 53 94 ou 05 53 28 13 21 (HR).

Locations

□ Couple saisonniers RECHERCHE LOCATION pour juillet/août sur Sarlat ou à proximité. — Tél. 06 15 22 57 92.

□ A louer ou à vendre, BUREAUX de 100 m² avec parking, centre-ville de Sarlat. — Tél. 06 07 19 79 28.

□ Sarlat, au cœur du centre-ville, 2 PIÈCES d'environ 50 m², cuisine américaine équipée, salle de bain, W.-C., 380 €. — Tél. 06 87 04 57 68.

□ Retraité RECHERCHE à LOUER APPARTEMENT ou petite maison meublés de septembre à novembre 2012. — lemaurival@gmail.com

Cloître de l'Abbaye

LOUEZ
votre appartement

PORTES OUVERTES
les 23 et 24 juin
de 10 h à 17 h

AP Immobilier du Futur
ST-CYPRIEN 05 53 31 11 77

□ Dans vieux Sarlat, à l'année, 2 T2, l'un de 46 m² et l'un de 36 m², au 2^e et au 3^e étage, refaits, bon état, lumineux, libres, 390 € et 350 € + 20 € de charges. — Tél. 06 49 82 57 40.

□ Sarlat, avenue Aristide-Briand, MAISON, 3 chambres, cuisine équipée, terrasse, cave, 650 €. — Tél. 05 53 59 62 04 ou 06 13 01 05 22.

□ A l'année, F3 de 65 m² + terrasse, 390 € + 20 € de provision de charges + 1 mois de caution. — Téléphone : 05 53 28 90 11.

□ Carsac, 4 km de Sarlat, MAISON de campagne, cuisine, séjour, 2 chambres, garage, jardin clôturé, chauffage au bois et électrique, libre le 1^{er} juillet, 500 €. — Tél. 05 53 59 41 06.

□ Saint-Geniès, MAISON mitoyenne de plain-pied, très bon état, grand séjour, coin-cuisine, 3 chambres, salle d'eau, W.-C. séparés, cour, 510 €. — Tél. 05 53 28 98 51 ou 06 89 29 18 58.

□ Camping à Domme RECHERCHE 2 PERSONNES expérimentées et dynamiques pour ménage en juillet et août : l'une 10 h/semaine (après-midi et samedi matin) et l'autre 8 h/semaine (week-end). — Téléphone : 05 53 28 37 39.

□ PLANTATIONS, tonte, jardinage, débroussaillage... et divers travaux. — Tél. 06 72 82 32 50.

□ SARL EGC à Saint-Cyprien RECHERCHE ÉLECTRICIEN qualifié et avec expérience, CDD puis CDI. — Tél. 06 73 98 16 14 ou egcypriote@wanadoo.fr

□ Cause santé, DONNE contre bons soins CHIENNE épagneul breton, tatouage 2 CSK 054, bonne compagnie et bon chasseur, secteur Belvès. — Tél. 06 31 97 31 61.

□ Couple écrivains saisonniers RECHERCHE BELLE LOCATION du 20 juin à fin août sur Sarlat. — Téléphone : 0031 6 50 74 72 16 ou anna@annaskipper.se

□ Saint-Cyprien centre-ville, APPARTEMENT de 120 m², cuisine équipée refaite à neuf, séjour/cheminée avec insert, 3 chambres, salle de bain, libre. — Tél. 06 84 32 31 05.

□ Castels/Saint-Cyprien, T1 de 60 m², cuisine et salle de bain équipées, coef C, 370 €. — Téléphone : 06 08 55 81 29 ou 06 70 73 98 50.

□ Sarlat centre-ville, APPARTEMENT F2 de 37 m², meublé, libre, 300 € + 100 € de charges (eau, électricité, chauffage). — Tél. 06 78 01 71 09.

□ SAINT-CYPRIEN centre, dans bel immeuble sécurisé, entièrement restauré, beau 2 PIÈCES au 1^{er} étage avec grand balcon, 385 €. — Tél. 05 53 28 54 24.

□ Couple de retraités RECHERCHE à LOUER à l'année petite MAISON indépendante à la campagne, autour de Sarlat, à partir de septembre/octobre, 400 € maximum. — Téléphone : 06 47 37 04 06.

□ HANGAR de 500 m² à Salignac-Eyvigues, pour stockage, garage de véhicules ou autres, 30 €/véhicule. — Tél. 06 89 33 87 40.

□ Saint-Cyprien, APPARTEMENT T4 de 145 m², 550 € ; LOCAL de 40 m², 300 €. — Téléphone : 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

□ Sarlat centre-ville, à l'année, STUDIO vide, au calme, confort, neuf, cuisine avec gaz et réfrigérateur, chambre, salle d'eau/W.-C., cour intérieure. — Tél. 06 80 89 78 90.

□ Sarlat sud, à 15 min du centre-ville, proche commerces, juillet et août, MAISON tout confort, 3 chambres, 500 € la semaine. — Téléphone : 05 53 59 35 46.

Appartements. T1 : à Sarlat, rue du Siège ; à Sainte-Nathalène (classe énergie G). **T2** : à Sarlat, rue du Siège ; rue d'Albusse (classe énergie G) ; rue Emile-Faure (classe énergie D) ; résidence Ronsard. **T3** : à Sarlat, rue de la République ; avenue Thiers ; avenue de Selves ; place Pasteur ; résidence Clos de l'Endrevie (classe énergie D) ; à Vézac, les Magnanas. **Maisons. F4** meublée : à Saint-Geniès. **F4** : à Sainte-Nathalène (classe énergie D). **F5** : à Sarlat, avenue de Ma-drazès (classe énergie F) ; à Saint-Crépin-Carlucet (classe énergie D). **Résidence Les Allées de La Boétie** à Sarlat : appartements T2, T3 et T3 duplex (sans honoraires d'agence). **Local commercial** : à Sarlat centre-ville, local de 28 m².

AGENCE J.-L. PHILIP SARLAT
34, avenue Gambetta et 34, avenue du Général-Leclerc
Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61
Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95
Site Internet : <http://agencephilip.fnaim.fr>

□ La Chapelle-Aubareil bourg, APPARTEMENT T1 de 35 m² meublé, libre, 380 €, charges partielles comprises, + 500 € de caution. — Téléphone : 06 83 59 67 25 ou 06 48 22 47 10.

□ Saint-Cyprien-plage (Pyrénées-Orientales), STUDIO pour 4 personnes, 500 € en haute saison, 400 € en basse saison, 150 € le week-end. — Tél. 06 81 74 47 43.

□ Sarlat, rue Jean-Jaurès, APPARTEMENT de 54 m² au 2^e étage, 2 chambres, 430 €. — Tél. 06 23 74 89 20.

□ Sarlat, proximité de la place Pasteur, à l'année, APPARTEMENT de 55 m², très calme, 2 chambres, chauffage central au gaz, double vitrage, libre fin juin, 450 €. — Tél. 06 30 81 16 01.

□ A SAISIR. Sarlat, avenue de Selves, T4 au 1^{er} étage, très lumineux, Interphone, Digicode, double vitrage, chauffage au gaz, placard, cave. — Tél. 06 08 64 25 04.

□ 3 km de Saint-Cyprien, grande MAISON, tout confort, isolation totale, 5/6 pièces. — Tél. 05 53 29 26 47.

□ Sarlat centre-ville, T3, chauffage au gaz de ville, libre, 400 €. — Téléphone : 05 53 28 91 43 (HR).

□ Sarlat, rue de la République, grand F3 de 90 m², tout confort, 450 €. — Tél. 06 89 85 65 47.

□ Borrèze, MAISON, 2 chambres, cuisine, séjour, salle d'eau, W.-C., petites terrasses clôturées, garage. — Téléphone : 05 53 59 22 63 ou 06 42 08 96 17.

L'IMMOBILIER DU FUTUR

Consultez l'ensemble de nos offres sur www.immobiliertudufutur.com ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

- Studio meublé à Sarlat, 300 €, classe énergie G.
- T1 bis à Sarlat centre, 350 €, classe énergie D.
- T2 meublé à Sarlat, 320 €, classe énergie E.
- T2 à Sarlat, parking, 355 €, classe énergie E.
- T2 à Sarlat, parking, 405 €, classe énergie D.
- T3 à Sarlat centre, 420 €, classe énergie D.
- T3 à Sarlat centre, 530 €, classe énergie E.
- T4 sur les hauteurs de Sarlat, parking, 480 €, classe énergie D.
- MAISON T3 à Marquay, 480 €, classe énergie E.
- MAISON T4 à Salignac, 560 €, classe énergie E.
- MAISON T5 à Salignac, 700 €, classe énergie D (libre le 15 septembre).
- GARAGE à Sarlat, 70 €.

□ Tamniès bourg, APPARTEMENT communal F4 sur rez-de-chaussée et étage, séjour, cuisine, 3 chambres, libre le 1^{er} juin, classe énergie D, 420 €. — Renseignements au secrétariat de mairie, tél. 05 53 29 68 95, télécopie : 05 53 29 68 68, courriel : mairie.tamniès@wanadoo.fr

□ A l'année, MAISON individuelle à Carsac (1 km du bourg), sur 1 600 m² de terrain arboré, construite en 2001, 112 m² de surface habitable, comprenant 4 chambres (dont 2 au rez-de-chaussée), W.-C., 2 salles de bain, séjour de 34 m², cuisine équipée de 11 m², cellier, garage, terrasse, chauffage électrique (label Vivrélec), libre le 1^{er} septembre, 786 €, classe énergie C. Sérieuses références exigées. — Tél. 06 85 11 52 42.

□ Sarlat, le Pontet, à l'année, APPARTEMENT de 35 m² au 2^e étage, cuisine, séjour, salle de bain, W.-C. — Tél. 05 53 28 97 31 ou 06 76 15 25 45.

□ Saint-Cyprien centre-ville, APPARTEMENT, 2 chambres, climatisation réversible, libre, 400 € hors charges. — Tél. 06 83 11 51 77.

□ Meyrals, petite MAISON mitoyenne en pierre, cuisine aménagée/salon au rez-de-chaussée ; 2 chambres, salle d'eau, W.-C. à l'étage ; possibilité meublé, terrasse, petite cour, idéal pour 1 à 2 personnes, 400 € + eau et électricité. — Tél. 06 08 77 45 66 ou 05 57 32 67 91.

□ Locataire sérieuse RECHERCHE pour septembre MAISON à LOUER à l'année, 2 chambres, secteur Sarladais. — Tél. 06 02 13 46 29.

□ Sarlat, proximité de la place Pasteur, à l'année, petit APPARTEMENT de 25 m², très calme, 1 chambre, chauffage central, double vitrage, libre, 340 €. — Tél. 06 30 81 16 01.

Ventes

□ COMBINÉE Lurem, 4 fonctions, moteur avec courroie, fer 330, sans outils, 1 800 €. — Tél. 06 33 62 61 00.

□ LIT bébé en bois, avec matelas, 50 € ; LIT pliant, ancien modèle tube, avec matelas, 30 €. — Téléphone : 06 87 90 08 25.

□ A réserver, CHIOTS shih tzu, nés le 10/05/12, puce mère n° 250269700 243641, 470 €. — Tél. 06 88 65 69 98.

□ POUSETTE, 1^{er} et 2^e âges, 3 roues, modèle Quinny, bleue, + NACELLE + COQUE SIÈGE AUTO 0+ et accessoires, état neuf, valeur d'achat 1 070 €, vendu à prix intéressant. — Tél. 06 32 22 24 89 ou 07 86 95 08 10.

□ RENAULT Koleos 4X4, 52 000 km, 2009, toutes options, sous garantie, prix à débattre. — Téléphone : 06 72 82 32 50.

L'ATELIER DU PC
MAGASIN SARLAT LE PONTET
INFORMATIQUE
VENTE REPARATION
05 53 28 49 43
WWW.ATELIERDUPC.COM

□ Castels, 15 km de Sarlat, 1 km de Saint-Cyprien, MAISON de plain-pied de 152 m², 2002, entrée, couloir, cellier, cuisine, séjour, 3 chambres, 1 salle d'eau (possibilité d'une seconde), bureau, débarras, garage, terrasse couverte, terrain clos et arboré de 4 220 m², puits artésien. — Téléphone : 05 53 29 32 61.

VITRERIE - MIROITERIE MENUISERIE
Stores
VOILETS ROULANTS
PARE-DOUCHES
Le Sud - GROLEJAC
06 75 74 97 23 - 09 66 93 31 72
Fax 09 70 06 65 98 vmp24@orange.fr

□ Urgent. Cause déménagement, MEUBLES en pin massif : armoire, banc-coffre, chevet ; DESSERTTE à roulettes ; RÉFRIGÉRATEUR, état neuf, petit prix. — Tél. 06 22 85 87 61.

□ MAÏS séché en crib. — Téléphone : 05 53 59 18 70.

□ FORD Orion Diesel, gris métallisé, crochet d'attelage, vendue dans l'état, 600 € à débattre. — Tél. 05 53 28 58 61 ou 05 53 59 59 00 (le soir).

□ COMBINÉE Kity K5 + outils, 220 V, 500 €. — Tél. 06 33 62 61 00.

□ Cède BAIL COMMERCIAL d'une boutique d'environ 35 m² à Sarlat centre, cité médiévale, 250 m environ de la cathédrale, prix à débattre. — Tél. 06 87 83 88 85.

□ Prats-de-Carlux bourg, BÂTIMENT d'environ 130 m² servant de dépôt, avec mezzanine et porte enrouleur pour entrer véhicule, eau, électricité et téléphone, sur terrain de 1 678 m². — Tél. 05 53 29 74 11.

Stores Sud
STORES INTERIEURS-EXTÉRIEURS
CHANGEMENT DE TOILE
PARASOL - VOILE D'OMBRAGE
VOILETS ROULANTS - MOUSTIQUEAIRES
PORTAL - MOTORISATION
PORTE DE GARAGES
RIDEAUX MÉTALLIQUES
Tél. 05 53 31 27 81
Les presses 24 200 Sarlat

□ Sarlat-La Canéda, très belle vue, MAISON de 100 m², 3 chambres avec parquet, cuisine américaine et séjour carrelés, salle de bain entièrement carrelée avec baignoire et douche, grand garage, combles aménagés, chauffage au fioul, conduit cheminée, terrain clôturé de 1 468 m². — Tél. 05 53 28 25 08.

□ SEAT Ibiza Fresh 1.9 I SDi Diesel, novembre 2004, 109 700 km, 4 portes, grise, première main, contrôle technique OK, entretien garage Seat, 5 300 €. — Tél. 06 84 75 78 28.

□ CLIMATISEUR Vortice Polar M 12 E mobile, dans son emballage d'origine, jamais servi, 300 €. — Téléphone : 05 53 59 06 76 ou 06 79 85 74 21.

□ 6 km de Sarlat, MAISON de 120 m², grange de 100 m², cave de 40 m², toiture neuve, murs en pierre, pas de gros travaux, estimation faite, possibilité d'acquérir 4 000 m² de terrain en plus. — Tél. 07 50 20 70 30.

□ AGNELLES et jeunes BÉLIERS Suffolk, beaux spécimens ; CHÂSSIS de remorque agricole, 4,20 x 2 m. — Tél. 06 06 49 12 20.

□ FIAT Stilo 1.9 I JTD Diesel, 6 cv, 3 portes, 2004, 152 000 km seulement, gris métallisé, nombreuses options, excellent état, contrôle technique OK, 4 500 €. — Tél. 06 81 04 30 67.

□ TABLE de ferme en chêne massif. — Tél. 05 53 04 26 31.

□ TAILLE-HAIE thermique multifonction, état neuf, 300 €. — Téléphone : 06 82 09 54 10.

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION
Tous produits métallurgiques : profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Clôtures et grillages divers. Tôles couverture et bardage déclassées. Cuves en plastique et métal. Moteurs électriques.
Ets FAURE
24590 JAYAC
Tél. 05 53 28 84 53
06 07 40 21 59
Fax 05 53 29 83 09
GROS ARRIVAGE BARBELÉ DÉCLASSÉ
Panneaux de clôture verts avec poteaux.
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h 30 à 12 h

□ PEUGEOT Partner 2.0 I HDi Diesel, vitré, 5 cv, 2000, 5 places, 285 784 km, contrôle technique, entretien garage (factures), 2 400 €. — Téléphone : 06 44 09 23 72 ou 05 53 31 08 85.

□ Vitrac, TERRAIN de 1 852 m² avec c.u. — Tél. 05 53 31 18 42.

□ SARLAT centre, à 100 m de la cité médiévale, dans bel immeuble en pierre, LOFT de 129 m² au 2^e et dernier étage, à aménager entièrement, + BOX deux voitures, 85 000 €. — Tél. 06 12 80 05 58.

□ CAMPING-CAR Lexa C25 Diesel, 1987, 123 500 km, 5 places, révisé, 6 500 €. — Tél. 06 32 95 41 41.

□ TONDEUSE Honda, état neuf, peu servi, 270 € ; 2 TABLES de nuit en bois massif, 45 € ; MACHINE à coudre ancienne Singer, 55 € ; VTT, bon état, 20 €. — Tél. 06 35 28 18 71.

AUTO CLEAN Machado
Cécile Machado Martins
D207 - Résidence les Allées de La Boétie
Avenue de la Dordogne - SARLAT
05 53 59 50 42 - 06 73 59 79 67

□ Archignac, Enchayre, MAISON de campagne comprenant 2 appartements + dépendance, terrain et bois. — Téléphone : 05 53 30 47 97 ou 05 53 09 11 63 (après-midi).

□ MAGASIN à vendre, entrée zone piétonne, rénové, 60 m², climatisé, avec arrière-boutique et chambre froide, possibilité de déballage et de se garer, à l'année, 10 ml de vitrine, droit au bail tous commerces sauf métiers de bouche, petit loyer, bail 3/6/9 renouvelé. — Téléphone : 06 81 94 33 09.

□ MITSUBISHI Pajéro 2.8 I TD Intercoler long, 7 places, 1997, moteur 97 000 km, caisse 322 275 km, factures à l'appui, toutes options, pare-buffle, marchepied, 5 500 €. — Téléphone : 06 81 17 79 65 ou 05 53 28 22 82.

□ Rouleaux de PAILLE de chanvre, 120 x 120. — Tél. 05 53 29 55 10 (HR).

R.C.C.-VITRAC
RAMON Claude
GOUDRONNAGE
CASTINE
Chez les particuliers
05 53 28 97 61
06 85 26 35 00

□ URGENT. Cause déménagement, DESSERTTE en bois et marbre sur roulettes, 107 x 91 x 55 cm, bon état, valeur 285 €, vendue 100 € ; divers OBJETS et MEUBLES, prix intéressants. DONNE MATELAS Dunlopillo en Latex en 160. — Téléphone : 06 22 85 87 61.

□ 4X4 DAIHATSU Rocky Diesel, 5 places, 1997, 165 000 km, vitres électriques, autoradio, crochet d'attelage, + épave pour pièces, contrôle technique OK, 6 200 €. — Téléphone : 06 33 62 61 00.

□ SÈCHE-LINGE Brandt, avec gaine d'évacuation, état neuf, 150 € ; vieilles PIERRES avec four à pain, pour construction. — Tél. 05 53 31 60 52 (HR).

□ A SAISIR. Grande TABLE de campagne ancienne en chêne massif (2 m), entièrement démontable, 300 €. — Tél. 06 77 80 94 46.

□ MERCEDES C200 CDI, janvier 2000, très bon état, autoradio Alpine, jantes aluminium, gris métallisé, entretien rigoureux (factures), 3 600 €. — Tél. 06 81 61 52 82.

□ TERRAIN de 2 040 m² avec eau, électricité et téléphone, à Sarlat, proche tous commerces, 800 m du Centre Leclerc, école maternelle. — Tél. 06 23 70 14 62 (le matin).

□ Ensemble CANAPÉ 2 places + 2 FAUTEUILS, imitation cuir, marine, état impeccable, 175 €. — Téléphone : 06 74 74 30 89.

□ PIQUETS en châtaignier, toutes dimensions. — Tél. 05 53 40 65 80 (HR).

□ A Saisir. CITROËN Mamp-VP essence, 1987, et FORD Escort 1.8 I Diesel, 1989, pour pièces. Faire proposition si intéressé. — Tél. 05 53 31 08 85 ou 06 44 09 23 72.

□ VOLVO 940 break, bon état, pour pièces, 1997, petit prix. — Téléphone : 06 37 84 56 42.

□ 42 PIQUETS béton de 2 m, d'occasion, section 10/10, 6 € l'unité. A prendre sur place. — Tél. 05 53 29 05 90.

□ POËLE à bois, puissance 9,28-14 kW, 0,84 x 0,87 x 0,55 m, 100 €. — Tél. 05 53 59 48 98.

SARL INFORMATIQUE.COM
VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE
PIÈCES DÉTACHÉES
IMPRIMANTES
SCANNERS
CARTOUCHES...
Des centaines de références en stock !
INTERVENTIONS à DOMICILE à partir de 22,50 €
DEVIS GRATUIT PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE
16, rue Rossignol - SARLAT
Tél. 05 53 29 45 23
www.informatique.com

□ PEUGEOT 206+ Trendy 1.4 I HDi 70, 2009, 18 900 km, 5 portes, gris hurricane, 9 900 €. — Téléphone : 06 80 82 35 72.

□ 2 MEUBLES de bureau en pin avec portes avant laquées rouge : élément mural 2 portes 85 x 42 x 36 + élément bas 3 portes 85 x 43 x 94 avec dossiers suspendus (fournis), valeur 350 €, vendus 150 €. — Tél. 06 77 80 94 46.

□ A réserver. CHIOTS labrit des Pyrénées, chiens de troupeau et de compagnie, tatouage mère n° 250268500 087882. — Tél. 05 53 40 65 84 (HR).

Je m'abonne à L'ESSOR SARLADAIS
1 an ■ 50€ 6 mois ■ 35€ 3 mois ■ 25€
Nom Prénom
Adresse
Tél. e-mail.....
Coupon à retourner avec votre règlement à
ESSOR SARLADAIS - BP 57 - 29, avenue Thiers - 24200 SARLAT Cedex 2

**Boite
A Cloup**

Les **Briconautes**
SARLAT

Route de Souillac
SARLAT
05 53 28 64 60
Fax 05 53 28 64 65

NOUVEAU chez Briconautes



La Machine à teinter
de chez V33

**OFFRE de
LANCEMENT**
les 9 et 16 juin

- 20%
sur votre **TEINTE**

Présence d'un animateur V33 le 9

PROMO

Du 9 au 16 juin



Lasure classique
5 litres - Divers coloris
+ 20 %
gratuit **34,90€**



Décap Sec
1 litre + 20 %
12,90€



**Sous-couche plaque
plâtre 10 litres**
32,90€



Couleurs murales
Divers coloris. 2,5 litres
30,90€



Blanc pro. mat
10 litres
49,90€

Retour vers le futur : le thème estival au centre de loisirs du Ratz-Haut

Comme chaque été, il y aura de l'effervescence au centre de loisirs du Ratz-Haut. Du vendredi 6 juillet au vendredi 31 août, il accueillera les enfants âgés de trois à treize ans.

Au mois de juillet, les jeunes pratiqueront des activités issues des dernières technologies, comme Internet, sur la culture, les sports urbains et les jeux vidéo... tout en ayant un regard sur le futur. En août, ils se plongeront dans un passé riche en contes, légendes, coutumes et jeux... Un voyage dans le temps qui leur fera partager leur soif d'aller de l'avant en ayant conscience de la richesse de l'histoire.

Voici un résumé du planning proposé par les animateurs pour cette période selon les groupes d'âge, toujours en accord avec le projet éducatif de l'Amicale laïque et les valeurs que sont la laïcité, l'éducation populaire et le respect des droits de l'enfant.

Les Poussins (trois-cinq ans) et **Petits Loups** (six ans).

Juillet : cuisine du futur, créations manuelles, jeux en extérieur, sportifs et scientifiques... toujours en référence aux nouvelles technologies, activités de découverte sur les énergies renouvelables et la conquête de l'espace, fabrication de robots et de fusées, initiation aux danses contemporaines, réalisation d'un projet vidéo...

Activités exceptionnelles : grands jeux, intervention d'un professeur de danse contemporaine, sortie au festival de Montignac, sortie jeux le 19, veillée le 24, accueil d'un groupe folklorique de Croatie le 27...

Août : chaque semaine débutera par un conte du Périgord à partir duquel s'effectueront les activités



de la semaine, avec la mise en place d'ateliers tournants : initiation à la musique et au rythme, activités autour de la gastronomie, représentation du centre sous forme d'expression artistique, jeux de motricité et d'expression corporelle, grand quiz et rallye, pratique de jeux traditionnels.

Activités exceptionnelles : rencontres avec des conteurs, sortie au Village du Bournat, visite et ateliers au château de Castelnaud, grande fête des jeux traditionnels, Olympiades intergroupes, sortie parc de jeux.

Les Trappeurs (sept/huit ans), **les Aventuriers** (huit/neuf ans) et **les Baroudeurs** (à partir de dix ans).

Juillet : le matin, pour les trois groupes, création (maquette du futur, éolienne, costumes...), activités scientifiques et ludiques, arts plastiques, vidéo ou *Just dance*, photo ou journal, théâtre, ten-ball ou Tour des planètes (course de vaisseaux intergalactiques), cuisine.

Trappeurs : grands jeux, création d'un épouvantail pour le festival de

Meyrals, jeux vidéo, danse contemporaine, veillée astronomie...

Aventuriers : aménagement du centre en Rao insolite (land art, exposition, design...), activités scientifiques (micro-fusée, expériences, jeux de piste...), sports et cultures émergentes (rollers, jeux vidéo, festival de l'imaginaire...).

Baroudeurs : projet d'enfant (atelier cuisine puis vente sur le marché pour financer des sorties choisies avec les jeunes), rencontres inter-centres, activités multimédia (création d'un blog et mise à jour régulière par les jeunes) ; préparation de la fête de fin de séjour.

Août : le matin, ateliers réalisation d'un clip vidéo, journal, jeux Olympiques d'antan, caravan'sports, activités manuelles, musique et chant, approche de la culture traditionnelle russe, sortie Accrobranche.

Semaine 1 : thème contes et légendes, visite du château de Hautefort, rencontre avec un conteur, découverte de jeux d'antan...

Semaines 2 et 3 : métiers d'aujourd'hui, visite et

ateliers à la filature de Belvès, balade contée à Sarlat, ateliers du patrimoine, visite et ateliers au Village du Bournat.

Semaine 4 : gastronomie périgourdine, ateliers de confection de plats, atelier cuisine sauvage, visite et ateliers aux jardins panoramiques de Limeuil.

Et bien d'autres projets encore, abordés de manière ludique tout au long des deux mois, qui permettront de créer un lieu où se mêlent plaisir de vivre ensemble, créativité, jeux, rédaction d'un journal, sans oublier la piscine, la pataugeoire, les grandes fêtes du Rao village, des Olympiades, le conseil du village...

Les dates à retenir : vendredi 27 juillet, accueil du groupe folklorique de Croatie, dans le cadre du Festival de danses et musiques du monde de Montignac. Vendredi 3 août : Star Rao show, avec les parents. Vendredi 31 : soirée cabaret-contes avec les parents.

Les camps.

Cap Sciences à Bordeaux les 18 et 19 juillet, pour quinze enfants de plus de huit ans, hébergement au centre d'accueil du Creps. Au programme : visite, atelier d'Arthur (Arthur et la molécule, recette de cuisine moléculaire), ateliers Cap Sciences junior (découverte amusante des sciences et techniques), découverte du street art à Bordeaux.

Tarif en supplément des journées : 40, 30 ou 20 € selon les revenus.

Moto/vidéo, dans le Lot du 24 au 26 juillet, au domaine d'Auzole à Saint-Pierre-Lafeuille, pour quinze enfants de plus de huit ans. Au programme : minimoto/quad, piscine, ateliers vidéo, parcours d'orientation.

Pour ce camp, les enfants doivent obligatoirement savoir faire du vélo ! Tarif en supplément des journées : 50, 40 ou 20 € selon les revenus.

Festival de contes à Beaumont-de-Vassivière (le lac de Vassivière se situe en Haute-Vienne, sur le plateau de Millevaches) du 20 au 24 août, pour vingt enfants de sept à douze ans, camping au village de vacances de Pierrefitte. Au programme : participation au Festival Parole de conteurs, balades contées, siestes contées, spectacle les P'tites Z'Oreilles, ateliers de création autour du centre d'art contemporain, activités nautiques, promenade en bateau.

Tarif en supplément des journées : 60, 50 ou 20 € selon les revenus.

Tout au long des deux mois, des veillées seront organisées au centre dans tous les groupes, des Poussins aux Baroudeurs. Tarif : 5 €.

Le centre de loisirs du Ratz-Haut, géré par l'Amicale laïque de Sarlat, est affilié aux Francas et à la Ligue de l'enseignement. Il est soutenu par la mairie de Sarlat et la CAF de la Dordogne.

Vous pouvez retrouver le programme en détail, les différentes autorisations pour les sorties, les menus, le dossier d'inscription sur le site Internet de l'Amicale laïque : www.perigord.tm.fr/~sarlamical/

Il est impératif de réserver les journées pour ces vacances en retirant une fiche de réservation au centre ou à l'Amicale laïque ou en la téléchargeant sur le site Internet, à remettre avant le 18 juin au centre de loisirs.

Pour toute information complémentaire : tél. 05 53 59 07 32 ou ratz-haut@wanadoo.fr